OTTAWA----- 98, RUE GEORGES Téléphone: Rid. 514
HULL-------- 4, RUE LANGEVIN Téléphone: Sher. 3925

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANÇAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
BEAU ET CHAUD
MAXIMUM HIER 68
MINIMUM (NUIT) 60
A 8 H. CE MATIN 68

17e Année No 179 — OTTAWA MARDI 5 AOUT 1930 — Le numéro 2 sous

L'HON. BENNETT ANNONCERAIT SON CABINET JEUDI

Les réparations au R-100 seraient terminées avant la fin du jour

L'envolée à Ottawa fort compromise pour cette semaine. — Conditions atmosphériques peu favorables. — Congé des officiers aujourd'hui. — Réception de samedi.

PROGRAMME

SAINT-HUBERT, Aérodrome, Qué. 5.—(P. C.) Par une belle température, les gréeurs, travaillant à la réparation du stabilisateur du R-100, rencontrent peu de difficulté aujourd'hui. On s'attend à ce qu'ils finissent le travail avant la fin du jour. La grande pièce que l'on posa, quand le dirigeable fut frappé par la tempête près de la Pointe-au-Père, est presque recouverte. Présentement, il n'y a pas beaucoup de chance que le dirigeable se rendra à Ottawa et à Toronto cette semaine. Les conditions atmosphériques ne sont pas favorables au-dessus de la baie d'Hudson. Celles-ci sont en relation avec d'autres conditions atmosphériques pas très favorables dans la vallée du Saint-Laurent. Ces tempêtes sont beaucoup plus dangereuses au-dessus des terres qu'au-dessus de l'océan. Tant que la température ne sera pas meilleur, le dirigeable, croit-on, restera ancré au mât de Saint-Hubert.

Aujourd'hui les officiers du R-100 sont en congé. Ils assistent à diverses réceptions dans l'Ontario. Sir Dennistoun Burnay, l'architecte du R-100 s'est envolé à 9 heures et 30 minutes pour Ottawa. Il dinera avec Son Excellence le gouverneur-général, lord Willingdon. Le commandant R. B. B. Colmore, et le capitaine R. S. Booth, et W. A. Lawrence, officier de liaison, sont partis une heure plus tard pour Ottawa. Ils reviendront à Montréal tard dans la soirée.

Ce matin, le R-100 fut ouvert aux invités. La visite du dirigeable se continuera pendant toute la semaine. Il semble que le R-100 ne quittera pas Saint-Hubert pour Ottawa et Toronto avant le commencement de la semaine prochaine.

Combien de temps prendra-t-il pour ce voyage? Tout dépend des conditions atmosphériques. On dit que le R-100 survolera la Capitale en allant à Toronto et qu'il reviendra directement à Saint-Hubert. Il n'y aura pas de passagers sur le dirigeable, à l'exception d'un ou deux journalistes et des conseillers techniques.

De bonne heure, le matin, la foule envahit le champ de Saint-Hubert. C'est un perpétuel défilé jusqu'au soir. Des curieux ont essayé d'entrer sans permis dans la tour, mais ils ont été découverts. Les soldats surveillent activement les abords de la tour. Personne ne peut passer sans avoir le permis nécessaire.

PROGRAMME

Le programme des officiers du R-100 et des visites a été revisé:

5 août: Visite du R-100 par les invités, l'avant-midi et l'après-midi, Sir Dennistoun Burney portera la parole au Canadian Club d'Ottawa.

6 août: Matin, les députés du parlement visiteront le dirigeable. Le capitaine Colmore et le major Scott feront les orateurs à l'Empire Club, de Toronto.

Dans l'après-midi, les sénateurs visiteront le R-100. Sir Dennistoun Burney sera l'orateur de circonstance au Club de Publicité, de Montréal.

7 août: Visite du R-100 par la marine, la milice et l'aviation. Sir Dennistoun Burney portera la parole devant le Canadian Club de Toronto. Dans l'après-midi, visite du dirigeable par l'Institut du génie civil du Canada. Le soir, souper sous les auspices des ingénieurs canadiens.

8 août: Visite des constructeurs d'aéroplanes. Lunch à Ottawa donnée par l'Institut du génie civil canadien. Le soir, banquet civique à Montréal.

9 août: Visite des représentants des compagnies d'aviation et, des pilotes, des ministères des Postes et de l'Intérieur.

Le voyage à Ottawa et à Toronto prendra place aussitôt que les préparations et la température le permettra. Le voyage à Québec, cependant, a été rayé, puisque, dans son retour, le dirigeable passera au-dessus de la ville de Québec.

Voici la déclaration officielle du R-100, faite hier:

"Les dommages au stabilisateur du R-100 survinrent à 200 milles de Saint-Hubert et furent causés par de violentes perturbations atmosphériques. L'enveloppe se déchira en plusieurs endroits: ce qui nécessita le remplacement de 200 pieds carrés environ de matériel. La nouvelle section de la couverture fut faite en moins de 24 heures dans les usines de la Canadian Vickers Limitée. On a commencé à poser la nouvelle enveloppe. Les forts vents de dimanche après-midi ont retardé l'ouvrage. Si la température s'améliore, on attend à ce que tout soit complété mercredi soir."

Le communiqué va disant que les conditions atmosphériques prévalant dans la région de la baie d'Hudson et de la vallée du Saint-Laurent rendent pour le moment tout voyage vers l'ouest est impossible.

"L'idée d'une envolée au-dessus du territoire canadien avant le retour, continue le communiqué, n'a pas encore été abandonnée. On espère compléter le voyage à Ottawa et à Toronto, si les conditions atmosphériques le permettent avant le départ du dirigeable pour l'Angleterre."

La première réception officielle en l'honneur des officiers du R-100 a eu lieu samedi après-midi, dans le vaste hangar de l'aérodrome de Saint-Hubert. M. J.-L. Ralston, ministre de

suite à la page 2, col. 2

L'hon. A. Turgeon faiblit beaucoup

QUEBEC, 5. — L'honorable Adélard Turgeon, président de l'assemblée législative, s'affaiblissait hier. Il reçut les derniers sacrements dans la soirée de dimanche. M. Turgeon est malade depuis la fin de la dernière session.

LE TITRE DE CITÉ CONFÉRÉ À SUDBURY, ONT.

Grandes fêtes à cette occasion.—L'hon. McCrea remet la charte au maire Fenton.—Une procession allégorique. — Plusieurs discours sont prononcés.

M. McCREA

(Du correspondant du "Droit")

SUDBURY, Ont., 5.— La ville de Sudbury a fêté le 4 août, par de grandes réjouissances, son inauguration en cité, température idéale, quoique, très chaude, congé civique, laissant tout les citoyens aux réjouissances, décorations, sport et musique, tout contribua à donner du solemnel à la fête. L'article le plus important de la journée fut l'assemblée de l'après-midi pendant laquelle l'Hon. C. McCrea Ministre des Mines dans le gouvernement d'Ontario remit à son Honneur le maire P. Fenton, la charte constituant Sudbury en Cité.

La journée s'ouvrit à dix heures par une partie de ballon entre les Scotlands et les Englands. Son Honneur le maire Fenton décerna la coupe aux Scotlands, triomphant par 2 à 1. Une parade géante et des plus intéressantes captiva à deux heures l'attention de tous les citoyens et de nombreux visiteurs. Chars allégoriques, costumes antiques et bouffons, plusieurs fanfares des places voisines se succédaient défilant à travers les rues de la ville en un interminable et des plus interessants cortège.

Des prix couronnaient le mérite des concurrents qui dans les diverses lignes de cette parade se classèrent aux premiers rangs.

ES DISCOURS

Suivirent les discours de proclamations. Un groupe de quelques-uns des principaux citoyens de la ville et des visiteurs venus en délégation des places étrangères prirent place sur l'estrade d'occasion décorée de banderolles multicolores. M. T. Edwards président invita d'abord M. C. McCrea à prendre la parole.

L'HON. McCRE.

En plus des félicitations aux citoyens actuels, dit en susbtance M. McCrea, nous devons exprimer notre reconnaissance aux fondateurs de notre ville, aux absents, aux morts. Nous avons le devoir de faire fructifier en progrès constant pour notre ville, le travail de nos fondateurs, de ces vaillants dont la plupart de nous sont les fils. Cet avenir est entre nos mains et nous avons avec lui tous les moyens possibles de le réaliser: nos parfaits systèmes de communication par terre, chemins et voies ferrées qui sont le berceau de Sudbury, notre puissante industrie minière, la plus considérable au monde, en nickel, notre agriculture et nos forêts, tous ces moyens de développement s'offrent à nous pour promouvoir notre progrès constant.

Cet avenir repose surtout sur les épaules des jeunes, de ceux qui seront les chefs de demain. Je les conjure par la parfaite compréhension de tous leurs devoirs civiques de se préparer aujourd'hui activement à leur rôle de demain, en se faisant les appuis les défenseurs de nos institutions de nos sociétés de nos droits et de notre liberté. Notre ville restera ainsi forte deviendra grande et puissante réalisant complètement les espoirs que nous fondons sur elle en remettant à votre maire le décret la constituant en cité.

LE MAIRE FENTON

Son Honneur abrégea son discours en raison de la chaude température qui incommodait les auditeurs. Il félicita les ancêtres, les citoyens actuels qui par leur étroite coopération ont fait de Sudbury une grande ville telle qu'on la reconnait aujourd'hui officiellement.

Sa position et ses industries lui font prévoir le plus florissant avenir et lui permettront de doubler sa population dans 20 ans.

M. J. J. Scully, gérant du C. P. R., après avoir montré le rôle immense que le C. P. R. avait joué dans la fondation et le développement de Sudbury retraça brièvement l'histoire de cette compagnie de chemin de fer dans notre ville ses progrès ses services toujours plus étendues et perfectionnés et termina en disant ses voeux aux citoyens.

M. W. T. Moody, Surintendant du C. N. R. dit ensuite un mot de bienvenue et laissant la parole à M. S. T. Young, du C. N. R., M. Young parla de la prospérité de Sudbury et en général de celle de tout le Canada en bien meilleur état financier et

Suite à la dernière page

Kingsford-Smith subit une opération

IL EST OPERE DE L'APPENDICE A VERRE, HOLLANDE.

VERRE, Hollande, 5. (P.A.)—Hendrick Wilhelm Van Loon, auteur hollandais-américain, l'hôte de l'aviateur Charles Kingsford Smith, déclare aujourd'hui que son ami se portait bien à la suite de son opération pour appendicite exécutée hier soir.

L'auteur visita l'hôpital de Middleburg cet avant-midi. Après sa visite, il dit: "Le patient se porte bien. Il n'y a aucune complication. La convalescence semble devoir être normale. Le seul événement auquel on peut s'attendre, c'est à une déclaration de guerre civile à l'hôpital pour savoir qui prendra soin du malade."

Les docteurs ont demandé, cependant, de ne permettre aucune visite, afin de donner au capitaine un repos complet.

Le Dr Anderson député à Toronto est décédé hier

LE DEPUTE DE LANARK AU PROVINCIAL SUCCOMBE A UNE COURTE MALADIE.

SMITH FALLS, Ont., 5. — Le docteur J.-A. Anderson, député provincial de Lanark, l'un des plus éminents citoyens de Smith Falls, est mort hier à Toronto à la suite d'une courte maladie. Cette disparition cause de vifs regrets dans cette région où le docteur Anderson comptait de nombreux amis.

Le docteur Anderson occupait une place importante dans la vie commercial, sociale et politique de Smith Falls et de la corconscription de Lanark.

Né à Oxford Mills, il fréquenta l'école public de la place. Plus tard, il se rendit au high school de Kemptville et à l'école modèle d'Oxford pendant trois ans.

Il s'en alla ensuite à Smith Falls où il servit en qualité d'apprenti-pharmacien. En 1874, il entra à l'école de Pharmacie. Il exerça la profession, après sa graduation, jusqu'en 1899 ici. C'est alors qu'il décida d'étudier la médecine. Il sortit du collège médical de Trinity en 1903.

Pendant 14 ans, le docteur Anderson fut commissaire des écoles. Elu maire en 1923, il garda cette position jusqu'en 1928. Au cours de la guerre, il fut médecin du 130e bataillon.

En politique, c'était un conservateur. Dans les dernières élections provinciales, il fut élu député de Lanark. Le docteur Anderson joignait à ces activités politiques d'autres activités locales sportives. Il appartenait à plusieurs clubs régionaux.

Un fréteur coupé en deux par un autre

STOCKHOLM, 5. (P.A.)—Le fréteur Chickasaw, propriété de la compagnie Moore McCormack, est entrée en collision aujourd'hui de bonne heure avec le fréteur suédois Femmern, coupant le Femmern en deux. Quatre hommes manquent à l'appel. L'avant du fréteur coula. Le Chickasaw est légèrement endommagé. On l'attend cet après-midi.

Le Chickasaw quitta New-York, le 24 juillet, pour Copenhague, Stockholm et Leningrad. C'était un fréteur de 3,023 tonneaux.

Le Femmern, bâti à Oslo en 1890, jauge 387 tonneaux.

Le Chickasaw s'efforce d'amener à la remorque lautre partie du Femmern dans le port, d'après un sans-fil du Chickasaw.

MORT D'UN ÉVÊQUE

ST-GALL, Suisse, 5. — Monseigneur Sebastien Messmer, archevêque de Milwaukee, Wisconsin, est mort à Goldach, dimanche soir à l'âge de 83 ans.

LONG LAKE

REGINA, Sask., 5. (P.C.)—Le résultat officiel dans l'élection de Long Lake donne au candidat conservateur, le docteur W.-D. Cowan, une majorité de 194 sur son adversaire, J. Fred Johnson, libéral.

LE R-100 EN ROUTE POUR SAINT-HUBERT





Photographie du R-100 volant, aux environs de Québec, la semaine dernière, en route pour l'aéroport de Saint-Hubert. On voit en bas, deux bambins lorgnant l'horizon pour voir passer le grand dirigeable.

SAUVETAGE HÉROÏQUE DES SAINTES ESPÈCES

WINDSOR, Ont., 5 — M. l'abbé Edward Foe a sauvé les Saintes Espèces de l'église catholique Sainte-Claire, menacée des flammes, pendant que des pompiers lançait sur lui un jet d'eau. Ayant à faire face à un mur de flammes, l'abbé Foe demanda aux pompiers de lancer un jet d'eau dans sa direction. On voulut le détourner de sa dangereuse aventure, mais le prêtre refusa. Des langues de feu sortaient par la porte par où il entra. Pendant quelques minutes, on craignit qu'il ne fut prisonnier. Mais soudainement il apparut portant les vases sacrés. Ses vêtements étaient légèrement brûlés, mais le prêtre était sans aucune brûlure grave.

Magnifique déploiement militaire par les Gardes indépendantes du Canada

La Fédération tient son congrès annuel à Ottawa samedi, dimanche et hier.— Quatorze gardes et un milliers de soldats catholiques y participent.— A Québec l'an prochain.

SUR LA COLLINE

L'une des plus grandes manifestations patriotiques et militaires s'est déroulée sur fin de semaine dans la Capitale, à l'occasion du congrès annuel de la Fédération des Gardes Indépendantes du Canada. Plus de mille soldats se sont réunis ici, pleins d'ardeur patriotique et de vif sentiment religieux, pour resserrer les liens de la Fédération et consolider leur organisation bienfaisante.

De nombreuses gardes indépendantes, faisant partie de la fédération, ont convergé vers la Capitale, de toutes les parties du Québec et ont apporté avec eux un message de paix et de fraternité de leurs frères qui ne pouvaient venir. Leurs uniformes chamarrés, représentant des époques disparues, ont charmé la population d'Ottawa qui dès l'aurore dimanche matin, était réveillée par les accents joyeux des clairons et tambours, par les fanfares de plusieurs gardes et l'on se pressait au bord de la rue pour ne rien manquer du défilé magnifique

(suite de la page 2, colonne 3)

5 PERSONNES TUÉES ET SIX BLESSÉES

BOMBAY, Indes, 5. (P.A.)—On a choisi un mahométan comme président du Congrès pan-hindou. Par le fait, celui-ci devient le chef de la campagne de désobéissance civile. La lutte entre les Hindous et les Mahométans, cependant, se continuait hier aux Indes.

A Ballia, 5 personnes ont été tuées et 16 blessées dans une parade où 15,000 Hindous attaquèrent des Mahométans armés de bâtons.

La bataille devint si violente que la police dut faire feu sur la multitude pour mettre fin à la mêlée.

Avec la nomination d'un Mahométan, Abul Kalam Vallabha, à la tête du Congrès National, le procès de son prédécesseur a été remis au 11 août.

Patel, l'ancien commandant en chef, est accusé avec six autres, parmi lesquels on compte sa fille, Mlle Meiben Patel, d'avoir prit part à la démonstration de Bombay, la semaine dernière.

Le Congrès a demandé, dans une résolution, jeudi dernier, à toutes les organisations nationales de boycotter les tissus étrangers, les marchandises anglaises, les législatures, les prêts du gouvernement et ses fonctionnaires.

Il exige en outre de ses partisans de retirer leurs dépôts des bureaux de poste d'épargne et de ne pas encourager les compagnies d'assurance, les banques et les compagnies maritimes.

23 enfants brûlés dans un cinéma

SAO PAULO, Brézil, 5. (P.A.) — Vingt-trois enfants ont été brûlés, dont 10 probablement mourront à la suite de leurs blessures, hier après-midi, ici, dans un théâtre de vues animées.

Les enfants payèrent trois sous chacun pour assister à cette représentation juvénile donnée sous les soins de Carlos et Armando Archimarchi, âgés respectivement de 14 et de 15 ans.

L'un des enfants alluma une allumette et mit le feu à des films empilés dans un coin. Le feu se propagea aux vêtements des enfants. Les deux frères Archimarchi furent brûlés en s'efforçant de combattre les flammes.

LE MERCURE SE MAINTIENT DANS LES HAUTEURS

La chaleur sevit, intense, sur la côte américaine. — Trois personnes succombent à New-York.— 108 degrés en Pensylvanie.— Une maladie étrange causée par la chaleur.

DES AVERSES

NEW-YORK, N.-Y., 5.— (P.A.) Les millions d'habitants de la côte orientale des Etats-Unis cherchent aujourd'hui un allègement à la chaleur qui sévit depuis quelques jours. Il n'y a pas, cependant, grand espoir de changeemnt pour l'heure présente.

New-York marquait 90 degrés hier. C'était une chaleur forte et humide. Trois personnes en sont mortes. Sept autres se sont noyées et un nombre égal se sont affaissées.

En Pensyivanie, la température monte jusqu'à 108 degrés. Cette chaleur apporte une étrange maladie. On la décrit comme une combinaison d'empoisonnement de sang et d'érysipèle. Les réserves d'eau dans de nombreuses sections sont très basses. Le bureau d'Hygiène met les gens en garde contre l'usage de l'eau impotable, dans la crainte de la typhoïde et dautres maladies épidémiques.

Quelques nuages ont apporté un mince allègement dans la grande chaleur de ces jours-ci. La population, cependant, souffre encore. La température à Boston marquait 92 degrés, hier. Le jour précédent elle était de 98 degrés.

La pluie va avoir raison de la chaleur dans l'ouest américain.

Des averses ont apporté un allègement temporaire dans plusieurs sections de l'ouest central et du sud-ouest des Etats-Unis. Le météorologiste a promis des averses pour les Etats de la côte orientale des Etats-Unis et la Nouvelle-Angleterre. Voici le bulletin pour cette partie du pays: "Averses locales probables. Pas auss chaud."

Dans l'est d'Oklahoma, la pluie est tombée hier soir. La température moyenne dans cet Etat était de 100 degrés. Le maximum fut 112 degrés, hier, à Bartlesville.

Dans le Nébraska et l'Iowa, elle atteint aussi 112 degrés. Des averses locales arrosèrent le sud-est du Kansas et du Missouri.

Mildred Bennett ira elle aussi à Londres

ELLE ACCOMPAGNERA SON FRERE A LA CONFERENCE IMPERIALE.

TORONTO, Ont., 5. (P.C.)—Mlle Mildred Bennett, soeur de l'honorable R.-B. Bennett, premier ministre élu du Canada, l'accompagnera à la conférence Impériale, cet automne, d'après une déclaration de Mlle Bennett au représentant du "Mail and Empire."

Mlle Bennett, ajoute le correspondant, se refuse à croire qu'elle a été pour quelque chose dans la victoire des conservateurs, bien qu'elle accompagna son frère dans sa tournée électorale à travers le pays.

Elle s'intéresse beaucoup aux affaires européennes. Son frère la guide dans ses lectures. Elle n'aime pas entendre parler de guerre. Elle raffole de l'équitation, du golf et de la natation. C'est une amie des sports, dit la dépêche; elle trouve, cependant, le temps de lire et de vaquer à ses devoirs politiques.

LA TERRE NE TREMBLE PAS
De la Presse Associée

MOSCOU, 5 — Les autorités soviétaires nient catégoriquement la rumeur qu'un tremblement de terre ait ébranlé la côte de la mer Gaspésienne.

Le cabinet Bennett serait assermenté d'ici quelques jours

Il y aurait trois Canadiens français.—M. Arthur Sauvé au Secrétariat d'Etat? George Black à la présidence des communes? La présidence du sénat.—Le nom de M. Armand Lavergne mentionné.

LES PORTEFEUILLES

Exception faite du choix des ministres que fera l'Hon. R. B. Bennett, premier-ministre élu, dans l'imposante députation conservatrice du Manitoba, le Cabinet est presque formé et tout porte à croire qu'il sera assermenté après-demain.

L'Hon. Arthur Sauvé, député de Laval-Deux Montagnes et ancien chef de l'Opposition à Québec semble assuré du Secrétariat d'Etat, cependant que quatre autres députés conservateurs du Québec seront appelés à des postes importants.

M. Maurice Dupré, député de Québec-Ouest, sera probablement le ministre des Travaux publics; M. Alfred Duranleau, député de Chambly-Verchères, serait appelé au poste de solliciteur général, et M. C. H. Cahan, député de St-Laurent-St-Georges, recevrait le porte-feuille de la Marine.

Le député du Yukon, M. George Black, étant le choix probable comme successeur du Sénateur Rodolphe Lemieux à la présidence de la Chambre, on est d'avis que la vice-présidence sera accordée à un autre québecois, M. Armand Lavergne, député de Montmagny.

L'Hon. Sénateur Pierre Blondin ou l'Hon. Sénateur Charles Beaubien sont mentionnés à la présidence du Sénat.

C'est dire que la province de Québec sera représentée par MM. Cahan, Sauvé, Dupré et Duranleau dans le Cabinet en voie de formation et que les noms de M. Armand Lavergne, des sénatuers Blondin et Beaubien font le sujet des conversations dans les cercles officiels intéressés à la présidence de la Chambre et du Sénat.

M. Bennett lui-même n'a pas encore dit le dernier mot dans la plupart des cas, le premier-ministre devant se prononcer dans le choix d'un ministre du Manitoba. Sur onze conservateurs élus dans cette province de l'Ouest mitoyen, six pour le moins ont soit l'ambition ou les qualifications requises pour remplir un poste ministériel.

Chez les Manitobains, le nom de l'Hon. Robert "Bob" Rogers tient le premier plan, ceux du Colonel Mullins et du maire Burns, de Portage Laprairie, venant presque immédiatement après.

On peut toutefois annoncer de bonne source que les portefeuilles probables seront les suivants:

Ministre de la finance, durant la session spéciale sur le chômage, qui doit s'ouvrir le 11 septembre prochain: l'Hon. R. B. Bennett, président du conseil et ministres des affaires étrangères.

Ministre de la Justice: l'Hon. Hugh Guthrie (Ontario)

Ministre des chemins de fer: l'Hon. Dr R. J. Manion, (Ontario).

Ministre des travaux publics: M. Maurice Dupré (Québec)

Ministre des postes: M. H. A. Stewart (Ontario).

Ministre de l'agriculture: M. R. Weir (Saskatchewan).

Ministre du Revenu national: M. R. C. Matthews (Ontario)

Ministre de la défense nationale: le colonel Donald Sutherland (Ontario)

Ministre de la santé et des pensions: le colonel Murray McLaren (Nouveau Brunswick).

Secrétaire d'Etat: l'Hon Arthur Sauvé (Québec)

Ministre de la Marine: M. C. H. Cahan (Québec)

Ministre des pêcheries: le colonel Thomas Cantley (Nouvelle-Ecosse), ou W. A. Gordon (Ontario)

Ministre du Travail: M. W. A. Gordon, le colonel Cantley, le sénateur Gedion Robertson, ou Karl Omuth.

Ministre de l'Intérieur: (probablement au Manitoba)

Solliciteur général: M. Alfred Duranleau (Québec)

Ministre du commerce: l'Hon. H. H. Stevens (Colombie britannique)

D'ici à ce que le premier-ministre fasse part de son choix officiel mercredi ou jeudi, selon les uns, plus tard, selon les autres, les journaux du pays feront couler beaucoup d'encre sur les "cabinets fantômes" dans le genre de celui que nous annonçons aujourd'hui. Les chroniqueurs se perdent en conjectures de toutes sortes. Une fois, la nomination des ministres annoncée, on fixera la date des élections complémentaires et celle de l'ouverture de la session spéciale.

Le bureau de l'Honorable Bennett est une ruche de travail, mais ailleurs sur la colline parlementaires règne un plat à peu près général.

POTENZA, Italie, 5 — Le Giornale d'Italie annonce que la terre a tremblé de nouveau à Melfi et Rio Nero à midi et dix minutes hier. La population de ces deux villes a été frappée de panique. Il y eut des dommages à l'hôtel de ville de Rio Nero. Il n'y en eut pas du tout à Melfi. Ces deux villes sont dans la zone ébranlée récemment par un séisme.

AUX ETATS-UNIS

NEW-YORK, 5 — Le sismographe de l'Université de Fordham a enregistré hier deux secousses sismiques. La première à minuit et dix minutes et la deuxième sept minutes plus tard.

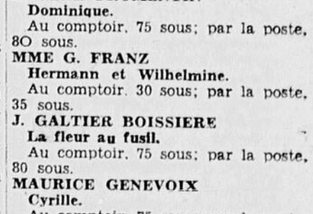
La distance de l'épicentre semblait être à trois mille milles de New-York, en Amérique centrale probablement.

La Librairie du "Droit"

HENRI DRUON
La jeunesse d'un doyen.
Au comptoir, 50 sous; par la poste, 55 sous.
Michel Roschine.
Au comptoir, 50 sous; par la poste, 55 sous.
GENEVIEVE DUHAMEL
La vie et la mort d'Eugénie de Guérin.
Au comptoir, 70 sous; par la poste, 75 sous.
DU CAMPFRANC
Le balcon de la Chinais.
Au comptoir, 65 sous; par la poste, 70 sous.
HENRI DUCLOS
L'abbesse.
Au comptoir, 75 sous; par la poste, 80 sous.
ROGER DUGUET
La pauvre paroisse.
Au comptoir, 35 sous; par la poste, 40 sous.
LOUIS FAGERIN
Le bandeau sur les lèvres.
Au comptoir, 85 sous; par la poste, 90 sous.
VICTOR FAVET
Et puis après?...
Au comptoir, 65 sous; par la poste, 70 sous.
V. FAVET
Mieux que l'amour.
Au comptoir, 40 sous; par la poste, 45 sous.
VICTOR FELI
Ceux-là sont rois...
Au comptoir, 70 sous; par la poste, 75 sous.
..Ame de femme.
Au comptoir, 70 sous; par la poste, 75 sous.
MARY FLORAN
L'institutrice de Chantepôt.
Au comptoir, 65 sous; par la poste, 70 sous.

CHARLES FOLEY
L'otage.
Au comptoir, 75 sous; par la poste, 80 sous.
Bonheur conquis.
Au comptoir, 75 sous; par la poste, 80 sous.
FONLUPT DU VERDIER
L'hiver qui commence.
Au comptoir, 65 sous; par la poste, 65 sous.
CLAUDE FRANCHET
Catherine.
Au comptoir, 50 sous; par la poste, 55 sous.
EUGENE FROMENTIN
Dominique.
Au comptoir, 75 sous; par la poste, 80 sous.
MME G. FRANZ
Hermann et Wilhelmine.
Au comptoir, 30 sous; par la poste, 35 sous.
J. GALTIER BOISSIERE
La fleur au fusil.
Au comptoir, 75 sous; par la poste, 80 sous.
MAURICE GENEVOIX
Cyrille.
Au comptoir, 75 sous; par la poste, 80 sous.
P. GENIE
Miracle du coeur.
Au comptoir, 40 sous; par la poste, 45 sous.
EDITH GERARD
Croire!
Au comptoir, 65 sous; par la poste, 70 sous.
MARION GILBERT
J'irai revoir ma Normandie.
Au comptoir, 75 sous; par la poste, 80 sous.
PIERRE GOURDON
Le prix d'une âme.
Au comptoir, 70 sous; par la poste, 75 sous.
A la dérive.
Au comptoir, 75 sous; par la poste, 80 sous.
Peut-on l'aimer?
Au comptoir, 70 sous; par la poste, 75 sous.
Vers la haine.
Au comptoir, 70 sous; par la porte, 75 sous.

ADRESSE LOCALE: No 370 rue Dalhousie, Ottawa. Tél. Rideau 516.
ADRESSE POSTALE: La Librairie du "Droit", case postale 554, Ottawa, Ontario.



TORONTO, 5.—Une dépression assez profonde se concentrait ce matin dans le golfe Saint-Laurent. La pression, par contre, tend à s'élever dans la région des lacs. Il y a eu de légères averses à l'est de la vallée du Saint-Laurent. Ailleurs au pays il fait beau et modérément chaud dans l'ouest et très chaud dans l'est, surtout dans le sud-ontarien.

Pronostics: Vallée de l'Outaouais et Haut-Saint-Laurent: beau et chaud aujourd'hui et demain.

Maximum hier 88
Minimum durant la nuit . . 60

A 8 heures ce matin: Prince Rupert, 56; Victoria, 54; Kamloops, 62; Calgary, 48; Edmonton, 58; Prince-Albert, 56; Winnipeg, 66; Sault Ste-Marie, 64; Toronto, 74; Kingston, 66; Ottawa, 68; Montréal, 72; Québec, 66; St-Jean, N.-B., 72; Halifax, 72; St-Jean, T.-N., 64; Détroit, 76; New-York, 826 Charlottetown, 70; Moncton, 61.

Carnet Mondain

L'Hon. Juge et Mme F. A. Anglin, qui voyagent en Europe depuis quelques semaines, ont quitté Londres pour Oberammergau, afin d'assister à la représentation décennale de la Passion.

• • •

M. Georges Bouchard, député du Kamouraska, est de passage dans la Capitale.

• • •

L'hon. J. L. Ralston, Ministre de la Défense Nationale et les officiers de son Ministère sont revenus samedi soir de St-Hubert, en aéroplane.

• • •

Mademoiselle Antonia Proulx qui est revenue d'Europe par le "Duchess of Bedford" est rentrée dans la capitale ces jours derniers.

• • •

Mme Danis et sa soeur Mlle Primeau de Cornwall, sont les hôtes de M. et Mme Rodolphe Matte.

• • •

M. Jean-Marie Mathé passe la semaine à Toronto.

• • •

M. Paul Dion de Lévis a passé quelques jours chez sa tante Mme M. Bélanger.

• • •

Mesdemoiselles Blanches Emard et Marcelle Girard ont passé la fin de semaine à Montréal.

• • •

M. et Mme Tom Day, de Toronto, étaient les hôtes de leurs parents M. le docteur et Mme Dupuis, ces jours derniers.

• • •

Mesdemoiselles Paulette et Laurence Lemieux sont à Blue Sea Lake pour une quinzaine.

• • •

Mme Macnaughten et ses deux enfants de Montréal, ainsi que Mme René Denis des Cèdres ont passé la fin de semaine chez Mme K. Boulay.

• • •

Mme M. L. Latendresse accompagnée de son fils M. l'abbé Emile Latendresse, ainsi que M. et Mme Adélard Lachaine et leur bébé Raymond, sont revenus d'une promenade aux Etats-Unis. Ils ont visité Holyoke, Chicopee, Springfield, Mass, ainsi que New-Brittain, Conn. Le voyage s'est fait en auto.

• • •

M. et Mme Roy Jamieson, Mlle Hilda Bélanger, Mme Burney Dagenais, MM. Léo Desmeules et Aimé Macraw sont partis dimanche en auto, pour un voyage de deux semaines, au cours duquel ils visiteront Albany, Boston, New-York et Atlantic City.

• • •

M. Gérard Boulay de Québec passe quelques semaines chez sa grand'mère, Mme K. Boulay.

• • •

Mademoiselle Irène Barrette est de retour de Rochester, Minneapolis, Elle a fait le voyage par les Grands Lacs.

• • •

L'Hon. P. J. Veniot, est dans la Capitale enregistré au Château-Laurier.

• • •

L'hon. W. D. Euler est de retour de Kitchener, Ont.

• • •

L'Hon. P. J. A. Cardin de retour de Richelieu est aux Appartements Roxborough durant son séjour à Ottawa.

• • •

L'hon Sénateur Belcourt, Mlle Belcourt, MM. Paul et Victor Belcourt, sont partis pour leur résidence d'été à Blue Sea Lake.

• • •

L'Hon. Lucien Cannon est de retour dans la Capitale pour quelques jours.

• • •

L'Hon. Lucien Cannon est de retour dans la Capitale pour quelques jours.

• • •

Mme Arthur Lynch de Saskatoon, Sask, ses enfants et sa mère, Mme Doughty, ont passé quelques jours à Ottawa, en route pour Winnipeg, où le Dr Arthur Lynch doit les rencontrer.

• • •

Mme F. A. Parent et Mlle Eugène Parent sont parties pour une vacance à Gaspé, P. Q.

• • •

M. et Mme D'Arcy McGee sont arrivés à Naples par le "SS. Augustus".

• • •

Mme F. W. Perras, de Gracefield, est de passage à Ottawa.

• • •

M. Louis Côté, C. R., Mme Côté et leur jeune fils Guy, sont allés passer quelques semaines aux Eboulements.

• • •

L'Hon. M. et Mme W. G. Power et Miles Doreen et Patricia Power sont partis pour St-Pacôme.

• • •

L'Hon. Juge F. A. Anglin, actuellement en Europe, a donné un déjeuner au Marlborough Club, de Londres, la semaine dernière.

• • •

Sir Campbell Stuart et sa mère Mme Ernest Stuart feront un séjour à Rideau Hall cette semaine, les hôtes de leurs Excellences le gouverneur général et la Vicomtesse Willingdon.

• • •

L'hon. Sénateur et Mme Girroir, d'Ottawa, étaient les hôtes ces jours derniers de M. et Mme D. A. Burns, à St-Eustache.

• • •

Samedi matin, en l'église de Sainte-Marguerite-Marie, de Montréal, fut béni le mariage de Mlle Léontine Guilbault, fille de M. et Mme Napoléon Guilbault, avec M. A. René Dépatie, fils de M. et Mme F. X. Dépatie. Les nouveaux époux sont en voyage dans la province d'Ontario.

• • •

M. et Mme Auguste Dufault et leurs enfants, d'Ottawa, ainsi que le Dr et Mme Doris Gratton, de Montréal et leurs enfants, passent quelque temps chez leurs parents M. et Mme Palma Quesnel, de Treadwell.

• • •

AVIS — Toutes nouvelles concernant le Carnet Mondain pourront se communiquer par téléphone le soir de 7 à 8 heures, à R. 2154 ou par écrit à Case Postale 554 Le "Droit" Ottawa.

LES RÉPARATIONS...
(suite de la 1ère page)

la défense nationale, le maire Camilien Houde, M. Alfred Duranleau, député de Chambly-Verchères, M. G.-B.-M. Baxter, premier ministre du Nouveau-Brunswick, le commisaire Miller, représentant du maire de Toronto, J.-A. Wilson, contrôleur de l'aviation au Canada, le major-général McNaughton, et le brigadier-général King étaient présents et ont souhaité la bienvenue aux distingués visiteurs.

M. Ralston a rappelé que le gouvernement King avait colalboré au projet de navigation aérienne entre l'Angleterre et le Canada, en faisant construire l'aéroport de Saint-Hubert, l'un des mieux aménagés dans le monde entier. Aujourd'hui le R-100 est ancré à Saint-Hubert; M. Ralston fait l'éloge du ministère de l'aviation britannique qui a fait de nombreuses et patientes recherches sur les possibilités de l'aviation par dirigeables, et il félicite aussi les hardis marins des airs qui sont venus avec le R-100.

M. Houde a prononcé les remarques suivantes:

"Les conquérants de l'espace qui, en 79 heures, ont accompli une traversée aérienne de 3,364 milles, à bord d'un vaisseau plus léger que l'air, le plus grand et le plus gros qui soit, la métropole du Canada les a acclamés et dans la nuit, rendue lumineuse par la gloire du R-100, des fenêtres et des toits de se maisons, dans ses rues et dans ses places publiques, elle leur offrait déjà l'expression de son enthousiasme discret, de son admiration émue et de sa bienvenue la plus cordiale.

"Héros du courage, héhauts de la science, héraults du développement commercial le plus intense, la métropole du Canada est heureuse et honorée de vous saluer et de vous féliciter. Et elle anticipe avec une évidente satisfaction le jour où elle vous dira, dans ses murs mêmes, la joie qu'elle a de vous recevoir officiellement, à cause de la fierté qu'elle éprouve à l'occasion de votre exploit.

"Depuis que les citoyens de Montréal m'ont élu comme maire de la métropole canadienne, il m'a été donné d'assister à des événements importants. Mais ce jour restera marqué dans ma vie, qui me vaut l'honneur signalé et la distinction de prendre part à la réception officielle du groupe d'aviateurs distingués qui ont piloté ce gigantesque navire des airs dans la traversée la plus sensationnelle que connaisse l'histoire de l'aviation britannique."

Duranleau prévoit le jour heureux où nous verrons chaque semaine un dirigeable britannique ancrer à St-Hubert.

M. Baxter rappelle qu'il y a trois siècles, les pionniers de notre pays devaient se frayer des chemins à travers les forêts, la hache à la main, au prix de grandes difficultés. Aujourd'hui l'aviation supprime les distances et le R-100 est à tracer la voie qui réunira les nations de l'Empire dans une communauté plus étroite.

Le sénateur G.-P. Graham dit que le R-100 a inscrit une nouvelle date dans l'histoire du Canada.

Le commandant Colmore, du dirigeable R-100, lit une lettre du secrétaire d'Etat pour l'aviation au premier ministre du Canada.

La lettre est datée du 28 juillet:

"Je profite de l'occasion qui m'est donnée par la première visite du R-100 au Canada, pour vous envoyer à vous, au gouvernement et au peuple canadien un message des meilleurs souhaits.

"Avec son énergie bien caractéristique, et avec sa largeur de vues, le Canada s'est lancé dans la voie du progrès de l'aviation, mais l'une de ses contributions les plus importantes est sans doute la construction du mât d'ancrage, près de Saint-Hubert, à une période de simple expérimentation. L'ancrage du R-100 à ce mât, est un événement qui prouve votre confiance dans l'habileté des ingénieurs anglais et la justice.

"Comme le dirigeable le R-101, le R-100 n'est pas le dernier mot en fait de dirigeables; de plus gros dirigeables et plus rapides seront construits à l'avenir si les expériences justifient nos espoirs. Alors toutes vos grandes villes jugeront nécessaire de construire des mâts d'ancrage pour accueillir les léviathans des airs qui traverseront l'Atlantique aussi sûrement et régulièrement que les océaniques. C'est un champ nouveau ouvert à l'industrie et au travail, à l'esprit d'aventure et de conquête qui a établi la suprématie de notre race sur les mers et qui n'a besoin que d'encouragement pour l'obtenir dans les airs. Mais avant tout, ces entreprises établiront des liaisons plus solides entre deux grandes nations dont les destinées seront assurées si elles sont unies."

M. Colmore remercie les officiers canadiens qui ont aidé à la navigation et à l'ancrage du R-100.

Le major Scott remercie les autorités canadiennes et il fait l'éloge de ses hardis marins. Il signale le fait qu'ils ont pu réparer l'avarie le fait aiteron pendant que le navire filait a 40 noeuds à l'heure. Actuellement une nouvelle couverture de 200 pieds a été exécutée par la "Canadian Vickers" et on est à la poser.

Le chef d'escadron, R.-S. Booth, a aussi remercié les autorités canadiennes.

MAGNIFIQUE...
(suite de la 1ère page)

qui se déroulait dans un extraordinaire ensemble et une grande diversité de couleurs.

L'ARRIVEE

Plusieurs contingents entrèrent en ville samedi après-midi et dans la soirée, en automobile ou par convoi de chemin de fer, et s'enregistrèrent aux quartiers-généraux sur le marché By, où le commandant de la Garde Champlain d'Ottawa, M. L.-G. Roy, recevait ses confrères du Québec et se faisait leur hôte bienveillant et empressé. Après l'enregistrement plusieurs soldats se retirèrent danc diverses familles de la ville, qu'ils avaient eu la bonne fortune de rencontrer précédemment.

Le contingent de la ville de Québec, le plus nombreux, n'était pas arrivé samedi. Il était attendu dimanche matin très à bonne heure. En réalité, le convoi fut retardé et les gardes de Québec n'arrivèrent qu'à 8 h. 30 a.m.

A cette heure, l'enregistrement était complet. Voici la liste des contingents, au nombre de quatorze, leur commandant et leur aumônier.

FEDERATION DES GARDES

1.—Garde Champlain de Québec, fondée en 1894; commandant N. Nolin, président, F. Renaud, aumônier, Mgr Lagneux.

2.—Jacques Cartier, 1904; commandant Lelièvre; président, R. Plante; aumônier, M. l'abbé Grenier.

3.—Dollard des Ormeaux, 1921; commandant, D. Crenard; président, H. St-Cyr; aumônier, M. l'abbé Goulet.

4.—Garde Champlain, d'Ottawa, 1899, commandant, L.-G. Roy.

5.—Rivière du Loup, 1914; commandant, Hébert; président, E. Lacombe; aumônier, M. l'abbé Thibaudeau.

6.—Chevaliers de Lauzon, 1925; commandant Dorval; président, N. Pelletier.

7.—Chevaliers de Sillery, 1925; commandant L. Plamondon; président, F. Bouchard; aumônier, M. l'abbé Maguire.

8.—Montcalm, Québec, 1927; commandant G. Plamondon; président, E. Caron; aumônier, M. l'abbé I. Laroche.

9.—St-Hyacinthe, 1926; commandant L.-P. Cordeau; président, L. Leblanc; aumônier, M. l'abbé St-Pierre.

10.—Joliette, 1926; commandant Laforte; président, D. St-Georges; aumônier, Robert.

11.—St-Edouard, Montréal, 1927; commandant E. Besset; président, A. Ruel; l'abbé Mongeau, aumônier.

12—Frontenac, Qué., 1929; commandant Plamondon; président lieut. Perrin.

13.—Valleyfield, 1927; major, L. Major; lieut. E. Sauvé.

14.—Ste-Philomène de Rosemont.

DIRECTION

Le bureau de direction de la Fédération des Gardes Indépendantes est formé comme suit:

Aumônier général, Mgr J.-H. Bouffard, de Québec.

Président général, le Col. T. Martin de Québec.

Président général honoraire, le commandeur Côté.

Brigadier général, Col. J.-A. Hamel.

Secrétaire, lieutenant Joseph Coulombe.

Trésorier, le major J.-E. Jalbert.

Publicité, le major Alphonse Martel.

L'état-major du Brigadier

Adjudant, Lt.-Col. J.-A. Parent.

Ordonnance, le major E. Bernier.

Quartier-maitre, le major Nap. Ampleman.

Transport, le major G. Garant.

Ambulancier, le major de Guise.

Surveillant, le major Ernest Campeau.

Porte-drapeau, le major J.-H. Bolduc.

Président des majors-honoraires, le major Jules Gingras.

DIMANCHE MATIN

Toutes les sections étaient réunies sur la place By, devant les quartiers-généraux, et les manoeuvres furent commandées par M. L.-G. Roy. Les rangs s'étendaient de la rue Sussex à la rue Dalhousie, sur la rue York. La messe basse était à neuf heures a.m. Aussi, vu le retard causé par le contingent de Québec, l'itinéraire déjà annoncé fut grandement simplifié. Le grand défilé, au son des cuivres vibrants, passa par les rues York, Cumberland et Guigues. Sur tout le parcours, les gens se pressaient le long des trottoirs, sur les vérandas, aux fenêtres; plusieurs maisons étaient décorées pour la circonstance.

La circulation était assurée par la police en motocyclette, MM. Joseph Dion, Léo Dion, Frank Graham, et Leonard Green.

LA MESSE

L'état-major, les directeurs de la Fédération, envahirent le choeur à la Basilique, et les porte-drapeaux, les commandants de chaque section firent garde d'honneur, tandis que les gardes, en droite ligne, gagnèrent leurs sièges respectifs, pour assister au saint sacrifice de la messe. Mgr Bouffard, l'aumônier général, officia à la messe masse et la sainte communion fut distribuée par M. le chanoine Onézime Lalonde, et M. l'abbé Joseph Hébert.

HOMMAGES A SA GRANDEUR

Après la messe les gardes indépendantes reprirent leurs rangs devant la Basilique pour se rendre devant l'archevêché afin de rendre les hommages à Sa Grandeur Mgr Forbes et au maire F.-H. Plant.

Sa Grandeur Mgr Forbes apparut au portique, accompagné de Son Honneur le maire Plant et des aumôniers de chaque section.

Le président général M. Télesphore Martin, présenta les saluts de la Fédération à Sa Grandeur et au maire. "Nous sommes venus, dit-il, de toutes les parties de la province de Québec pour vous saluer et vous présenter en même temps nos armes pacifiques." Et M. Martin pria Sa Grandeur de vouloir bien répandre sa bénédiction sur la Fédération.

MGR FORBES

Sa Grandeur Mgr Forbes prit ensuite la parole et assura à la Fédération combien Ottawa, civil et ecclésiastique, est heureux de cette visite. "Vous êtes venus, dit Sa Grandeur en s'adressant aux soldats, vous êtes venus en bons chrétiens et en citoyens, vous venez maintenant offrir vos hommages pacifiques; veuillez croire que nous sommes sensibles à ces marques de bienveillance, de bonne volonté et de soumission." Mgr Forbes présenta ensuite ses souhaits et sa bénédiction apostolique à la fédération.

LE MAIRE PLANT

Le maire d'Ottawa, Frank H. Plant offrit également à la Fédération la plus cordiale bienvenue et lui assura qu'une telle démonstration patriotique était unique et ne pouvait qu'offrir aux citoyens de chaque ville, un exemple frappant de vrai patriotisme. "Je n'ai n'ai jamais assisté à une démonstration plus brillante que celle-ci, dit-il, et l'effet des uniformes est splendide." Le maire Plant rappela le travail déjà accomplis par M. Roy, au profit de la municipalité. Au nom du conseil de ville et de lui-même le maire présenta aux soldats catholiques, la plus cordiale bienvenue dans la capitale et souhaita la prospérité à toute l'organisation.

Après cette démonstration solennelle, Sa Grandeur Mgr Forbes et le maire Plant, ainsi que les ecclésiastiques suivirent du regard les évolutions ces gardes qui partaient au son des clairons, au milieu des vivats vers ses quartiers-généraux. Là l'état-major, les directeurs et les représentants de chaque garde, se rendirent au Monument National ou une séance régulière fut tenue jusqu'à midi. Les rapports des diverses activités ont été déposés, fort applaudis et adoptés à l'unanimité.

DIMANCHE APRES-MIDI

Le Congrès de la Fédération des Gardes Indépendantes du Canada a été marqué dimanche après-midi par une imposante cérémonie sur la colline parlementaire. S. G. Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa, reçut les honneurs des Gardes. Il passa les soldats en revue, en compagnie de plusieurs officiers et de membres du clergé. Il y eut à la suite une cérémonie de décoration pour long service au point de ralliement. On remarquait parmi les officiers à l'honneur, le lieutenant-colonel W.-A. Bédard, d'Ottawa, qui a été décoré d'une médaille de long service pour 31 ans de service dans les rangs de la Garde Champlain d'Ottawa. Il fut décoré par le brigadier-général J.-A. Hamel, de Québec.

Des milliers de personnes ont été témoins de la brillante démonstration de dimanche après-midi. A deux heures p.m., se fit un grand ralliement des membres de la Fédération aux quartiers-généraux de la Brigade, rue York. Le départ pour la colinne du Parlement eut lieu à 2 heures 30.

La Brigade défila par les rue York, William, Rideau et Wellington pour entrer par la porte de l'est. Clairons sonnants, tambours battants, furent chaleureusement acclamées par la foule. Elles se rangèrent sur la colline parlementaire pendant que le carillonneur Percival Price exécutait du haut de la Tour de la Victoire un programme de morceaux canadiens.

INVITES D'HONNEUR

M. le commandeur Georges-Ernest Côté, président d'honneur de la Fédération; le Chevalier Colonel T. Martin, président de la Fédération, et son état-major; M. le brigadier-général, le chevallier J.-A. Hamel et son état-major s'étaient rendus au point de salut pour recevoir les invités, d'honneur. Le drapeau papal et le drapeau anglais flottaient au vent au point de salut. S. G. Mgr Forbes arriva sur les lieux à trois heures. Il était accompagné de M. le Chanoine O. Lalonde, curé de la Basilique; de M. l'abbé R. Glaude, directeur des Oeuvres sociales diocésaines, et des abbés E. Béchard, et Joseph Hébert. On remarquait également parmi les principaux invités et assistants, Mgr Bouffard, de Québec, aumônier général de la Fédération; le chanoine J.-A. Myrand, curé de la paroisse Ste-Anne; M. E.-R.-E. Chevrier, député d'Ottawa au fédéral; l'échevin Alfred W. Desjardins; l'abbé E. Vincent, aumônier de la Garde St-Edouard, de Montréal; l'abbé E. St-Pierre, aumônier de la Garde d'honneur, de St-Hyacinthe; l'abbé Adrien Hébert, de Valleyfield; l'abbé E. Sauvé, aumônier de la Garde Champlain, de Valleyfield; l'abbé P. Goulet, aumônier de la Garde Dollard des Ormeaux, de Saint-Malo, P.Q.; P. Goulet, aumônier de la Garde Dollard des Ormeaux, de St-Malo, P.Q.; l'abbé M. Robert, aumônier de la garde St-Pierre, de Joliete; l'abbé F.-X. Mongeault, aumônier de la garde Ste-Philomène, de Rosemont, Montréal; le major J.-O. Deslauriers, d'Ottawa, aide-de-camp du brigadier; M. L. Galipeau, aviseur légal d'honneur de la Fédération; le commandant L.-G. Roy, de la garde Champlain d'Ottawa; M. L.-J. Chagnon, président général de la Société St-Jean-Baptiste d'Ottawa; M. Maurice Morisset, l'avocat Raoul Mercier, et une foule d'autres.

Des milliers de personnes étaient réunies autour des parterres de la colonne. Le commandant L.-G. Roy dirigea les manoeuvres de toutes les gardes.

SALUT GENERAL

A trois heures, les Gardes présentèrent un salut général à Mgr l'archevêque qui passa la revue en compagnie des principaux officiers, des membres du clergé, et de quelques autres invités d'honneur.

Après l'inspection il y eut défilé en colonne de quatre et en colonne de compagnie par les Gardes, et un salut aux armes. La cérémonie se termina par les remarques de l'officier d'honneur. Mgr Forbes ayant dû s'absenter, Mgr Bouffard adressa la parole aux officiers des Gardes réunis au pied de la tour de la Victoire. "Il y a trois ans, dit-il, que je n'ai pas eu l'avantage d'assister à un congrès des Gardes, ayant été retenu par la maladie. Je constate avec plaisir qu'elles n'ont pas dégénéré. Elles ont au contraire fait de grands progrès au point de vue de l'exercice. J'ai tenu à assister à ce congrès pour témoigner mon estime au commandant L.-G. Roy pour tout ce qu'il a fait au point de vue canadien-français. Il est aussi vaillant qu'il y a vintg ans. Il était né "pour faire un général", et il a manqué sa vocation.

"Les Gardes augmentent tous les ans. Avec du zèle, on pourrait en fonder d'autres dans plusieurs paroisses. C'est le sort des choses qui doivent durer de s'établir lentement, mais surement. Je souhaite aux Gardes de toujours augmenter en nombre de posséder toujours des membres aussi dignes."

Les invités, les officiers et les membres de la Fédération ont été photographiées sur la colline parlementaire avant le départ.

DECORATIONS

A 4 heures 30, la brigade retourna à ses quartiers généraux en passant par les rues Wellington, Sussex et York. Au point de ralliement, eut lieu la décoration des officiers pour long service.

Le brigadier-général J.-A. Hamel a été décoré pour 30 ans de service dans la Garde Champlain, de Québec. Le commandant L.-G. Roy, d'Ottawa, lui présenta les étoiles de mérite.

Le brigadier-général Hamel fit ensuite les autres décorations suivantes: Le lieutenant-colonel W.-A. Bédard, pour 31 de service dnas la Garde Champlain d'Ottawa; le lieutenant-colonel J.-A. Parent, le major Bernier, tous deux de la Garde Champlain de Québec, pour 30 ans de service dans cette Garde, le major E. Jalbert, pour 25 ans de sevice dans la Garde Champlain de Québec; le major-adjudant G. Lachance, une médaille pour 10 ans de service dans la Garde Champlain de Québec; le major J. Gingras, et le sergent Louis Bourdoin, décorés tous deux pour 5 ans de service dans la Garde Dollard des Ormeaux de Québec.

Après un salut général aux décorés, les membres de la Fédération brisèrent leurs rangs pour le souper.

BANQUET CE SOIR

La garde indépendante Champlain d'Ottawa offrit un banquet à messieurs les aumôniers et aux officiers de la brigade de la Fédération catholique des Gardes Indépendantes du Canada, dans la salle de l'Institut Jeanne d'Arc, sur la rue Sussex, dimanche soir. Les délégués des différentes gardes indépendantes du Canada ont fraternisé joyeusement.

Le chevalier T. Martin, président-général de la Fédération présidait. A sa droite, se tenait Mgr J. H. Bouffard, de Limoilou, Québec, aumônier-général de la Fédération, et à sa gauche, le chanoine J. O. Lalonde, curé de la Cathédrale.

Parmi les autres personnalités, assises à la table d'honneur, l'on remarquait: le chanoine J. A. Myrand, curé de la paroisse Ste-Anne d'Ottada; E. R. Chevrier, député d'Ottawa au fédéral; le commandeur J. H. Côté, de Québec, président-honoraire de la Fédération; le brigadier J. A. Hamel, de Québec; les échevins A. W. Desjardins et Aristide Bélanger; l'avocat Raoul Mercier; le major R. Marquis, de Québec; le commandant L. G. Roy, de la Garde indépendante Champlain d'Ottawa; le capitaine-adjutant R. R. Marcil, de la Garde indépendante Champlain d'Ottawa, l'abbé Vincent, aumônier de la Garde indépendante de la paroisse St-Edouard, de Montréal; le major J. E. Jalbert, trésorier de la Fédération, de Québec; le major Boulanger, secrétaire de la Fédération, de Québec; le major E. Bernier, de Québec.

Une soixantaine de délégués de diverses Gardes indépendante réunies en convention à Ottawa assistaient au banquet. A leurs costumes, l'on reconnaissait les gardes Champlain, Jacques-Cartier, Frontenac, Dollard des Ormeaux, et Montcalm, de Québec; celles de Sillery, d'Ottawa, de Lauzon, de la Rivière du Loup, de St-Edouard, de Montréal, de Joliette, de Valleyfield, de St-Hyacinthe, et de Ste-Philomène, de Rosemont.

Quelque brèves allocutions couronnèrent le banquet. Le commandant L. G. Roy, de la Garde Indépendante Champlain d'Ottawa, remercia les membres des diverses Gardes d'être venus en aussi grand nombre à cette convention. Il témoigna à MM. E. R. Chevrier, député d'Ottawa au fédéral, et à M. l'avocat Raoul Mercier, sa reconnaissance pour ce qu'ils ont fait pour la garde Champlain d'Ottawa. Il souligna le service parfait que la police fédéral avait donné au cours de la parade de l'après-midi. A M. le chanoine J. O. Lalonde, curé de la cathédrale, il demanda de transmettre les remerciements de la Fédération à S. G. Monseigneur Forbes pour avoir voulu passer en revue les Gardes indépendantes catholiques du Canada.

Le chevalier T. Martin, président-général de la Fédération catholique des Gardes indépendantes du Canada, déclara que les Gardes du Québec apportaient à la Garde Champlain d'Ottawa, la chaleur et le patriotisme du Québec. Il fit l'éloge de la réception que les autorités religieuses et civiles d'Otawa avaient accordée aux délégués. "C'est pour nous dit-il, un encouragement à poursuivre notre oeuvre."

L'heure pressait. Une autre réunion réclamait les délégués. Mgr J. H. Bouffard, M. le chanoine Mayrand, M. E. R. Chevrier et R. Mercier, les orateurs suivants, se contentèrent de manifester en quelques brèves paroles leur appréciation de l'oeuvre qu'accomplissent les gardes indépendantes du Canada. Le lieutenant-colonel E. Caron, de Québec, remercia, au nom des délégués, les bonnes religieuses et les demoiselles qui veillèrent à la préparation et au service du banquet. Et tous se séparèrent au chant de l'"O Canada."

CONCERT-BOUCANE

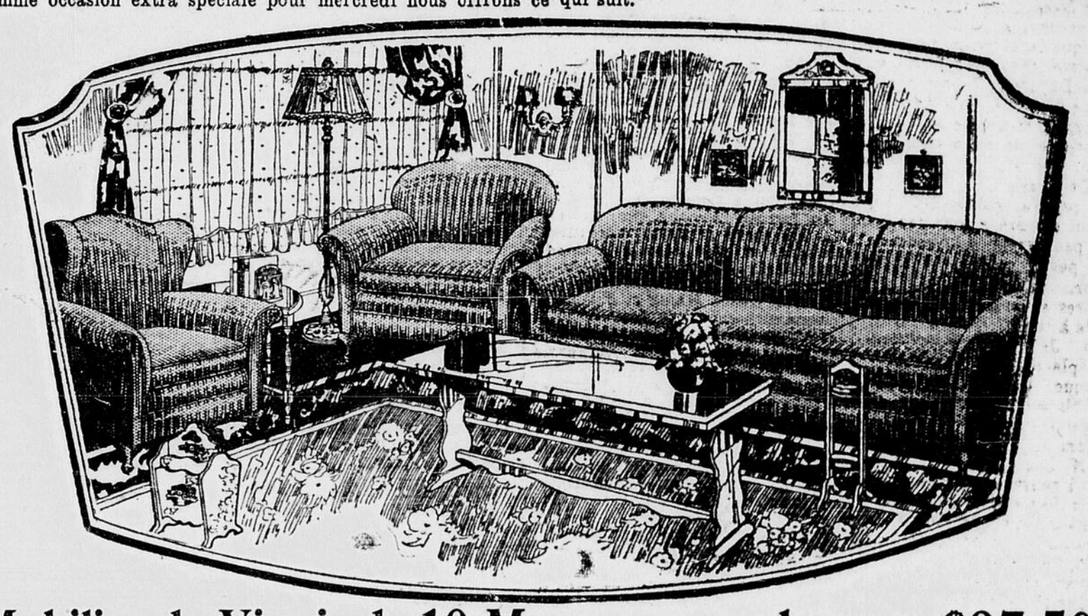
Des centaines de gardes se réunissaient au Monument National dans la salle des euchres à neuf heures dimanche soir pour assister à une fête intime des plus intéresantes. Un grand nombre d'artistes locaux ainsi que des membres des gardes de l'extérieur, interprètèrent la comedie. Au cours de la fête on passa des cigarettes.

Suite à la dernière page

Nouvelles du Magasin Bryson-Graham

Aubaines pour Mercredi à la
Vente Semi-Annuelle de Meubles

Ce grand événement pour les chefs de foyers comporte plusieurs occasions économiques en une grande variété de meubles et de garnitures de maison. Peu importe ce que vous désirez pour votre foyer, vous aurez avantage à profiter de cette aubaine. Comme occasion extra spéciale pour mercredi nous offrons ce qui suit.



Mobilier de Vivoir de 10 Morceaux, seulement $97.50

Un Premier Paiement de **$9.70** LIVRE ce Fascinant Mobilier.

Une grande aubaine qui intéressera vivement ceux qui désirent avoir un fascinant vivoir. Les articles principaux nécessaires pour garnir un vivoir confortablement et d'une attrayante façon, pour seulement $97.50. Le mobilier se compose des articles suivants:

Mobilier Chesterfield de trois morceaux
Recouvert de velours jacquard de qualité de haut ton, avec coussins à ressorts Marshall.

Table Chesterfield
En fini noyer antique.

Table de Bout
Avec tablette en dessous pour livres. Fini noyer antique.

Lampe de Bridge
Fini polychrome, avec abat-jour polychrome.

Tabouret
Bien capitonné, un assortiment de couvertures au choix.

Cendrier sur Pied
Fini noyer.

Porte-Revues
En un fini décoré.

Le solde payable **$8.78** PAR MOIS
Pas de frais supplémentaires.



Mobilier de Chambre à Coucher de 5 morceaux en véritable Noyer

Prix de Vente **$110** Régulier $139.50

Un très attrayant mobilier, bien construit, en un fascinant modèle. Se composant d'un gros bureau de toilette, d'une table-coiffeuse, d'un coffre, d'un lit et d'un banc. Une excellente occasion pour se procurer un mobilier à une épargne de $29.50.

Peut être acheté suivant notre **MODE DU CLUB DES AMATEURS DE FOYER**

Premier Versement de $11 et le solde en Dix Versements Mensuels de $9.90 chacun. Pas d'intérêt.

Une offre spéciale de très attrayants
MIROIRS CONSOLE, 79c et 98c
Des miroirs Console avec d'attrayants cadres polychromes. Dans les genres droits avec une image. Grandeurs 29 x 9 pouces. Chacun, 79c. Grandeurs 29 x 10 pouces. Chacun, 98c.
Bryson-Graham — Rayon des Images

Tapisserie
en vente à
8c et 19c

Groupe No 1
Un assortiment d'attrayants dessins et de fascinantes combinaisons de couleurs comportant un choix pour chambres à coucher et vivoirs. Aussi tapisseries à plafonds.
Spécial, le rouleau simple..... **8c**
Bordures pour assortir, la verge, 3c.

Groupe No 2
Chics effets fleuris en attrayantes teintes et fascinants dessins à semis pour chambres à coucher, vivoirs ou passages.
Spécial, le rouleau simple..... **19c**

Gravures Encadrées, 60c et 98c
Un assortiment d'attrayantes gravures comportant une grande variété de sujets joliment encadrées en diverses moulures.

Encadrage d'Images
Faites encadrer vos images chez Bryson-Graham. Nous offrons un splendide choix de moulures en fini or brillant, or romain, noyer, acajou et circassien. Nous ne faisons usage que de matériel de première qualité. Nous assurons une exécution impeccable, et nos prix sont très raisonnables.

Bryson-Graham Limitée
Angle des rues Sparks et O'Connor.

SUR LE TRAM
THE OTTAWA ELECTRIC RAILWAY CO.

La Part du Public dans l'Accélération du Trafic

Les minutes comptent quand il s'agit de faire circuler un tramway ou un autocar d'après un horaire régulier. Les petits délais qui se produisent ici et là représentent plusieurs minutes et causent de l'irritation chez ceux qui attendent. Le public seul peut obvier à ces ennuis.

Le service des tramways peut être amélioré si le public — qui comprend quelque 80 pour cent des citoyens d'Ottawa — nous aidait à éviter les petits délais.

Tâchez d'avoir le prix exact de votre passage à la main lorsque vous montez en tramway ou en autocar.

Montez et descendez rapidement, et si le tramway est rempli, avancez afin de laisser de l'espace aux autres passagers.

Sonnez la cloche à mi-chemin de votre point d'arrêt afin que le garde-moteur puisse arrêter facilement.

Faites signe de la rue au garde-moteur quand vous voulez faire arrêter un tramway car autrement rien ne le lui indique.

Descendez par la porte de sortie et non par la porte d'entrée. Dans le dernier cas vous empêchez les passagers de monter.

Ne roulez ou ne froissez pas vos correspondances. De cette façon, le conducteur ne perdra aucun temps à les examiner.

Ces avis couvrent presque toute la situation. Et seul le public peut les mettre en pratique.

Leur observance aura un effet direct sur l'efficacité du service. L'épargne de quelques minutes engendre un horaire bien suivi et la satisfaction de nos passagers. On peut perdre son train par un court délai tout comme on peut perdre un engagement important en manquant sa correspondance de tramway.

Le tramway, après tout, est un service d'utilité dont l'efficacité dépend en grande partie de la bonne volonté et de la coopération de ceux qui s'en servent.

Veillez à ce qu'il y ait partout des écoles où les enfants soient avec le plus grand soin instruits des vérités saintes et des devoirs envers Dieu, où ils apprendront à connaître parfaitement l'Eglise, à écouter ses enseignements et à se persuader qu'il faut être prêt à souffrir pour sa cause.

LEON XIII

LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT"

CALENDRIER
MERCREDI, 6 AOUT 1930 — 218e jour de l'année.
Lever du soleil 4.48 — Lever de la lune 6.18
Coucher du soleil 7.23 — Coucher de la lune 1.27
QUARANTE-HEURES
St-Léon-le-Grand: 4, 5 et 6 août. — Poltimore: 5, 6 et 7 août.
FETE DU JOUR — Transfiguration de Notre-Seigneur.

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.
Fondé le 27 mars 1913.

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques:
PRESSE ASSOCIEE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS:
Quotidien

Canada	$5.00	Etats-Unis	$ 7.00
Ottawa, par poste	6.00	Union Postale	10.00

Hebdomadaire

Canada	$2.00	E.-Unis et Union Postale	$3.00

OTTAWA, LE 5 AOUT 1930

M. ARTHUR SAUVÉ

Un futur ministre du cabinet Bennett. — La carrière politique de M. Sauvé. — Son message à la convention conservatrice de Toronto, en novembre 1924. — Le ralliement au parti conservateur fédéral.

On ne conçoit pas beaucoup que M. Bennett forme son cabinet sans y faire entrer M. Arthur Sauvé, député de Laval-Deux-Montagnes, et ancien chef de l'opposition conservatrice à la législature de Québec.

M. Sauvé est, en effet, de tous les députés conservateurs québécois élus le 28 juillet, le personnage le plus important et, en même temps, le plus représentatif des disciples politiques de Cartier et de MacDonald.

Pendant vingt-deux années consécutives, il a représenté son comté à la législature de Québec, et toujours dans l'opposition dont il a été le chef pendant treize années. L'an dernier, après qu'il eût démissionné, il fut remplacé comme chef de son parti par M. Camillien Houde. Après de longues hésitations, il a renoncé à son siège provincial et s'est présenté comme candidat fédéral aux dernières élections générales. Il a été élu par une substantielle majorité.

Pendant la guerre. M. Sauvé s'était séparé du parti conservateur fédéral. Plus tard, à cause de la politique scolaire du gouvernement ontarien, il avait refusé de s'asseoir à la même table que M. Ferguson.

Appelé, au mois de novembre 1924, à assister à la convention conservatrice de Toronto, il motiva son refus par l'envoi d'un télégramme où étaient résumées les conditions de son alliance avec les conservateurs fédéraux: "Représentation proportionnelle, y était-il dit, des Canadiens français du pays dans l'administration canadienne: gouvernement, sénat, magistrature et service civil.

"Si l'on néglige leur collaboration dans l'administration du pays, on ne peut réclamer d'eux des mandats de confiance. Je ne peux être l'allié de mon ennemi. Je veux le respect de leurs droits et de leur langue, et qu'on leur procure par l'enseignement scolaire les moyens de les conserver.

"Dans trois mois l'union sera réalisée par les leaders du parti conservateur s'ils peuvent donner ces choses raisonnables et sacrées que les Canadiens français réclament suivant leurs droits de pionniers, droits constitutionnels et naturels reconnus par Cartier et MacDonald. Québec sera de nouveau alors avec ce grand parti comme il l'était dans le passé. . . . eL devoir des conservateurs est de permettre aux chefs de rendre justice et de ne pas toujours exposer ces derniers à paraître avoir des sentiments qu'ils ne possèdent pas, etc."

Deux ans plus tard, M. Sauvé tenait le même langage: "Ontario pourra réaliser l'union désirée si elle accepte les conditions qui lui ont été posées par les conservateurs canadiens français; ce n'est pas par certaines attaques tories que se réalisera cette union, mais par un parti conservateur faisant dominer son esprit modérateur. Je ne suis pas prêt à sacrifier une seule des garanties nécessaires à mes compatriotes. Les Canadiens français ont des droits à la justice; nous les réclamons, nous les aurons avant longtemps. Je suis Canadien français, et je suis fier de l'être. On ne me déplacera pas le coeur pour des considérations de partisannerie politique."

Tels sont, sous le rapport des droits des minorités, les principes qui animent celui qui, demain, sera tout probablement ministre dans le cabinet Bennett.

M. Sauvé a attendu, pour se rallier au parti conservateur fédéral, l'heure qu'il croyait propice. Bien que M. Bennett fit partie du Parlement qui vota la conscription, et ensuite du cabinet unioniste, son nom ne fut pas compromis dans les entreprises de guerre au même point que celui de M. Meighen.

M. Sauvé a tenu compte aussi du fait que la question scolaire ontarienne était réglée, du moins dans son ensemble. Il est vrai que M. Bennett a fait la guerre aux écoles séparées en 1905 et qu'actuellement M. Anderson persécute les droits religieux et nationaux de nos compatriotes de la Saskatchewan sans s'attirer un mot de reproche du premier ministre élu. M. Sauvé considère sans doute que l'un des griefs appartient au passé et qu'il a suffisamment dégagé sa cause de celle de M. Anderson pour que l'on ne doute pas de ses intentions et qu'il lui soit permis de faire peser son influence en faveur de ses compatriotes persécutés.

Il a mis sa confiance et son respect dans le chef du parti conservateur. L'avenir dira s'il a eu raison. Mois ce dont nous ne pouvons douter, c'est que M. Sauvé gardera dans son nouveau poste les principes et le franc parler qui l'ont distingué dans le passé et qui en ont fait un des personnages politiques les plus marquants de notre époque. A Ottawa, comme à Québec, M. Sauvé, député et ministre, veillera à ce que la plus stricte honnêteté règle ses actes publics et ceux de ses collègues; à ce que les droits de ses compatriotes soient respectés et à ce que l'autonomie du Canada soit sauvegardée.

Charles GAUTIER.

AU JOUR LE JOUR

Compensation platonique.

La statistique est une belle chose. Elle permet d'établir des moyennes qui jettent un voile sur la réalité.

Le Bureau des Statistiques publie des chiffres sur la richesse du Canada pour l'année 1928. Nous possédions, il y a deux ans, $28,940,000,000. De là on conclut que la richesse du Canada per capita était en 1928 de $2,996.

C'est un joli calcul sur le papier. Combien peuvent montrer qu'ils possèdent en banque ou en placement ce montant?

La valeur du scoutisme.

Les plus amples renseignements obtenus sur l'accident d'une dizaine de scouts qui faillirent se noyer au lac Deschênes montrent la valeur du scoutisme.

Un jeune homme de 19 ans doit s'attribuer pratiquement le mérite d'avoir sauvé la vie des dix enfants, tous âgés de 14 ans.

L'embarcation fut soudainement remplie d'eau par deux grosses vagues. Sans perdre la tête, les enfants obéirent aux ordres du scout en charge. Ils retournèrent la chaloupe et s'y accrochèrent, s'efforçant de l'amener vers le rivage. La tempête dura une vingtaine de minutes. Pendant quatre heures, ils demeurèrent ainsi. De temps en temps, ils criaient à l'unisson pour attirer l'attention de ceux qui pouvaient passer par là. Ce n'est, enfin, qu'après minuit, quand ils avaient abandonné tout espoir, qu'un pêcheur reconnut leur situation périlleuse et les ramena au rivage.

Il est évident que, si ces jeunesses n'eussent pas eu l'entraînement du scoutisme, nous aurions eu à déplorer une noyade de dix enfants. Leur maîtrise d'eux-mêmes devant le danger les sauva de la mort. Ils en sont redevable au scoutisme. Ceux qui ont montré un semblable courage dans une telle occasion sauront dans d'autres circonstances de la vie déployer le même sang-froid. Preuve tragique et encourageante de la valeur éducative du scoutisme.

Le scoutisme catholique existe dans notre ville. Son organisation est confiée à M. l'abbé Hébert, de la paroisse Notre-Dame d'Ottawa.

L'exemple britannique.

Le ministre des Postes de l'Angleterre vient d'exiger des employés du service des Postes la connaissance de la langue galloise.

Cette décision arrive à la suite de l'incident suivant. Le 7 juillet dernier, un cablogramme fut envoyé du bureau de poste de Corwen au Canada.

Celui qui envoyait ce cablogramme voulait bénéficier des taux à bon marché. Or, comme le gallois n'était pas une des langues enregistrées comme officielles, on retourna le message pour le traduire en anglais ou en français.

L'affaire attira l'attention du ministre des Postes dans la Chambre des Communes, il y a une semaine. Ceux qui protestèrent décrivirent cette conduite des employés du service des Postes comme une humiliation au pays de Galles. Le ministre des Postes ordonna en conséquence de mettre le gallois sur le même pied que l'anglais et le français dans les cablogrammes en question.

C'est une double exemple pour le Canada. A nous d'exiger du français toujours. Aux fonctionnaires d'imiter la conduite du ministre des Postes d'Angleterre. C'est une ligne de conduite, de part et d'autre, tout à fait britannique.

C. L'H.

Lord Dawson of Penn part pour le Canada

LONDRES, 5. — Lord Dawson of Penn, le médecin du roi, sa femme et sa fille s'embarquèrent hier pour le Canada. Lord Dawson assistera au congrès de l'Association des médecins britanniques à Winnipeg.

RETOUR AU PAYS DU R. PERE D. THÉRIAULT, S. M. M.

ATTENDU A LA FIN DE SEPTEMBRE APRES UN SEJOUR DE SIX ANS EN AFRIQUE CENTRALE.

Une lettre d'Afrique nous apprend que le R. P. Diomède Thériault, S. M. M., missionnaire au Nyassaland, Afrique Centrale, se dispose à revenir prochainement au pays natal.

En compagnie du Très Rév. Père H. Richard, Supérieur Général de la Compagnie de Marie, qui vient de terminer sa visite aux missions de la Compagnie en Afrique, il s'embarquera le 10 du courant pour l'Angleterre en faisant le voyage par l'Ouest de l'Afrique. Il compte arriver au Canada vers la fin de Septembre.

Le Père Thériault a passé six ans en Afrique et s'est généreusement donné à cette oeuvre d'apostolat, si dur, mais aussi si fécond et consolant, de la conversion des infidèles du Continent Noir. Il s'est dévoué d'une manière spéciale à l'éducation des jeunes et à la préparation de futurs prêtres indigènes. Il a donc noblement mérité une période de repos afin de refaire des forces dépensées pour la gloire de Dieu et le salut des âmes.

Son retour est attendu avec quelle impatience, on peut se le figurer par sa famile: M. et Mme Azarie Thériault, Chemin de Montréal, Eastview, qui avec leurs enfants, comptent les jours qui les séparent encore de ce joyeux revoir et que la présence du missionnaire va récompenser de bien des sacrifices généreusement offerts.

Sa famille Religieuse aussi. Les Pères de la Compagnie de Marie, parmi lesquels le Père Thériault a fait ses études théologiques, au Scolasticat d'Eastview, sera enchantée de le revoir, et d'entendre de sa bouche le récit des travaux accomplis et des succès obtenus dans ces missions où plusieurs brûlent de suivre ses traces.

Enfin la paroisse de Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, où en 1924 le missionnaire chanta sa première messe et qui lui fit de si touchants adieux lors de son départ pour les missions, sera, elle aussi, heureuse et fière de reçevoir dans son milieu un des siens que Dieu a daigné choisir pour étendre son royaume dans le pays infidèles, saura, à son retour lui faire un digne accueil.

IL REVIENT AU PAYS



Le R. P. DIOMEDE THERIAULT, S.M.M., dont le retour est attendu au pays après un séjour de six ans dans les missions de l'Afrique Centrale.

Mort du fils de Richard Wagner

BAYREUTH, Allemagne, 5. — Siegried Wagner, fils de Richard Wagner, fameux compositeur de musique, est mort ici hier à l'âge de 61 ans.

Sir Dennistoun au Canadian Club à midi

Le lieutenant commandant Sir Dennistoun Burney Bart., C. M. B., R. N., a atterri à l'aéroport de Rockcliffe ce matin, venant de Montréal, pour parler à un luncheon conjoint du Canadian Club à midi au Château-Laurier. Le gouverneur Général et Lady Willingdon seront présents. Sir Dennistoun est parti de Montréal à 9 heures 30 dans un avion Fairchild 71, monoplan à cabine, piloté par R. H. Bibbi de la Canadian Airways, Ltée. L'avion est attendu à Ottawa à 10 heures 30.

Le lieutenant-colonel aviateur R. B. B. Colmore, O. B. E., directeur du développement de l'aéronautique; le chef d'escadrille R. S. Booth, capitaine du R-100, et W. A. Lawrence, officier de liaison de la presse, sont venus aussi à Ottawa par voie des airs. Le lieutenant colonel aviateur Colmore apporte un message du ministère de l'aéronautique britannique pour le Gouvernement Général.

Variété

La bourgeoise et la femme du monde sont victimes aussi de ce mal. Le besoin d'être habillées à la dernière mode et de rivaliser avec les plus élégantes les poussent à des désordres budgétaires irréparables. C'est un gouffre où les fortunes s'engloutissent et où les santés s'effondrent. Quels sacrifices ne fait-on pas pour se procurer une toilette rêvée? Et à quelles souffrances ne se soumet-on pas pour supporter un corset ou une chaussure à la mode? Et je ne parle pas des maux de gorge et des douleurs que l'on contracte parce que la mode commande de ne plus se vêtir ni le cou, ni les bras, ni... les jambes!

Oui, il est opportun de combattre la mode dans ses extravagances. Il y va de notre dignité, de notre conscience même, et de notre santé.

Bienvenue aux nouveaux arrivés au Canada

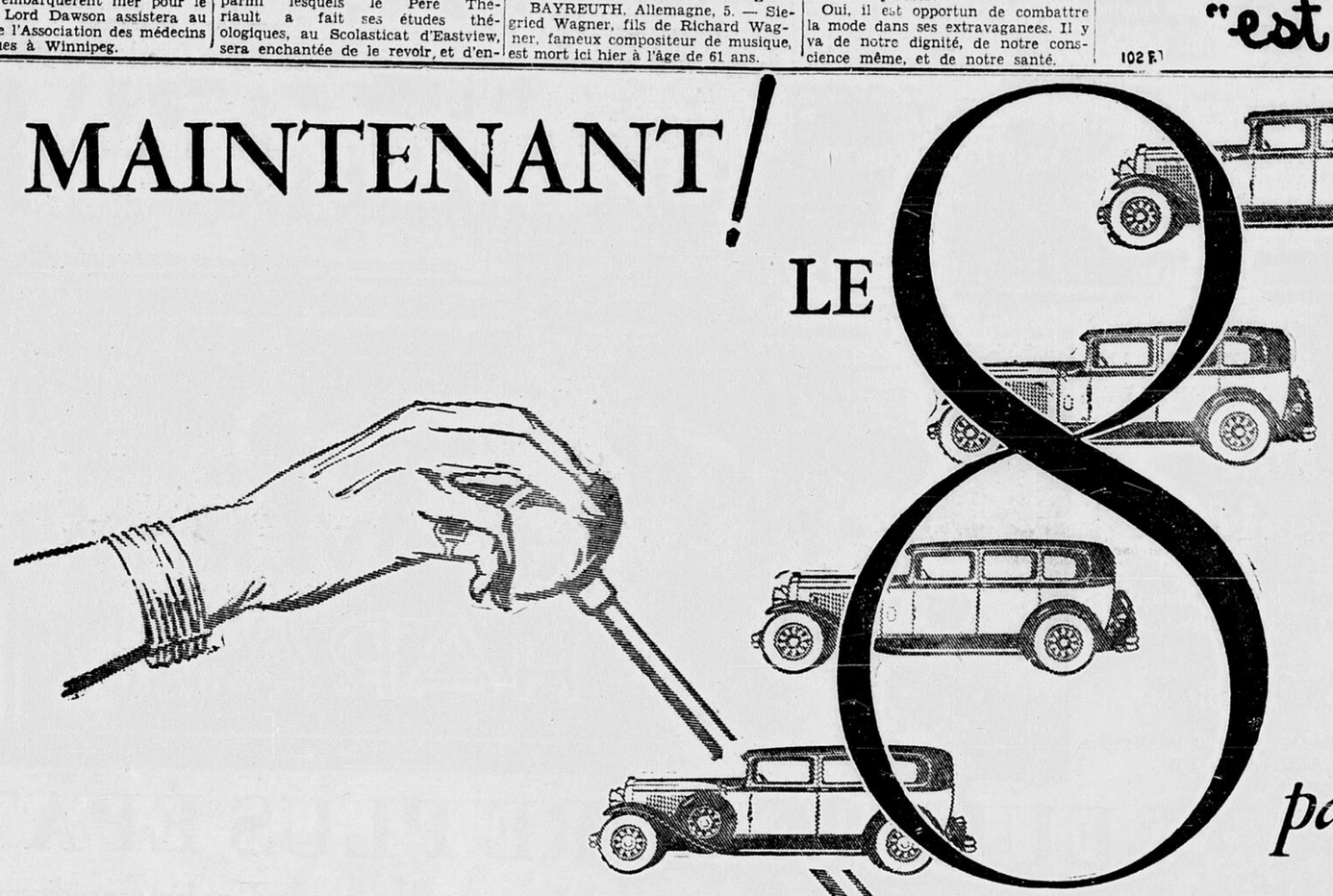
Nous espérons que vous vous y plairez et que vous prospérerez. Parmi les bonnes choses qui vous seront offertes, nous vous invitons à goûter au thé Red Rose.

THÉ RED ROSE ETIQUETTE ROUGE — THÉ RED ROSE ORANGE PEKOE

LE THÉ RED ROSE "est un bon thé"

102 F

MAINTENANT!



LE 8 par McLAUGHLIN-BUICK

. . . QUATRE SERIES . . . L'UNE, LE HUIT EN LIGNE A SOUPAPES-EN-TETE A PLUS BAS PRIX AU MONDE*

$1290 à l'usine, Oshawa, Ont.

DEUX fois plus de Canadiens peuvent maintenant bénéficier de la valeur et de la performance supérieures qui ont toujours caractérisé les automobiles McLaughlin-Buick.

C'est que McLaughlin-Buick, tout en restant fidèle au fameux principe depuis longtemps éprouvé de la soupape-en-tête, a créé un Huit en ligne.

C'est un voiture qui offre une mesure nouvelle de qualité et de performance—puissance plus considérable, allure plus vive, flexibilité plus grande.

Mais ce qui est surtout remarquable, c'est que grâce aux ressources et à l'ingéniosité de McLaughlin-Buick, des milliers d'autres Canadiens vont désormais pouvoir s'offrir l'un de ces nouveaux Huit en ligne dont les prix varient à partir de $1290, livré à Oshawa, Ont. Déjà, il se vend un plus grand nombre de McLaughlin-Buick que de tout autre auto de la même classe de prix. C'est là un signe indéniable de valeur et une assurance de satisfaction pour les milliers de nouveaux Canadiens qui vont acheter l'un de ces nombreux nouveaux modèles Huit en ligne.

Au nombre des caractéristiques les plus intéressantes du Huit en ligne McLaughlin-Buick, il y a le régulateur de la température de l'huile, qui réchauffe l'huile par les temps froids dès après le démarrage, ou la refroidit quand il fait chaud, pour assurer le parfait graissage du moteur aux grandes allures soutenues. Mentionnons encore le silencieux d'admission, qui étouffe les bruits de l'accélération; le balancier à torsion, type annulaire, qui diminue la vibration; les Carrosseries isolées Fisher, qui offrent plus de confort, plus de sécurité et un roulement plus silencieux, grâce à la construction renforcée du châssis, sans augmentation du poids de la voiture.

L'achat d'un McLaughlin-Buick est grandement facilité par le mode de paiement différé G.M.A.C. de la General Motors, tandis qu'une satisfaction complète et continue vous est assurée par la Police de Service au Propriétaire de la General Motors.



*NOUVELLE TRANSMISSION SILENCIEUSE A ENGRENAGES SYNCHRONISES sur les trois séries à plus long empattement seulement.

Les modèles de la série à plus bas prix sont munis de l'excellente transmission ordinaire de McLaughlin-Buick.

M-431AC7

IL Y A UN DEPOSITAIRE McLAUGHLIN-BUICK PRES DE VOUS POUR VOUS SERVIR

Le journal quotidien spécialement dévoué aux intérêts de Hull et de la région.

LE DROIT

Le journal qui a le plus fort tirage dans Hull et la région.

HULL, MARDI 5 AOUT 1930

LE TEMPS EST À L'ACTION

On a vu que le conseil vient de reprendre pour de bon, semble-t-il bien, ses pourparlers avec la Compagnie d'Autobus dans le but de régler la question du transport dans notre ville, question qui est pendante depuis plus d'un an. On ne répètera jamais trop que le Tramway opère chez nous depuis treize mois sans contrat avec la ville, afin de finir par se mettre dans l'esprit que le temps n'est pas aux discussions, mais à l'action. Il faut tâcher d'en finir avec cela. Il y a bien d'autres choses qui réclament l'attention, ne serait-ce que celle du contrat d'éclairage électrique qui exigera elle aussi pas mal de temps pour être solutionnée.

On sait comment la Compagnie des Tramways, qui a changé de main, qui n'est plus que la filiale d'une grosse organisation financière en électricité, n'a jamais pris par elle-même l'initiative de voir au renouvellement de son contrat, qu'elle a répondu aux avances du conseil par toute une série d'atermoiements.

C'est tout comme si elle n'avait pas tenu à ce renouvellement de contrat; c'est tout comme si elle n'y tenait pas davantage aujourd'hui. Elle ne remue ni ne bouge. Il faut que ce soit encore le conseil qui tende l'amorce.

On sait d'autre part comment le maire et les échevins ont légitimement tenu leur bout en présence de la Compagnie, après avoir fait preuve de longanimité et de conciliation.

On suggère qu'ils fassent une nouvelle et dernière démarche auprès du Tramway avant d'en venir à une entente définitive avec l'Autobus. Ce serait le meilleur moyen de faire encore traîner les choses en longueur. Si, réellement, la Compagnie tient à nous fournir son service de transport, qu'est-ce qui l'empêche bien de revenir la première aux négociations?

Franchement, on ne peut voir ce qu'il y aurait à gagner d'écrire pour la cinquième ou dixième fois à la Compagnie, de l'inviter derechef à l'hôtel de ville.

Qu'on fasse refaire par l'avocat du conseil la revue des droits de la ville par rapport au Tramway et à l'Autobus, afin de bien se rendre compte de ce que l'on peut faire et des écarts à éviter, afin d'agir en toute certitude de cause, très bien. Mais, on peut le répéter, tout ce qui s'est passé jusqu'ici indique qu'on perdrait son temps à discuter avec le Tramway. On l'a constaté plus d'une fois depuis un an: il ne paraît pas y avoir de moyen de s'entendre raisonnablement avec lui. C'est la conclusion à laquelle on en est venu avec plus de conviction, chaque fois qu'un article épineux du projet de contrat revenait dans les délibérations.

Aussi bien est-ce à cause de cela que celles-ci ont été rompues, en désespoir de cause pourrait-on dire.

Maintenant il y a assez de temps que l'on discute, que l'on remet. C'est le sentiment qui domine dans le public et on ne saurait affirmer que c'est à faux, tout en admettant la difficulté pratique du problème.

Il est donc à croire qu'avant bien longtemps l'on aura enfin décidé une entente avec l'Autobus, qui doit tout de même comporter des avantages appréciables puisqu'il se répand de plus en plus, que la ville de Welland vient de l'adopter chez elle à la place du Tramway dont le contrat de trente ans était expiré.

Henri LESSARD.

LA MAJORITÉ DE M. FOURNIER EST DE 6,632 VOIX

C'EST LE RESULTAT OFFICIEL DU SCRUTIN FEDERAL DU 28 JUILLET DANS LE COMTE DE HULL. IL A MANQUE 361 VOIX A M. BEAUCHAMP POUR NE PAS PERDRE SON DEPOT DE $200.

M. L. de G. Raby, officier-rapporteur dans le comté de Hull pour les élections fédérales du 28 juillet, a officiellement procédé samedi après-midi, au bureau d'enregistrement, au dépouillement et calcul du scrutin. M. Alphonse Fournier, candidat libéral élu, était représenté par M. Jos. Caron et M. J.-N. Beauchamp, conservateur défait, l'était par M. Sylvio Deschamps.

Le vote dans le comté de Hull a été de 18,454 voix sur les 22,773 votants inscrits sur les listes, ce qui est une proportion de quatre-vingt-un pour cent, proportion jamais atteinte auparavant. M. Fournier a eu 12,543 votes et M. Beauchamp, 5,911, ce qui fait une majorité de 6,673 pour le premier. M. Beauchamp perd son dépôt de $200 n'ayant pas obtenu, selon la loi, le tiers de tous les enregistrés ou la moitié de ceux reçus par l'autre candidat. Il manquait 361 voix au candidat défait pour sauver son dépôt.

La majorité libérale de 1926, qui était de 8,700, se trouve tout de même diminuée de plus de 2,000 voix.

MORTE À 91 ANS

Mme Vve Delormey Edey, dont l'époux décéda il y a 33 ans, est morte dimanche à sa résidence, chemin de Eardley, à l'âge de 91 ans et après quelques jours de maladie. Elle était née à Dorset, Angleterre, en 1839 et émigra au Canada en 1859. Elle était méthodiste de religion. Elle laisse trois fils, une fille, sept petits-fils et quatre arrière petits-enfants, ainsi que deux frères. Ses funérailles ont eu lieu cet après-midi.

ASSISTE À CE CONGRÈS

M. M. Hamelin, organisateur des Artisans Canadiens-français dans notre district, assiste au congrès général de cette société qui s'est ouvert hier à Montréal. Il sera de retour vers la fin de la semaine.

FLEMING EST MORT ACCIDENTELLEMENT

C'EST LE VERDICT RENDU SAMEDI APRES-MIDI LORS DE L'ENQUETE DU CORONER J.-W. COSTELLO, A BUCKINGHAM.

Le capiotaine J. Fleming, professeur au Royal Military College de Kingston, mort vendredi après-midi sur le chemin Hull-Montréal, à trois milles à l'est de Masson, est décédé par pur accident, selon le verdict rendu par le jury du coroner J.-W. Costello, à l'enquête tenue samedi après-midi à la morgue Paquette, Buckingham.

Le défunt s'en allait à Lucerne-in-Quebec, en compagnie de Mlle Helen Ewart, 114 Cameron, Ottawa, cette dernière conduisant l'auto qui les portait tous deux. La conductrice perdit tout à coup le contrôle de sa voiture, qui prit le fossé et alla s'arrêter brutalement sur un arbre. Le capitaine Fleming fut tué instantanément, et Mlle Ewart n'eut aucune blessure grave.

Rendant témoignage, celle-ci a émis l'opinion que son auto avait dû passer inopinément sur un caillou, ce qui aurait amené l'accident.

La dépouille mortelle a été transférée chez Rogers, à Ottawa et de là elle était conduite par chemin de fer à Emerald Junction, Ile-du-Prince-Edouard, pour y être inhumée. Feu M. Fleming était originaire de cet endroit.

MARIAGE

En la chapelle privée du presbytère Notre-Dame, à 7 h. 30 ce matin, le R. P. Jutras a béni le mariage de M. Julien Mongeon, fils de M. et Mme Philias Mongeon, avec Mlle Lucienne Beaudin, fille de M. et Mme Oscar Beaudin. Les pères des époux étaient les témoins.

Hier matin, au même endroit, à 6 h. 15, M. Charles Jacques, fils de feu M. et de feu Mme Charles Jacques, a épousé Mlle Reine-Aimée Larose, fille de M. et Mme Félix Larose. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par Mgr H. Chartrand, vicaire-général du diocèse, et curé de St-Joseph de Hull, en présence de M. Wilfrid Jacques, frère de l'époux, et de M. Félix Larose, père de l'épouse. Mgr Chartrand est apparenté avec la famille Larose.

LA VIE SYNDICALE

Union Interprofessionnelle.

Assemblée pour les Officiers, ce soir, à 7 h. 45, et pour tous les Membres à 8 h. 15. Avis aux intéressés.

Le Sec.

Union des Emp. du Dépt. de Feu.

Assemblée mensuelle régulière ce sori, à la "Bourse du Travail". Questinos importantes. Tous les membres non en devoir sont priés d'assister. La seconde assemblée se tient demain matin, à 9 h. 30.

Le Sec.

Menuisiers-Charpentiers.

Le local a siégé en assemblée hier soir. Un bon nombre de membres, et cela en dépit de la chaleur. Il y a admission de quelques nouveaux membres. Les délégations demandées à la dernière assemblée et plusieurs points d'ordre syndical font l'objet de la plus grande partie de l'assemblée. Les membres non en règle sont rayés des listes. L'assemblée est levée après deux heures de délibération.

Conseil Central.

L'importance de l'assemblée du Conseil Central, demain soir, demande la présence de tous les membres.

Le Sec.

M. C. GRAVELLE DÉCÉDÉ À 75 ANS

M. Césaire Gravelle, époux de Mélina Lefebvre, est décédé hier à l'âge de 75 ans, après un mois de maladie. Outre son épouse, il laisse deux fils, Léonidas et Victor Gravelle, à Hull; deux filles, Mmes Napoléon Goulet (Anna), à Détroit, et Gaston Paroton (Bertha), de Hull. Il appartenait à la Congrégation des hommes.

Les funérailles auront lieu demain matin à 8 heures, du no 103 de la rue Garneau, en l'église du T. S. Rédempteur.

Nos sincères sympathies à la famille.

OBJETS PERDUS

Le major Alban Laferrière, directeur de la publicité municipale, déplore la perte d'un paquet bien précieux contenant des documents importants, lettres personnelles, cartes-vues, photographies-souvenirs de la grande guerre, et autres photographies amicales. Il serait très reconnaissant à quiconque lui retournera ces objets tout-à-fait personnels et il promet une généreuse récompense.

BLESSÉ PAR UN AUTO

Richard Murphy, de Arnprior, a été douloureusement, mais non gravement blessé à une jambe à l'angle des rues Principale et St-Rédempteur, alors qu'il fut frappé par l'automobile portant, croit-on, la licence 69700 Qué., et dont le nom du conducteur n'est pas connu. Ce conducteur rendit à Murphy tous les secours possibles, aussitôt l'accident arrivé, puis reprit sa route, sans songer à faire rapport à la police, se rendant compte que le blessé pouvait se tirer d'affaire. Murphy a pu retourner peu après à Arnprior.

AU PORTUGAL

PORTO DI LIMA, Portugal, 5 — Une violente secousse sismique a secoué la ville hier après-midi. Les habitants terrifiés s'enfuirent dans les champs. Il n'y eut pas de dommages.

Nettoyage, Teinturage et Pressage de qualité supérieure.

Le seul atelier à Hull organisé modernement pour faire ce genre de travail. Nous allons chercher les commandes.

APPELEZ SHER. 189

CLASSIC

Nettoyeur et Teinturier.

148, RUE WELLINGTON, HULL.

Vente privée

Faillite de Viau

Chandler 7 passagers Sedan 1929
Payé en juin 1929, $2980.00
Vendra pour $1000.00 avant le 5 août 1930.
1-3 comptant, balance payable en 12 mois

S'adresser à

J. E. Couture Syndic.

193, rue Principale, ou
Garage Baillot 18 et 20 rue Youville, Hull, Qué.

Grande Excursion

de la

CHAMBRE DE COMMERCE

à l'EXPOSITION de TORONTO

et aux

Chutes Niagara

PAR TRAIN SPECIAL DE LUXE DU

PACIFIQUE CANADIEN

du 27 au 30 août, 1930 — **$45.00** de Montréal, pour un lit du bas. Toutes dépenses comprises.

Appel spécial aux membres de la Chambre de Commerce de Montréal et toutes les autres Chambres de Commerce de la Province et à leurs amis. — Les dames sont aussi admises.

Renseignements de J.-C. Groves-Contant, Sec. Chambre de Commerce, 25 est, rue St-Jacques, Montréal, ou M. Aimé Guertin, représentant du Bureau de Hull, 169, rue Principale, Hull.—Téléphone: Sher. 2300

CHAQUE JOUR, A CHAQUE HEURE, DANS CHACUN DES RAYONS SONT OFFERTS DES

Spéciaux Insurpassables

Soyez-là si vous voulez profiter des grandes Economies que nous permet de réaliser notre immense pouvoir d'achat.

CONSERVEZ VOS FACTURES

Nous vous promettons une réelle surprise pour les derniers jours de notre Vente de 30ème ANNIVERSAIRE.

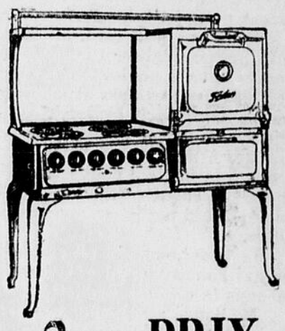
VENTE DE 30ième ANNIVERSAIRE J. PHARAND

GRATIS

Comptez les étiquettes portant le nom de "FINDLAY" collées sur les vitres et contenues dans les vitrines.

CES PRIX SERONT DONNES vers la mi-septembre, à la clôture de notre vente de 30me Anniversaire en gage de reconnaissance pour l'encouragement dont le public de Hull et des environs nous a favorisé.

CONSERVEZ VOS FACTURES il y aura des surprises. SEREZ-VOUS L'UN DES GAGNANTS?



2me PRIX

VISITEZ TOUS NOS COMPTOIRS COMPAREZ NOS PRIX

VALEURS ENCORE PLUS ÉPATANTES

Chaque jour de merveilleuses occasions font leur apparition à nos divers rayons – occasions qu'il ne faut pas négliger parce que les qualités sont merveilleuses et les économies extraordinaires. Demain, en particulier, nous offrons des valeurs alléchantes à tous nos rayons. Il faut venir voir pour le croire. C'est le bon temps — ne tardez pas. Soyezà nos portes à 9 heures précises.

VOYEZ NOS VITRINES

SERVIETTES



100 Douzaines de **Débarbouillettes** de fantaisie

De bonne pesanteur, à bordure de couleurs. Tisus éponge. Bon marché à 10c. Prix de Vente Anniversaire, chacune,

5c

SERVIETTES DE BAIN

En ratine blanche avec bordure bleue, jaune, verte et rose. Très appropriées pour institutions, maisons de pension ou hôtels. Dimension: 18 x 36. Valeur de 25c. Prix de Vente Anniversaire, chacune,

15c

Coton Jaune — EXTRA SPECIAL — MERCREDI MATIN

Un autre achat avantageux nous permet de vous offrir de nouveau ce fameux coton très pratique pour doublure et divers usage. Mercredi matin, la verge,

5c

COTON A DRAPS

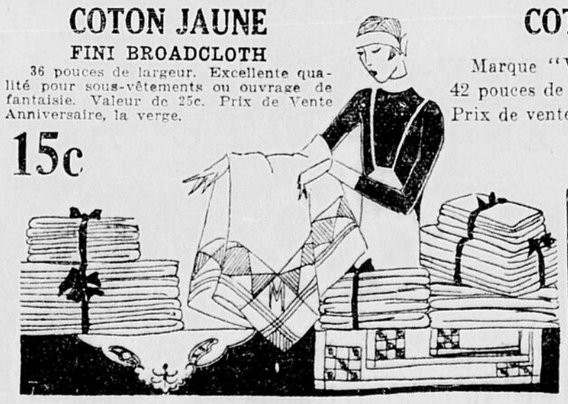
72 pouces de largeur. Coton blanchi et non blanchi. Qualité durable, sans apprêt. Les bonnes ménagères ne devraient pas manquer une pareille occasion. Valeur réelle de 50c. Prix de Vente Anniversaire. La verge,

34c

COTON JAUNE FINI BROADCLOTH

36 pouces de largeur. Excellente qualité pour sous-vêtements ou ouvrage de fantaisie. Valeur de 25c. Prix de Vente Anniversaire, la verge.

15c



COTON CIRCULAIRE

Marque "Wabasso" de belle qualité. 40 et 42 pouces de largeur. Valeur de 49c. Prix de vente anniversaire. La verge

23c

TOILE A ROULEAU

De belle qualité. Tissu épais avec filet de couleurs. Bon marché à 12c la verge. Prix spécial de Notre Vente Ann., la verge,

8c

ROBES LAVABLES

Charmants modèles de robes lavables en Grayshene imprimé. On trouvera une grande variété de dessins rehaussés de jolies garnitures. Manches longues ou courtes. Modèle costume, d'autres avec petite coleretteMagnifique choix de nouvelles teintes de la saison. Tailles 18 à 20, 36 à 42. Valeur de $3.00. Prix de Vente Anniversaire.

$1.59



650 Robes d'Intérieur

49c

Confectionnées de guingan de qualité.— Choix de quadrillé dans les teintes les plus en vogue. Plusieurs modèles au choix. Toutes les teintes. Venez de bonne heure.

JUPES

Très jolies jupes en crêpe laine, crêpe de Chine, crêpe célanés, flanelle. Nuances rouge, bleu, vert, fauve, sable, gris, etc. Toutes les tailles, avec et sans corsage, jupes par plis. Très pratique avec chandail pour le sport. Valeur réelle de $3.50. Prix de Vente Anniversaire,

$1.29

CHANDAILS POUR DAMES

Chandails tout laine ou laine et soie de fantaisie, pour appareiller les jupes que nous annonçons aujourd'hui. Le plus beau choix de dessins et nuances. Toutes les tailles Valeur de $2.50. Prix de Vente Anniversaire,

$1.29

SERVIETTES DE BAIN

En tissu éponge à rayures de fantaisie de différentes teintes. Dimension 20 x 40. Valeur de 39c. Prix de Vente Anniversaire, chacune,

23c

SERVIETTES DE BAIN

Epaisses et abondantes, à larges rayures de fantaisie. Choix de différentes teintes. Dimension 27 x 54. Une valeur réelle de 75c. Prix de vente anniversaire, chacune,

59c

TAPIS CIRE POUR TABLE

3000 verges de bon tapis ciré pour tables, 54 pces de largeur. Nouveaux coloris de fantaisie, blanc compris. Se vend ordinairement 60c la verge. Prix de 30ème Vente Anniversaire, la verge,

29c

DRAPS DE LIT

De premier ordre à point à ourlet. Dimension 72 x 90. Coton de belle qualité et sans apprêt. Ce lot ne durera pas longtemps. Venez de bonne heure, on marché à $1.50. Prix de Vente Anniversaire, chacun.

98c

Toile à Rouleau

Pure toile pour rouleaux, linges à vaisselle, etc. Large rayure de couleurs rouge, rose et jaune. 16 pouces de largeur. Valeur de 19c, bleue et verte. Prix de Vente Anniversaire, la verge,

15c

TOILE A NAPPE

54 pouces de largeur. Epaisse et de qualité. Jolis dessins damassés. Une valeur réelle de 59c. Prix spécial de Notre 30e Anniversaire, la verge,

35c

COTON A DRAPS

81 pouces de largeur, tissé très serré et sans apprêt, épais et non blanchi. Valeur remarquable à 75c. Prix de Vente Anniversaire, la verge,

59c

COUVRE-LITS

Dimension 60 x 81. Tout blanc fini nid d'abeilles (honey comb). Très pratiques pour maisons de pension et institutions. Tous parfaits. Valeur de $2.25. Très spécial, mercredi,

$1.59

COUVRE-LITS en fil de soie mercerisé

Couvre-lits de belle qualité et très en vogue. Dimension 60 x 81, fini avec scaloppe Nuances: rose, bleu et jaune. Valeur de $2.50. Prix de Vente Anniversaire,

$1.98

FLANELETTE BLANCHE

27 pouces de largeur, épaisse et durable. Valeurs de 15c et 19c. Prix spécial de notre Vente Anniversaire, la verge,

12c

WOOLETTE

36 pouces de largeur. Magnifique choix de nouveaux dessins sur fonds pâles ou foncés. Très pratique pour robes de nuit, pyjamas, etc. Valeur de 39c. Prix de Vente Anniversaire,

29c

FUNÉRAILLES DE Mme F. O. GARNEAU

LE SERVICE FUNEBRE EST CELEBRE CE MATIN A NOTRE-DAME DE HULL ET SUIVI DE L'INHUMATION A OTTAWA.

Cet avant-midi, au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, ont été déposé dans le terrain de la famille, les restes de Adélaïde Gingras, veuve de feu François-Olivier Garneau, qui l'avait précédée dans la tombe il y a neuf ans. Cette ancienne citoyenne de la Capitale est décédée à Montréal, chez sa fille, Mme J. C. Dalpé. Elle était âgée de 78 ans et 6 mois. Presque toute sa vie, elle avait habité la Capitale, mais depuis quelques années, elle vivait chez ses enfants. Toujours alerte et vive, elle faisait la gaieté de tous les siens et de tous ceux qui avaient le plaisir de la connaître.

Elle laisse pour la pleurer, deux fils, Olivier, à Ottawa, et J.-B. Garneau, à Hull; quatre filles, Soeur Antoinette de Fleurence, des Soeurs Grises de la Croix; Mme J. C. Dalpé (Adélina), à Montréal; Mme Alb. Cartier (Delima), à Saint-Jérôme; Mme Henri Dalpé (Alexina), à Montréal. Aussi deux frères et deux soeurs, MM. Joseph et Jean-Baptiste Gingras, à Masham; Mme Stanislas Godmaire, à Montréal; Mademoiselle Elise Gingras, à Masham.

Le défunte laisse aussi dix-neuf petits-enfants et un arrière petit-fils. Ceux-ci sont: Emile Duchesne, de New-York; Edgar, Jean-Charles, Réal, Alice, Lorraine, Carmen, Jean-Louis, Eugène, Florence, Cécile et Jeannine Garneau; Carmen, Madeleine et Marcel Dalpé; Caroline et Jacques Cartier; Marie-Reine et Lucile Dalpé et Jean-Robert Garneau.

Les funérailles, à 8 heures ce matin, en l'église Notre-Dame de Hull, avaient réunis un groupe considérable de parents et d'amis tant de la Capitale que de Hull. A l'église, la levée du corps fut faite par le R. P. L. Gratton, et le célébré au service funèbre fut le R. P. Labossière, assisté des RR. PP. Boissonneault et Beaudry comme diacre et sous-diacre.

Le choeur de Notre-Dame exécuta la messe de requiem de Perosi et à la fin, M. S. St-Louis a chanté les Adieux.

OFFRANDES MORTUAIRES

Les offrandes suivantes ont été déposées sur les restes de la regrettée défunte:

Messes — M. et Mme Jean-Louis Garneau, M. et Mme Ernest-J. Gagnon, Mlles Rochon, M. Wilfrid Monette, M. et Mme D. S. Larose, Mme O. Proulx, M. et Mme Gabriel Proulx, Mlles R. et C. Proulx, Mme M. C. Rochon, M. et Mme George Brown, M. et Mme D. Cartier, Mlle A. Marchand, M. et Mme Charles Paré, M. et Mme D. A. Henderson, Mme Emma Ranger, Mlle Juliette Normand, M. et Mme Hormisdas Normand, M. et Mme Omer Auger, Mme O. Leclair, M. et Mme J. C. Marcotte, Mlle Juliette Chénier, la famille A. Filiatrault, M. et Mme Arthur Surprenant.

Tributs floraux: Emile Duchesne, de New-York; Mme Alb. Boyle, de Montréal; M. et Mme J. O. Lecompte, de Montréal; Mmes J. C. Dalpé, J. H. Dalpé et A. Cartier, filles de la défunte; M. et Mme J. B. Garneau et leurs enfants, Hull; M. et Mme E. Nantel, de Montréal; M. et Mme Fitzpatrick, de Montréal; M. Thomas Davis, Ottawa; M. Kennett Kilburn, la brasserie Boswell, Québec; la famille O. Garneau, Ottawa; M. et Mme A. Dalpé, Montréal; Mme Nap. Bélanger, Montréal; la ligue Commerciale de balle molle; les employés du B. B. de Hull.

Bouquets Spirituels — Les RR. SS Grises de la Croix, du Pensionnat du Sacré-Coeur, Ottawa; Mme Paul Lévesque et ses enfants, M. et Mme H. Normand, Mlles Carmen, Madeleine et M. Marcel Dalpé, M. et Mme J. N. Schingh, M. et Mme A. Cloutier, Mlles Robinson et Lamontagne, M. et Mme J. A. St-Pierre, Montréal; la famille Autotte, Montréal; la famille A. Brousseau, Montréoal, M. et Mme S. Godmaire, M. et Mme Joseph Garneau, Mlle Lucille Dalpé, la famille J. H. Bélanger, bouquets spirituels de la Terre-Sainte pour période de trois ans.

Couronnes de messes: M. et Mme Nap. Dalpé, M. Gérard Lapierre, Mlle Marie-Reine Dalpé, l'Oeuvre des Semaines Eucharistiques pour six mois, M. et Mme J. O. Vincent.

Sympathies. — Mme L. Desmarais, Mlles Bertha Duchesne, J. H. Paré, Mlle E. Robillard, MM. et Mesdames R. Maisonneuve, George Shouldice, A. A. Proulx, Edgar Proulx, E. Robillard, Edouard Sauvageau.

Télégramme de sympathie: M. Emile Duchesne.

DANS LE CORTEGE

Outre les parents dont les noms ont déjà été mentionnés, il y avait dans le cortège, MM. Sévère Garneau,è beau-frère; J. Garneau, neveu; K. Davies, Ern. J. Gagnon, J. H. Bélanger, M. J. Rochon, Ern. Villeneuve, L. Legris, E. Tessier, H. Dubois, E. Langlois, J. A. Viau, B. Villeneuxe, E. M. Tourangeau, Eug. Leblanc, A. W. Monette et autres.

AUTRE SAUVETAGE PAR NOS POMPIERS

ILS RETIRENT DES ONDES DE LA CRIQUE BREWERY SYLVIO BEAUREGARD QUI ETAIT SUR LE POINT DE S'Y NOYER.

Pour la deuxième fois cette année les pompiers du poste no 2, rue Montcalm, ont accompli un sauvetage qui empêche un deuil cruel dans une famille. Sylvio Beauregard, de la rue Montcalm, jouait samedi sur la rue longeant la crique où il glissa tout à coup. Le courant est très fort à cet endroit et il était emporté à tout jamais sans l'intervention efficace du pompier Landriault attiré par les cris des autres enfants appelant au secours. L'accidenté avait été entraîné sur une distance de quelque trois cents pieds quand N. Landriault se jeta à l'eau et réussit à le sauver.

On dut pratiquer des exercices de respiration artificielle sur l'enfant qui avait absorbé beaucoup d'eau. Ce sont les pompiers Laurin et Dupuis qui accomplirent se pénible ouvrage. Quelques minutes après l'enfant revenait à sa conscience et était ramené chez lui par son père qui ne put venir sur les lieux qu'après le sauvetage pour lequel lui et les siens ont si reconnaissants aux pompiers.

Au printemps les pompiers du même poste sauvèrent de la noyade le jeune Godin précipité dans la crique par le cheval attelé à la voiture dans laquelle il se trouvait.

HULL BODY & FENDER WORKS
J. H. POITRAS, Prop.
Spécialité: Ouvrage de bois dans l'automobile.
Remplacement vitres, capotes (top) remplacées.
Soudure à l'acetylène.
Peinture d'autos au duco.
Ouvrage garanti.
Téléphone: Sherwood 2244-W

RETOUR D'EUROPE DE M. ET MADAME JEAN LACROIX

ILS REVIENNENT SAMEDI A HULL APRES UNE ABSENCE DE TROIS MOIS.—ILS ONT VISITE DES PARENTS DE M. LACROIX EN BELGIQUE ET PARCOURU PLUSIEURS PAYS.

M. et Mme Jean Lacroix et leur fille Gabrielle sont de retour à Hull depuis samedi matin après un séjour de trois mois en Europe. Ils quittèrent le 8 mai à bord du Duchess of Bedford, du Pacifique Canadien et jouirent d'une magnifique traversée, pour l'aller et pour le retour. Débarqués à Liverpool, ils ont traversé toute l'Angleterre, passant deux jours à Londres, puis se rendirent en Belgique où M. Lacroix, qui en est originaire, a trois soeurs et un frère. Ils ont visité le Grand Duché du Luxembourg, l'Alsace et la Lorraine, la Suisse, l'Italie, la France. Ils Ont séjourné six jours à Rome, qu'ils ont visité surtout au point de vue religieux, sous la conduite de M. l'abbé Léon Binet, au collège Canadien. Ils ont aussi eu une audience du Souverain Pontife par l'intermédiaire de S. G. Mgr Forbes qui se trouvait lors dans la ville-Eternelle.

Revenus en France, les trois visiteurs ont visité plusieurs villes de ce pays, passant quelques jours à Paris et se rendant à Lisieux. En Belgique ils ont été témoins des grandes fêtes du centenaire de l'indépendance de ce pays.

M. Lacroix nous dit que les pays d'Europe souffrent pour la plupart du chômage dans une grande mesure et que la débacle de la Bourse depuis l'an dernier s'y fait vivement sentir.

Durant la traversée du retour, Mme Lacroix s'est fait entendre dans plusieurs concerts sur le Duchess of York et fut vivement appréciée à titre d'artiste canadienne.

Les voyageurs furent aussi mis au courant sans-fil du passagers du R-100 à 50 milles au sud de leur navire et eurent des nouvelles des élections canadiennes par le journal du bord.

Quoiqu'enchanté des beautés des pays européens, particulièrement de La Suisse, M. Lacroix nous a parlé avec enthousiasme du magnifique et pour ainsi dire unique spectacle qu'offre le retour en navire par la route du St-Laurent.

PLUSIEURS CAUSES CHEZ LE MAGISTRAT

La cour du magistrat présidée par le magistrat H. Achim a tenu une assez longue séance ce matin et a entendu entre autres la cause contre John Eaton, accusé d'assaut sur J. A. Rose. La plainte a été renvoyée sans frais.

Jos. E. Deiorme a été accusé d'avoir volé l'auto de Steve Monos, d'une valeur de $1075. L'affaire a été remise au 7 août. Il a nié être coupable Eugène Larabie, de Ste-Rose de Lima, a été traduit en cour sur la double accusation de refus de pourvoir et d'assaut sur son épouse. Le procès a été remis au 7 août, avec cautionnements de $100 et $50. Noël Lalonde est accusé d'avoir volé un kodak dans l'auto de Benson Good. Procès le 9 septembre et cautionnement de $100.

Arthur Bernier, de Montpellier, a été accusé d'inceste. L'affaire remonte à deux ans. Le procès a été fait et le magistrat rendra sa décision le 12 de ce mois.

Pour port d'arme illégal, Adélard Beauchamp (ne pas confondre avec l'échevin du même nom), a été condamné à $5 et aux frais ou à 8 jours. L'arme a été confisquée par la cour.

Le conseil ne siège que peu de temps

La réunion régulière du conseil hier soir n'a été que de très courte durée. Le maire Lambert était absent et le maire-suppléant, l'échevin J. Chénier, était au fauteuil. On a adopté les comptes et les rapports du mois puis l'ajournement s'est fait à mercredi soir.

À L'HÔPITAL

M. Arthur Godin est à l'hôpital Ste-Marie d'Ottawa, pour quelque temps.

L'officier Chénier a perdu son chien

L'officier de la circulation sur nos routes, M. J. A. Chénier, déplore la disparition de son chien, de couleur surtout jaune, qui a probablement été capturé et emmené par quelqu'un. Une récompense est promise à qui le lui ramènera.

Blessé en tombant d'un poteau samedi

Henri St-Denis, âgé de 32 ans, s'est infligé une fracture à la tête samedi après-midi en tombant d'un poteau de la Gatineau Power Company dans lequel il était à travailler près de Papineauville. Il a été conduit à l'hôpital Général d'Ottawa d'où l'on nous informe que son état n'est pas très grave.

RETRAITE FERMÉE

Retraite fermée pour jeunes filles au Pensionnat du S.-Coeur rue Rideau du 15 au 19 juillet.

Pour autres informations s'adresser à Mlle Fernande Caron, 162 Champlain, Hull, Sh. 3280.

nos 179-181-183.

La plupart des Gardes-malades emploient la nouvelle Poudre de Riz

MELLO-GLO, la nouvelle et merveilleuse Poudre de Riz fabriquée d'après procédé français, a la préférence des gardes-malades, à cause de sa pureté; elles disent qu'elle ne laisse la peau ni sèche, ni tirée. Elle tient plus longtemps, chasse le luisant et est très favorable au teint. Vous aimerez la Poudre de Riz MELLO-GLO. En toutes les pharmacies et tous les magasins à rayons.

Feu de brousse

Une cigarette, jetée imprudemment, a mis le feu à ses broussailles le long de la voie ferrée de l'O. E. R. à Woodroffe, à cinq heures hier soir. Les pompiers de Nepean, appelés sur les lieux, travaillèrent sous les ordres du chef Richard Hayes pour maîtriser les flammes avant qu'elles se communiquent aux champs voisins.

UN ENFANT DE 4 ANS EST FRAPPÉ À MORT SAMEDI

IL TOMBE DE L'ARRIERE D'UNE VOITURE OU IL SE TENAIT ET EST TUE PAR UNE AUTOMOBILE QUI ARRIVE.--UNE ENQUETE DU CORONER TENUE CE SOIR.

Maurice Mongeon, âgé de 4 ans, enfant de M. et Mme Oscar Mongeon, de East Templeton, est décédé dimanche après-midi à l'hôpital du Sacré-Coeur des suites d'un accident arrivé 24 heures auparavant, à quelques verges de la demeure familiale. Il se tenait accroché à l'arrière d'une voiture trainée par un cheval et tomba tout à coup sous les roues d'une automobile qui venait en sens inverse et dont le conducteur fit tout ce qu'il put pour empêcher l'accident, mais il était trop tard. Il conduisit la petite victime chez M. Adélard Dupuis. Le Dr Désy, de Ste-Rose de Lima, ordonna ensuite de la conduire à l'hôpital de Hull, ce que fit M. Eugène Lafontaine, propriétaire de taxi, de East Templeton, accompagné de M. et Mme Oscar Beaudoin, du même endroit.

Malgré les soins à lui prodigués, le bambin n'a survécu qu'une journée à son accident.

Une enquête est tenue ce soir par le coroner W. J. Costello, à East-Templeton.

EN VOYAGE

M. et Mme Raoul Bélanger, Mme Henri Béland et Mme Yves Fortin, de la Pte-Gatineau, sont partis pour Montréal, St-Hubert, et Pointe-Claire. Ils visiteront des parents et amis et reviendront à la fin de la semaine.

N. BELLECK ARRÊTÉ À L'ÉGLISE N.-DAME

IL S'AMUSAIT A ALLUMER TOUS LES LAMPIONS AU PIED DU SANCTUAIRE. -- CAUSE REMISE A SAMEDI.

Nick Belleck, un étranger, et que l'on croit souffrir d'un déséquilibre d'esprit, a été arrêté samedi soir à l'église Notre-Dame où il avait pénétré à plus d'une reprise depuis l'après-midi, passant son temps à allumer tous les lampions installés sur des lampadaires au pied du sanctuaire. Le soir, vers 8 h. 30, il recommença le même jeu alors que plusieurs personnes se trouvaient dans le temple pour les confessions et certaines allèrent avertir les autorités paroissiales de ce qui se passait.

La police fut avertie et les détectives Anderson et Lusignan vinrent chercher Belleck, qui a été traduit hier en cour du recorder. Le recorder Parent a remis la cause à samedi. On tâchera d'ici là d'obtenir des renseignements sur l'homme en question.

Ce matin il n'y avait absolument rien à faire à la cour et des gants blancs ont été remis au recorder pour marquer, comme c'est la coutume, ce chômage judiciaire.

DOMMAGES DE $25

Arthur Croteau, d'Ottawa, arrêté les policiers Charron et Perron, sur accusation d'avoir causé des dommages au montant de $25 à l'hôtel St-Jacques, samedi soir, a fait défaut de comparaitre chez le recorder hier et son cautionnement de $45 a été déclaré forfait.

FÊTES SPLENDIDES DU JUBILÉ DE MARIAGE DE M. ET MADAME JOSEPH LÉTOURNEAU

Le plus beau couronnement de cinquante années de vie conjugale a eu lieu hier dans la paroisse St-Jean-Baptiste, lorsque deux paroissiens vénérés de cette paroisse, M. et Mme Joseph Letourneau, ont reçu le témoignage d'affection de leurs nombreux enfants, et ont vu se dérouler en leur honneur durant toute la journée un programme de fêtes splendides et toutes intimes à leur résidence, 831 rue Somerset Ouest.

Les jubilaires se sont rendus à l'église dès l'aurore pour renouveller leur promesse faite il y a cinquante ans passés, et s'engagent à continuer le bien qu'ils ont fait jusqu'ici. Ils estrèrent à l'église accompagnés de leurs témoins, Romuald Letourneau pour son père et Charles Letourneau pour sa mère. Ils s'avancent jusqu'aux fauteuils, placés près de la Table Sainte, pour assister au saint sacrifice de la messe.

Le R. P. A. Dion, O.P., curé de la paroisse, officia à la messe basse et prononça au prône une courte allocution à l'adresse des jubilaires.

LE R. P. DION, O.P.

"C'est un beau spectacle, dit le R. P. Dion, que de voir revenir deux époux après 50 ans de mariage, pour remercier Dieu de leur avoir donné la grâce d'une vie chrétienne." Le R. P. Curé rappela que cinquante ans passés, les deux jeunes gens venaient se promettre une fidélité mutuelle que Dieu a exaucée". "Dieu vous a donné douze enfants, dit-il, et deux d'entre eux sont entrés en religion. Nous Le remercions ce matin des faveurs qu'il vous a accordées, et votre travail, votre vie toute entière vous cite en exemple à la paroisse. Que Dieu continue à vous rendre heureux, à vous multiplier les mérites comme à ses fidèles serviteurs.

Les jubilaires ont ensuite renouvelé leurs promesses au pied de l'autel, ce qui donna à la cérémonie un touchant cachet.

DINER INTIME

Après la cérémonie religieuse, qui marqua pour les jubilaires une nouvelle étape dans leur heureuse carrière, le dîner fut servi à la résidence de la famille. La table contenait près d'une centaine de couverts.

M. Henri Letourneau, l'aîné de la famille présenta les voeux de la famille aux jubilaires. M. J.-A. Paradis parla au nom des parents venus de Québec et M. Réginald Letourneau répondit à tous au nom des jubilaires. M. Joseph St-Germain se fit le porte-parole des amis de la famille et exprima les voeux de gratitude et les souhaits d'occasion aux jubilaires.

L'après-midi s'écoula rapidement lorsque vint la soirée, qui réunit un grand nombre de parents et d'amis. Il y eut lecture de quelques adresses de la part des parents et amis, mais le plus intéressant était la présentation d'une bourse aux époux, et elle leur fut présentée par Mlle Pauline Letourneau, tandis que la présentation était précédée d'une adresse lue par M. Henri Letourneau. De jolis bouquets de fleurs furent offerts par Mlle Marie Letourneau, petite-fille des jubilaires.

Un copieux réveillon fut servi par Mlle Eléonore Letourneau, Mlle Béatrice Aubry, Mme Henri Letourneau, Mme Roméo Chartrand et Mme E. Lafrenière.

BIOGRAPHIE

M. Joseph Letourneau naquit à l'Ile d'Orléans dans la paroisse Ste-Famille, souche renommée d'anciennes et belles familles canadiennes-françaises. Les parents de M. Joseph Letourneau sont inhumés dans le cimetière attenant à l'église, suivant l'ancienne coutume française et c'est un pèlerinage de famille que d'aller chaque année, prier sur cette vieille tombe de l'ancêtre.

M. Letourneau est le descendant d'une famille qui compte un grand nombre de descendants au Canada. Elle débarqua d'abord à Château-Riche, en 1636, et puis, la même année vint s'établir sur l'Ile d'Orléans où elle conserve encore la maison paternelle, vaste édifice de pierre, au comble français, flanquée de deux énormes cheminées et qui fait face au golfe.

En 1880, M. Joseph Letourneau épousait Mlle Lumina Guilbault, née en 1864, à Ottawa. De ce mariage naquit dix-huit enfants, dont douze sont vivants. Deux religieuses, l'aînée, soeur Rose de Lima, chez les Soeurs Dominicaines, de Fall-River, et l'autre, soeur Réginald, chez les Soeurs Grises de la Croix.

M. et Mme Létourneau se sont mariés dans la paroisse Saint-Jean-Baptiste et y sont toujours demeurés.

ASSISTANCE

Parmi les personnes qui ont passé la journée avec les heureux jubilaires ou qui sont venus leur présenter leurs hommages et leurs voeux, mentionnons: Les RR. PP. Dion, O. P., Landry, O.P., Labonté, O.P., le R. F. Michel, des Pères Dominicains, M. et Mme A. Boivin, M. et Mme Henri Bigras, M. et Mme Lauzon, Mme Arthur Guilbault, Mme R. St-Denis, M. et Mme Henri, Joseph, Vincent, Réginald Létourneau, M. et Mme Eugène Lafrenière, de Montréal, soeur Réginald, des Soeurs Grises, M. et Mme Roméo Chartrand, Mlle Eléonore Létourneau, M. Charles Létourneau, tous les petits-enfants des jubilaires, au nombre de vingt-sept, MM. Adolphe et Pierre Guilbault, M. et Mme John Guilbault, M. et Mme J. Brindamour, Mme H. Lanthier, M. et Mme Wilfrid Guilbault, M. et Mme F. Hurtubise, M. et Mme J. St-Germain, M. et Mme A. Guilbault, M. et Mme U. Paquette, M. et Mme J. Rochette, Québec, M. et Mme J.-A. Paradis, Québec, Mlles A. et B. Aubry, M. Pierre Guilbault, M. et Mme Alex. Guilbault, M. et Mme Dollard Guilbault, Mlle R. Lanthier, M. J.-A. Grenier, M. et Mme R. Chartrand, Mlle Juliette Létourneau, M. Dorval Létourneau, Mlle Charlotte Vaillant, Mlle Cécile Guilbault, Mlle Marie Létourneau, Mlle Pauline Létourneau, Mlle Cécile Létourneau, M. Laurent Létourseau, Mlles Rose Guilbault, Blanche Guilbault, Irène Guilbault, MM. Adolphe Guilbault, Jacques Létourneau, Jean-Bernard Létourneau, M. et Mme Wilfrid Guilbault, M. et Mme H. Lemieux, Mme Gravelle.

LETTRES DE FELICITATIONS

Révde Sr Rose de Lima, Plattsburg, N.-Y., RR. PP. D. Jacques, O.P., Fall-River, E.-U., B. Doucet, O.P., Lewiston, Maine, C. Forest, O.P., Montréal, R. F. Emile, E.C., Montréal, MM. et Mmes J.-A. Paradis, Québec, Pierre Paradis, Québec, Jos. Rochette, Québec, Dr H. DesRosiers, Montréal, A. Plante, Ile d'Orléans, Mathias Gosselin, Ile d'Orléans, A. Bertrand, Montréal, Mme veuve Lafrenière, Montréal, Révde Sr St-Benoit-Labre, Sup. du Rosaire, Révde Sr St-Bruno, Mère Générale SS. Grises, Cie Electrique d'Ottawa, M. et Mme J.-A. Drouin, Mme A. Drouin, Col. D.-R. Steet, MM. et Mmes F. Bonenfant, W. Jetté, Ernest Legendre, Mme Leblanc, M. I. Caron, M. A. Lacasse, M. et Mme J. Létourneau, Montréal, T. Lamarre, Mlle A. Lalonge, Limoges, Mmes Dorval, R. Gauthier, Joly, O. Poirier, M. et Mme P.-E. Marchand, RR. FF. E. Chrétiennes St-J.-Baptiste.

VENEZ DE BONNE HEURE
MERCREDI MATIN



PRENEZ-EN NOTE — RAPPELEZ-VOUS-LE — ET N'OUBLIEZ PAS QUE NOTRE

Gigantesque Vente Anniversaire

VOUS OFFRE DES AUBAINES INCOMPARABLES

GUINGAN - CHAMBRAI

500 verges de guingan et chambrai de qualité. Les guigans sont quadrillés dans les teintes les plus en vogue. Chambrai de bonne duré. Toutes les nuances que vous puissiez désirer. Très pratique pour robes. Ne manquez pas cette occasion, mercredi, tant qu'il y en aura. La verge, 9c

MERCREDI MATIN
200 Seulement
BOITES DE SURPRISES



Ces boites contiennent des marchandises valant jusqu'à $1.00 De plus, 10 de ces boites auront un bon de $1. — en plus du contenu ordinaire. Vous ne risquez rien, car vous êtes certains d'avoir plus que votre argent.
Mercredi matin
49c

500 VERGES DE
SCRIM
A RIDEAUX

Scrin et marquisette à une valeur remarquable. Très pratique pour rideaux de chambre à coucher ou cuisine — fini avec bordure — 36 pouces de largeur. Crême ou blanc. Une valeur réelle de 25c. Spécial de notre 1ère Vente Anniversaire. La verge, 9c

550 VERGES DE
COTON JAUNE

Un achat avantageux nous permet de vous offrir du coton jaune d'une valeur remarquable. 40 pouces de largeur. Pourrait être employé pour draps, ouvrages de fantaisie, etc. Valeur réelle de 23c. Mercredi seulement,
5 verges pour 79c
Vous feriez bien d'en acheter plusieurs verges.

RIDEAUX RUCHES

150 paires de beaux rideaux en marquisette de bonne duré. Avec ruches et valences de différentes teintes. Très appropriés pour rideaux de chambre à coucher ou cuisine. Prix ordinaire de 95c la paire. Très spécial, mercredi, la paire, 79c

SERGE NOIRE
Tout Laine

De première qualité. Noir jais. Voici une occasion d'acheter ce qu'il vous faut pour la confection de robes de couvent. Très spécial, la verge, 49c

EXTRA SPECIAL
ROBES DE COUVENT

Les mamans économes feront bien de profiter de cette aubaine. Robes de couvent en serge noire de qualité. Confection irréprochable. Age 6 à 12 ans. Jolis modèles. Une valeur de $3.00. Extra spécial, $1.95

COUPONS
à moins que le prix coûtant

1 à 5 verges comprenant les tissus les plus en vogue cette saison. Rayon Voile, Foulard, Broadcloth, Indienne, Guingan, Chambrai, Crêpe, etc., etc. — Voici une occasion d'économiser considérablement sur la confection de vos toilettes d'été.

PENSEZ-Y BIEN
A MOINS QUE LE PRIX COUTANT

Ottoman Noir

Mères économes, confectionnez vous mêmes vos robes de couvent. Voici une occasion d'économiser. Ottoman noir tout laine. 36 pouces de largeur. Spécial, la verge. 79c



ROBES
Pour Dames

Elégantes petites robes de rue ou d'intérieur en Broadcloth de fantaisie. Rayon, Voile et Foulard imprimés. Plusieurs jolis modèles au choix. Tailles 16 à 20, 36 à 40. Valeur de $1.50 et $2.00. Mercredi, 89c

VOILES - CREPE IMPRIME

Magnifiques tissus d'été dans les teintes et dessins les plus nouveaux. Voici une rare occasion de vous procurer des tissus de saisons à de semblables réductions. 36 pouces de largeur. Valeurs jusqu'à 95c. Mercredi, tant que le lot durera, la verge..... 39c

BAS DE SOIE

Bas pure soie façonnés, avec le nouveau fini mat. Toutes les nouvelles teintes. Pas de seconds. Valeur réelle de $1.25.
Mercredi, 89c la paire,

Bas de soie de qualité. Toutes les nuances en vogue. Tous parfaits. Toutes les pointures. Valeur de 95c.
Mercredi 49c la paire

COTON JAUNE

Beau et bon coton épais, approprié pour draps, taies d'oreiller, doublures ou ouvrages de fantaisie. Se vend 20 et 25c la verge. Très spécial, mercredi, la verge, 12c

RIDEAUX RUCHES

Rideaux avec ruches et valences de différentes teintes. Feront de très jolis rideaux pour chambres à coucher, cuisine ou chambre de soleil. Une valeur de $1.19. Mercredi, la paire, 95c

FOULARD - VOILES - BROADCLOTH

Broadcloth de fantaisie, foulard imprimé, batiste fleurie, voile imprimé, Palm Beach, etc., etc. Tissus de qualité dans les teintes et dessins les plus en vogue pour la confection de vos robes d'été. Valeurs réelles de 49c. Prix de Vente Anniversaire, la verge 29c

EDMOND ALLARD

174-176 rue Du Pont, Hull

(Les tramways des ceintures "Sud" et "Nord" arrêtent à nos portes.)

LE MADISON CONTINUE SA PROCESSION TRIOMPHALE

LA SALLE ÉLIMINÉ — BÉBÉS EN 3e PLACE — LA CLASSIQUE À INSCO

Les Braves de Barrette sonnent la cloche aux dépens des Primroses

Le Madison triomphe par 6 à 1 dans une partie de crosse assez intéressante. —Tous les gars sont bons.

LE JEU RAPIDE ET SANS RUDESSE

Cayapa! Cayapa! le Madison est là! La bande sensationnelle de René Barrette, continuant sa marche sérieuse dans la ligue de la crosse de la Cité, a augmenté son avantage sur le Shamrock en triomphant du Primrose, au pointage de 6 à 1, dans une partie passablement intéressante jouée lundi soir au carré Cartier.

La bagarre, habilement conduite par MM. Pelletier et Lacelle, fut dénuée de rudesse. Chaque joueur faisait son possible, mais il était évident que les routiers du Madison l'emportaient quelque peu sur ceux du Primrose, surtout autour des buts.

Le Madison obtint un avantage de 3 à 0 dans la première période et de 4 à 0 à la mi-temps. Il n'y eut pas de point dans le troisième quart.

J. O'Regan, les Imbro et Rockburn brillèrent pour les vainqueurs, tandis que Cochrane, Coughlin et Blondin firent du bon ouvrage au compte des Primroses.

La prochaine partie a lieu mercredi soir au parc Plouffe entre le Madison et le Laurier.

SOMMAIRE

1re période

1—Madison, T. Imbro de J. O'Regan 4.00
2—Madison, M. Imbro de J. O'Regan 3.00
3—Madison, Falls de J. O'Regan 6.00
Punitions—Scott, suite d'une joute précédente, et Romhild.

2e période

4—Madison, Long de Imbro ... 7.00
Punition—Aucune.

3e période

Pas de point.
Punitions—B. O'Regan et M. Imbro, mineures, Dewar et J. O'Regan, chacun une mineure et cinq minutes.

4e période

5—Madison, Rockburn de M. Imbro 1.30
6—Madison, F. O'Neil 8.30
7—Primrose, A. Cochrane de Blondin 2.00
Punitions—M. Imbro, Dewart et J. O'Regan, cinq minutes chacun; Coughlin, mineure.

ALIGNEMENTS

MADISON	buts	PRIMROSE
Pagé		O. Farrell
Lanoie	point	Reilly
Ramhild	couvert	Scott
Fallis	défense	Glichrist
Smith	2e défense	Dewar
B. O'Regan	3e défence	Coghlan
Nichols	centre	Mayotte
L. Rockburn	3e attaque	D. Cochrane
M. Imbro	2e attaque	Larkin
A. Imbro	1re attaque	Fleming
J. O'Regan	Entérieur	A. Cochrane
F. Lon	Intérieur	Cheney
F. O'Neil	subs.	McFadden
Cafferty		Hall
		Blondin

Arbitre J. A. Pelletier. Juge du jeu, C. Lacelle. Chromometreur, F. Bouchard Juges des buts, Cochrane et Battanas. Statisticien, L. M. O'Malley.

LIGUE DE CROSSE

	G.	P.	N.	Pts
Madison	6	1	2	15
Shamrock	5	4	2	12
Primrose	3	5	3	9
Laurier	1	5	4	6

Partie mercredi: Madison vs Laurier au parc Plouffe.

LA MASSON FAIT DU JEU SOLIDE

LE CLUB ROUSSEL MORD LA POUSSIERE DANS UN SPLENDIDE ENGAGEMENT. — LECOMPTE ARBITRE.

MASSON.— Dimanche après-midi, il y avait une rencontre entre le Club Roussel de Hull et celui de Masson. C'était le meilleure partie de l'année. Les deux clubs étaient d'égale force et tous les deux bien disposés à remporter la victoire.

La partie a été jouée en 1 heure et vingt. Ce fut du jeu net et sans critique de qui que ce soit. Masson triompha par 3 à 2.

Voici l'alignement des équipes en lice:—

Roussel:— A. Lalonde, c-a; R. Laurin, cg; L. Groulx, 1b; Constantin, 3b; A. Villeneuve, cc; P. Groulx, cg; L. Roussel, cd; H. Lamothe, rec; C. Gagnon, lanc.

Masson:— Racicot. 2b: Goulet, cd; Fournier, 1b; A. Potvin lanc; Poirier, 3b; W. Potvin, cg; Smith, rec; Ledoux, c-a; Kennedy, cc.

M. Cléophas Lecompte d'Ottawa, bien connu pour ses connaissances dans tous genres de sports, était l'arbitre en chef, et avec l'arbitre des buts, a conduit la partie parfaitement bien.

M. le curé Routhier a lancé la première balle.

La batterie de Roussel était composé de C. Gagnon, lanceur, et H. Lamothe, receveur. Du côté de Masson, le lanceur était M. A. Potvin et le receveur, Léo Smith.

Dès la première manche, le club Masson a pris les devants et l'augmenta à la 3e manche avant même que le Roussel n'eut fait son premier point à la 6e manche.

Il y eut quatre manches dans lesquelles le Roussel ne s'est pas même rendu sur buts et deux manches dans lesquelles Masson subit le même sort.

Il y eut un moment très critique dans la neuvième manche. A ce moment, les Massoniens avaient trois points. Le Roussel était au bâton, avec trois hommes sur les buts et deux hommes hors-jeu.

Le sort de la partie était entre les mains de C. Gagnon. Le lanceur Potvin lança 3 balles rapides juste au-dessus de la plaque. La partie était gagnée.

Du côté du Masson, Racicot fit un point et Poirrier deux.

Lalonde et Constantin comptèrent chacun un point pour les visiteurs.

Le Roussel a bien pris sa défaite en vrai club sportif qu'il est. Il est parti enchanté de son après-midi et se promettant bien de revenir.

Dimanche prochain, il y aura rencontre entre Buckingham et Masson et les joueurs de la ville voisine se promettent bien de faire mordre la poussière au club de Masson, mais ils ont besoin d'être bien ferrés.

JAMESTOWN GAGNE LES STAKES JUVEVILLE

SARATOGA.— Jamestown rejeton de St-James et Mlle Dazzle qui court sous les couleurs de George Widener a remporté une victoire de quatre longueurs sur Novelist à J.-E. Widener dans les stakes United States Hôtel, disputé samedi à Saratoga sur les six furlongs.

La part du vainqueur fut de $135.75.

ASS. AMÉRICAINE

St-Paul, 12; Columbus, 9.
Tolédo, 6; Minneapolis, 4.
Milwaukee, 9; Louisville, 7.
Indianapolis, 11; Kansas City, 4.



LEIGH MILLER a fait du travail sensationnel au concours athlétique qui eut lieu lundi à Cornwall.

LES VERTS REMIS DANS LA COURSE

LES EMMETTS PRENNENT LA MESURE DE MONTREAL DANS UN DUEL IMPORTANT.—NOS GARS SE DISTINGUENT.

Les Emmetts n'ont pas perdu tout espoir d'atteindre le détail de la ligue de crosse Québec-Ontario. Non, lecteurs, ils n'ont pas raison de se plaindre puisqu'ils ont infligé une défaite de 7 à 1 à la M. A. A. A. dans un match fort intéressant disputé samedi au parc Lansdowne.

C'était la dernière joute régulière de la M. A. A. A. tandis que les Emmetts ont encore deux parties à jouer. Avec un peu de chance, nos copains devraient finir en deuxième place.

La partie, dirigée par O'Leary et Benedict, ne fut pas rude, quoique Raganold et Rodger aient agrafé une punition de match pour s'être battus au cours de la période finale.

Pelletier Lachance, Leduc et Rockburn ont brillé d'un vif éclat pour les locaux.

ALIGNEMENTS

MONTREAL:— Thompton, Garbarino et Murray, Hanley, Chisholm et E. Roach; Holland, centre; O'Connell, Kerr et Sodden; D. Roach et Rodger; subst:—Monty et Fitzpatrick.

Emmets:—Ayotte, Brisebois et Raganold; Clarke, Barry et Jodouin; Lachance, centre; Rockburn, Leduc et Léonard; Pelletier et Quinn; subst:—Gauthier et Cassidy.

Arbitres—Doc O'Leary et Clint Benedict.

SOMMAIRE

1re période

1—Emmetts, Pelletier..... 1.00
2—Emmetts, Lachance de Rockburn 10.10
PunitionsC—larke et D. Roach.

2e période

3—Emmetts, Pelletier de Leduc 17.05
Punition—Manley, 5 minutes.

3e période

4—Emmetts, Leduc 13.20
5—Emmetts, Quinn 0.40
6—Montréal, O'Connell 5.00
Punitions — Léonard et Rodger, 5 minutes.

4e période

7—Emmetts, Rockburn de Leduc 9.00
8—Emmetts, Lachance de Leduc 8.25
Punitions — Raganold et Rodger, Match.

DÉFAITE DU FORESTIER

Le Cartier a triomphé du Forsetier, au pointage de 10 à 3, dans la seule partie de la ligue de balle molle de la Cité jouée samedi.

Les vainqueurs comptèrent neuf points dans la troisième session.

Par manche:—

Forestier	000	120	0— 3
Cartier	019	000	x—10

Desjardins et Imbro; Besserer et Gordon.

DAVIDSON VA EN LA FINALE

LES ETUDIANTS ELIMINES DU CONCOURS.—BELLE LUTTE DES ARTILLEURS.

Voici le classement finale de la ligue de balle de la Cité:

	G.	P.	Moy.
Rideau	16	5	.762
Davidson	10	12	.455
Artilleurs	9	13	.409
La Salle	8	13	.381

La série de championnat commence mercredi soir.

Les Ouvriers de Davidson sont parvenus à la finale grâce à leur double victoire de lundi au parc Lansdowne. Tout d'abord, ils prirent la mesure du La Salle, au pointage de 2 à 1, après une affaire serrée qui vit Chartrand et Ingram se livrer un duel sensationnel. Ensuite, ils prirent la mesure des Soldats, par 4 à 2, dans la partie de détail jouée dans la soirée. Les Artilleurs, tapés, 12 à 2, au cours de la matinée, par le fameux Rideau, se trouvaient égaux en deuxième place avec le Davidson.

Les parties furent jouées en présence d'un vaste assemblage.

Voici les résultats:

1ère Partie

La Salle	000	100	0—1 4 2
Davidson	000	011	x—2 5 1

Chartrand et L. Rhéaume; Ingram et Morrison.

2e Partie.

Rideau	103	024	2—12 11 3
Artilleurs	100	001	0—2 6 2

Barbaro et G. Rhéaume; Taylor, Guèvremont et Rooney, Young.

PARTIE DE DETAIL

Davidson

	A.B.	R.	H.	Po.	A.	E.
Lambert, c.g.	3	1	2	0	0	0
Schumann, 1b	3	0	0	10	0	0
E. Johnson, c.c.	3	1	1	1	0	0
Armstrong, 3b.	3	1	1	1	1	0
Walker, c.d.	2	0	0	0	0	0
Graham, 2b	2	1	1	1	2	0
McKloskey, c.a.	3	0	0	1	2	0
Morrison, rec.	3	0	0	6	1	1
Ingram, lanc.	2	0	0	1	3	0
xJoy, c.d.	1	0	1	0	0	0
Totaux	25	4	6	21	9	1

x—Remplace Walker.

Artilleurs

Cook, c.a.	3	0	1	0	2	0
Turner, 3b.	4	0	0	1	1	1
Lynch, 2b	4	0	2	1	1	0
McInenly, c.g.	4	0	0	3	0	0
Young, c.d.	3	0	1	0	0	0
Rooney, rec.	2	1	0	6	0	0
Laishley, 1b	3	1	1	6	1	0
R. Johnson, c.c.	2	0	1	0	0	0
McGinnis, lanc.	3	0	2	1	3	0
Totaux	28	2	8	18	8	1

Par manche:

Artilleurs	010	100	0—2	8 1
Davidson	021	001	x—4	6 1

Sommaire

Points sur coups de E. Johnson. Graham, Morrison, Joy, Cook, McGinnis. Deux buts, Lambert, Graham, Lynch; volés, Yynch, Rooney. Detirés par Ingram 5, McGinnis, 5; buts sur balles, Ingram, 2, McGinnis 1; McGinnis; balle manquée, Hooney. Frappe par Ingram 1 (Cook); laissés Davidson, 3. Artilleurs 8. Points mérités, Davidson, 3. Artilleurs, 2. Durée, 1 heure 24 minutes. Arbitres, Turcotte et Séguin.

LE ROYAL PREND LE CHAMPIONNAT

NEW-WESTMINSTER TRIOMPHE DU CANADIEN NATIONAL DANS LE MATCH DECISIF DE LA SERIE CONNAUGHT.

WINNIPEG.—Le Royal de New-Westminster a enlevé la coupe Connaught, emblème du championnat de football canadien, grâce à sa victoire de 1 à 0 sur le Canadien National de Montréal, dans le match décisif disputé ici samedi.

Les gens du Pacifique obtinrent la décision sur un coup de pénalité frappé par Jack Coulter, le même qui avait donné la palme à son club dans la première joute de la série. Coulter compta l'unique point de la dernière joute cinq minutes avant la cloche finale.

ALIGNEMENTS

Canadien National.— Nelson, Barnes et Duguid, Low, Kerr et Campbell; Howley, Henderson, Finlayson, Westwater et Green.

N.-Westminster.—Sanford; Anderson et Waugh; Rimmer, Stoddart et Delaney; McDougall, Trotter, Coulter, Turner et D'Easum.

Arbitre—Bill Street, Saskatoon.

PARTIES DE BALLE JOUÉES SAMEDI

WASHINGTON INFLIGE UNE DOUBLE DEFAITE AUX YANKEES. — BROOKLYN ET CUBS DEFAITS. — TORONTO SUCCOMBE.

Voici les résultats des parties de balle jouées samedi:—

LIGUE AMERICAINE

Washington, 9; New-York, 3.
Washington, 9; New-York, 5.
Philadelphie, 9; Boston, 2.
Philadelphie, 8; Boston, 7.
Cleveland, 12; St-Louis, 4.
Détroit, 13; Chicago, 2.

LIGUE NATIONALE

New-York, 8; Brooklyn, 6.
Pittsburg, 14; Chicago, 8.
St-Louis, 9; Cincinnati, 8.
Boston, 3; Philadelphie, 2.
Boston, 5; Philadelphie, 4.

LIGUE INTERNATIONALE

Rochester, 6; Toronto, 3.
Rochester, 2; Toronto, 1.
Baltimore, 9; Jersey-City, 0.
Newark, 5; Reading, 4.

ASSOCIATION AMERICAINE

Kansas-City, 7; Louisville, 5.
St-Paul, 14; Tolédo, 5.
Indianapolis, 3; Milwaukee, 0.
Minneapolis, 15; Columbus, 8.

LES HONNEURS VONT AU YACHT DE MORGAN

NEWPORT, R.-I. — Le yacht Westamoe, propriété de Morgan et Nichols, représentera probablement les Etats-Unis dans la course internationale pour la coupe America, par suite de sa victoire sur trois autres candidats.

Le Westamoe franchit la ligne trois minutes avant l'Entreprise de Venderbilt.

MULLEN CHAMPION

"Gus" Mullen a décroché le championnat de golf de l'Ottawa Hunt Club et le trophée T. D. Ross. Il battit Gérald Richards au 37e trou dans le match décisif disputé samedi.

INSCO GAGNE LE PRIX JUNEVILE

UN BON GROUPE AUX PRISES DANS LES STAKES "POST ET PADDOCK" A ARLINGTON.

CHICAGO. — Insco, poulain issu de Sir Galahad III et Starflight, a gagné les stakes "Post et Pallock", réservés aux juvéniles et disputés samedi sur les six furlong à l'occasion de la clôture du long meeting d'Arlington Heights.

Le vainqueur suivit Don Alvards jusqu'au quart final où il prit la tête pour s'en aller à une victoire de quatre longueurs sur Hyman qui se fit un chemin à l'extérieur. Insco portait les couleurs de G. Watkins et Hyman celles de l'écurie Rancocas. B'ar Hunter à E.-R. Bradley arriva troisième, le cou devant Siskin de l'écurie Nevada.

Il y avait douze partants et le vainqueur enrichit son propriétaire de $20,475. E. Steffen le conduisait.

J. CAMERON FAIT DU BON TRAVAIL

LES GOLFEURS DE LA PROVINCE DE QUEBEC ENLEVENT LE TROPHEE WILLINGDON AU CONCOURS INTERPROVINCIAL.

TORONTO. — L'équipe de golfeurs amateurs de la province de Québec a enlevé à l'Ontario le trophée Willingdon, emblème du championnat interprovincial, dans le concours annuel qui eut lieu sous les auspices de l'Association de golf du Canada. L'Ontario détenait le trophée depuis 1928.

Québec prit les honneurs avec un pointage global de 634; l'Ontario eut 644, le Manitoba 660 et la Saskatchewan 677.

Jack Cameron, d'Ottawa, qui jouait pour Québec, fit 147, le meilleur pointage de la session: il réussit 74 dans la première demie et 73 dans la deuxième.

DES RECORDS DU GRAND TOURNOI

LE CONCOURS ATHLETIQUE DE CORNWALL FOURNIT DU SPORT INTERESSANT.

CORNWALL. — Le concours athlétique monté lundi sous les auspices de la Légion canadienne de Cornwall a remporté un vif succès à tous les points de vue.

Voici les faits saillants de la matinée: Stella Walsh, étaile de Cleveland, a établi un nouveau record canadien à 10 4-5 secondes pour les 100 verges et a égalé son propre record mondial de 26 secondes pour les 220 verges.

Leigh Miller de Hamilton a fait les 100 verges en 9 4-5 s. et les 100 mètres en 10 3-5 sec.

Elsie Proctor d'Ottawa a fait un nouveau record junior canadien de 8 4-5 sec. pour les 75 verges.

Une assistance de près de 8,000 personnes fut témoin du sport.

LES PARTIES DES LIGUES MAJEURES

LES MACKS SECOUENT BOSTON. NEW-YORK BLANCHIT LES DODGERS.

Voici les résultats des parties de lundi dans les grandes ligues:

Ligue Nationale

A Boston:

Philadelphie. . .	000	010	010—2 8 1
Boston	030	000	00x—3 10 1

Batteries: Sweetland et Davis; Cunningham et Spohrer.

A Brooklyn:

New-York. . . .	100	100	002—4 9 0
Brooklyn	000	000	000—0 6 0

Batteries: Fitzsimmins et Hogan; Clarke et Lopez.

Seules parties à l'offiche.

Ligue Américaine

A Détroit:

Chicago . . .	000	003	000 000—3 7 1
Détroit . . .	002	100	000 004—7 13 3

Batteries: Lyons et Tate; Sorrell et Hayworth.

A Philadelphie:

Boston	000	010	210— 4 12 2
Philadelphie . .	131	001	43x—13 15 0

Batteries: Lisenbee, Smith et Berry; Grove et Cochrane.

A St-Louis:

Cleveland	000	000	203—5 9 1
St-Louis	000	000	110—2 8 1

Batteries: W. Ferrell et L. Sewell; Gray, Kimsey, Collins et Hungling.

Seules parties à l'affiche.

PARTIES DE BALLE JOUÉES DIMANCHE

BROOKLYN REPREND SON AVANTAGE. — MACKS TAPES PAR LES YANKEES. — MONTREAL BAFOUE LES LEAFS.

Voici les résultats des parties de balle jouées dimanche après-midi:—

LIGUE NATIONALE

Brooklyn, 1; New-York, 0.
Pittsburg, 12; Chicago, 8.
St-Louis, 11; Cincinnati, 6.
St-Louis, 6; Cincinnati, 3.
Philadelphie, 11; Boston, 5.
Philadelphie, 4; Boston, 1.

LIGUE AMERICAINE

New-York, 9; Philadelphie, 3.
Washington, 11; Boston, 2.
Boston, 7; Washington, 1.
Détroit, 4; Chicago, 3.
St-Louis, 14; Cleveland, 6.

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal, 8; Toronto, 4.
Montréal, 7; Toronto, 5.
Rochester, 19; Buffalo, 7.
Buffalo, 4; Rochester, 2.
Baltimore, 9; Jersey-City, 3.
Jersey-City, 9; Baltimore, 0.
Newark, 5; Reading, 1.
Newark, 2; Reading, 1.

ASSOCIATION AMERICAINE

Kansas-City, 3; Louisville, 2.
Kansas-City, 3; Louisville, 2.
Milwaukee, 16; Indianapolis, 7.
Milwaukee, 9; Indianapolis, 2.
Tolédo, 4; St-Paul, 3.
St-Paul, 8; Tolédo, 7.
Columbus, 13; Minneapolis.
Minneapolis, 19; Columbus, 6.

LE 40e DE RUTH

NEW-YORK. — Babe Ruth a frappé dimanche, dans la joute avec les Macks, son 40e circuit de la saison. Il a une avance de 10 parties et 19 jours sur son record de 1927.

LES ÉTOILES DE HULL ONT PLIÉ

LE STRATHCONA SECOUE LES CONSTELLATIONS DE LA LIGUE COMMERCIALE.

Le Strathcona, meneur de la ligue de balle molle d'Ottawa, a triomphé des Etoiles qu'Edmond Richer avait prises au sein de la ligue Commerciale de Hull, dans une intéressante exhibition donnée dimanche après-midi au parc Wood.

Le pointage fut de 9 à 6 et les guerriers d'Ottawa doivent leur succès à un bombardement de six points dans la troisième période. Hull se mit à faire du bruit vers la fin des hostilités sans toutefois être vraiment menaçant.

Henderson, P. Lesage et R. Bélanger firent des triples sacs.

ALIGNEMENTS

Strathcona.—C. Johnston, c.g.; Burton, c.d.; Lyn Johnston, 2b et lan.; H. Mercier, 3b; Goderre, c.a.; E Johnston, rec.; Lloyd, c.c.; R. Shields, 1b; Henderson lanc.

Etoiles de Hull.—R. St-Jean, c.d.; R. Bélanger, c.g.; R. Desjardins, c.a.; S. Laramée, rec.; St-Louis, c.c. et lanc.; M. Potvin, 2b; P. Lesage, 3b; Sauvé, 1b; Rioux, lanc.; Charbonneau, c.c.

Par manche:

Strathcona	016	020	0—9
Etoiles de Hull	000	030	3—6

Arbitres — E. Evraire et Courville.

LA REVANCHE DU MAPLE LEAF

LES LEAFS INFLIGNENT UNE DOUBLE DEFAITE A MONTREAL. BUFFALO BAT WINGS.

Voici les résultats des parties de lundi dans l'Internationale:

A Toronto:

1re partie.

Montréal	010	120	000—4 11 0
Toronto	220	100	03x—8 12 1

Pomorski et Head; Shaute et Phillips.

2e partie.

Montréal	000	201	221—8 12 1
Toronto	300	050	001—9 14 0

Classet, Hartman, Smith et Head; Samuels, Gibson et Phillips.

A Newark:

Reading	000	201	110—5 12 2
Newark	003	041	00x—8 13 3

Bell, Woolfolk et Stack; Faulkner, Speece et Hargreaves.

A Rochester:

Buffalo	101	120	015 02—13 19 1
Rochester . .	030	701	000 00—11 19 5

Leverette, Williams, Bloomer, Fussell et Grube; McGraw, Foreman, Irvin, Littlejohn et Florence.

A Jersey-City:

Baltimore . . .	003	000	002—5 8 6
Jersey-City. . .	300	001	03x—7 7 2

Monte, Weaver, Coumbe et Padden; Grand et Jorgens.

LES CIRCUITS

COUPS LUNDI

Gehringer, Tigers, 2; Allen, Géants, 1; Terry, Géants, 1; Lindstrom, Géants, 1; O'Doul, Phillies, 1; Grove, Athlétiques, 1; Simmons, Athlétiques, 1.

LES MENEURS

Ruth, Yankees, 40; Wilson, Cubs, 35; Gehrig, Yankees, 33; Klein, Phillies, 29; Foxx, Athlétiques, 29; Berger, Braves, 27; Simmons, Athlétiques, 26.

TOTAUX

Nationale, 613; Américaine, 496; Grand Total, 1,109.

Le B. et B. s'agrafe au 3e crochet dans le circuit de Hull

Le Boswell commet assez d'erreurs pour perdre une demi-douzaine de joutes. — Le cas de Charbonneau.

LES VAINQUEURS COGNENT DE TAILLE

Le B. et B., profitant du jeu peu gracieux du Boswell, dont les onze erreurs furent fatales, a bafoué des Bléristes, au pointage de 15 à 9, et s'est assuré la 3e place dans la ligue Commerciale de Hull. La discussion eut lieu dimanche après-midi au parc Woods en présence d'un bel assemblée de citoyens de la Ville-Soeur.

Les Bébés se mirent à la besogne dès le premier coup de cloche et, en le temps de le dire, ils avaient poussé sept rouspeteurs sur la place. A la troisième période le pointage était de 10 à 3. C'en était fait du Boswell.

S. Laramée, P. Lesage et Charbonneau cognèrent ferme pour les vainqueurs. W. Watters et Langlois se démenèrent aussi du côté du Boswell. Langlois tapa un circuit avec trois hommes en route à la 7e.

Charbonneau se fit beaucoup remarquer durant la matinée. Tout d'abord, il périt pour n'avoir touché le 3e sac; ensuite, il fut déclaré hors-jeu pour avoir paru au bâton hors de tour; enfin, à la 8e, il ricopilla un circuit avec deux coureurs sur les buts.

Voici le résultat officiel:—

CLUB B. ET B.

	A.B.	R.	H.	P.O.	A.	E.
S. Laramée, 2b . .	4	2	3	6	2	1
Desjardins, c.a . .	3	3	1	0	2	1
L. Fournier, lanc. .	4	1	1	0	5	1
P. Lesage, 3b . . .	6	2	3	3	4	1
D. Lesage, 1b . . .	6	2	0	10	1	0
G. Lesage, rec. . .	3	2	1	2	0	1
Charbonneau, cg . .	5	2	2	1	0	0
L. Laramée, cc . . .	5	1	1	4	0	1
Luc. Fournier, cd . .	5	0	0	0	0	0
Totaux	41	15	12x26		14	6

X—Sauvé hors-jeu pour un "bunt foul" d'un 3e strike.

CLUB BOSWELL

	A.B.	R.	H.	P.O.	A.	E.
M. Potvin, c.a . .	5	0	0	2	0	1
F. Tessier, cc . .	2	0	1	0	0	0
W. Watters, cd . .	4	2	2	0	0	0
E. Groulx, lanc. .	5	2	1	2	3	1
St-Louis, rec. . .	3	2	1	1	1	0
Langlois, 2b et 3b .	2	2	2	3	5	2
Guertin, 3b et cc .	2	0	0	0	0	3
Papillon, 1b . . .	5	0	1	8	0	0
H. Bélanger, cg . .	4	0	1	4	0	1
X—Sauvé, 2b . . .	3	1	1	2	1	0
XX—Croteau, cc . .	2	0	1	2	0	0
Totaux	37	9	11x24		10	11

Z—Charbonneau hors-jeu pour ne pas avoir touché le 3e but, puis pour avoir paru au bâton hors de tour. F. Laramée hors-jeu pour avoir laissé le 2e but avant le temps.

X—Sauvé remplace Tessier à la 4e.

XX—Croteau remplace Croteau à la 8e.

Par manche:—

Club B. et B. . .	721	000	032—15 12 6
Club Boswell . . .	102	010	401— 9 11 11

SOMMAIRE

Circuits: Charbonneau, Langlois.—Trois buts: Desjardins, L. Laramée, Langlois.—Deux buts: S. Laramée, F. Groulx, St-Louis.—Sacrifices: L. Fournier 2, G. Lesage, St-Louis, Langlois 2, H. Bélanger.—But volé: M. Potvin. Double-jeu: M. Potvin seul.—Laissés sur les buts: B. et B., 8, Boswell 10.—Retirés par: L. Fournier, 2; E. Groulx 2.—Buts sur balles de: L. Fournier 5; E. Groulx 6.—Mauvais services: L. Fournier 3; E. Groulx 2.—Balle manquée: G. Lesage 1.—Durée: 1 h. 30. Arbitres: E. Evraire, E. Goderre et R. Gratton.

TURFMAN DÉCÉDÉ

ATLANTIC-CITY:— Samuel Rose, turfman bien connu de Washington, est décédé subitement samedi sur la plage au pied de l'avenue Fredericksburg. Il était âgé de 70 ans.

NOS SYMPATHIES

Les membres de la ligue Commerciale de Hull, et les sportifs en général se joignent au "Droit" pour offrir leurs sympathies à M. J.-B. Garneau populaire président de la Commerciale, qui a eu la douleur de perdre sa mère, dont la mort est survenue dimanche.

S. LEWIS HÉROS D'UN SAUVETAGE

GANANOQUE ENLEVE LES HONNEURS AUX REGATTES DE LA DIVISION DU NORD.

Les rameurs de Gananoque ont tou balayé devant eux aux régattes de la division du Nord qui eurent lieu samedi dans la baie de Mooney. Ils finirent la session avec cinq victoires huit deuxièmes places et trois troisièmes pour un total de 44 points.

Les Burghs arrivèrent en deuxième place avec 33 points. Britannia suivait avec 23 points.

Jack Moran de Britannia a failli perdre la vie à la conclusion de l'épreuve majeure à quatre rameurs. Epuisé, après une randonnée victorieuse, il tomba à l'eau et allait enfoncer une troisième fois en dépit de efforts l'échevin Stan Lewis, starter officiel, vint à la rescousse dans canot automobile de Dave Gill. Le wis sauta à l'eau et agrafa les deu nageurs juste à temps.

LE CLASSEMENT

	1er	2e	3e	Pt
Gananoque	5	8	3	4
N.-Edinburg	4	5	3	3
Britannia	4	0	3	2
Carleton P.	1	2	2	1
Rideau	1	0	4	

VIVE SURPRISE DES ARTILLEURS

LES SOLDATS PRENNENT L MESURE DU DAVIDSON PAR 1 A 0.—NOMBREUSES ERREURS

Les Artilleurs ont quelque peu sur pris les critiques en prenant la me sure du Davidson, au pointage de 1 à 0, dans un match de la ligue d la Cité, disputé samedi soir au par Lansdowne. Les Soldats surent pro fiter des cinq erreurs ennemies des sept transportations gratuite que leur concédèrent les lanceurs d Davidson, pour prendre une avanc imposante dès le début des hostilité

LE RESULTAT

Davidson	000	000	0—	0 4
Artilleurs	032	080	x—1	3 9

Ingram, McKibbon et Morrison Taylor et Rooney.

BOVRIL
EST UN
SPLENDIDE
FORTIFIANT
23F

Indes Occidentales
NOUVEAU SERVICE DE PASSAGERS
PAR LA
Marine Marchande du Gouvernement Canadien Limitée
En affiliation avec le National Canadien

Départs réguliers de Halifax pour les fameuses villégiatures d'hiver de l'Inde Occidentale anglaise. Paquebots splendidement aménagés, offrant tout le luxe des voyages sur l'océan, et à des prix modiques.

Départ pour les Groupes de l'Est (mensuellement). De Halifax aux Bermudes, St. Kitts, Nevis, Antigua, Montserrat, Dominica, St. Lucia, Barbados, St-Vincent, Grenade, Trinidad et Georgetown, Demerara, retournant en suivant la même route jusqu'à Saint-Jean.

Départ pour les Groupes de l'Ouest (Toutes les trois semaines). De Halifax jusqu'aux Bermudes, Nassau (Iles Bahama), Kingston (Jamaïque), et Belize (Honduras anglaise), retournant en suivant la même route jusqu'à Halifax.

Détails de tout agent du National Canadien et agents de voyage en mer ou de la Marine Marchande du Gouvernement Canadien Limitée, 230, rue Saint-Jacques, Montréal.



WRIGLEY'S

La vie—comme le jeu de golf—est faite de petites choses qui toutes concourent à une fin.

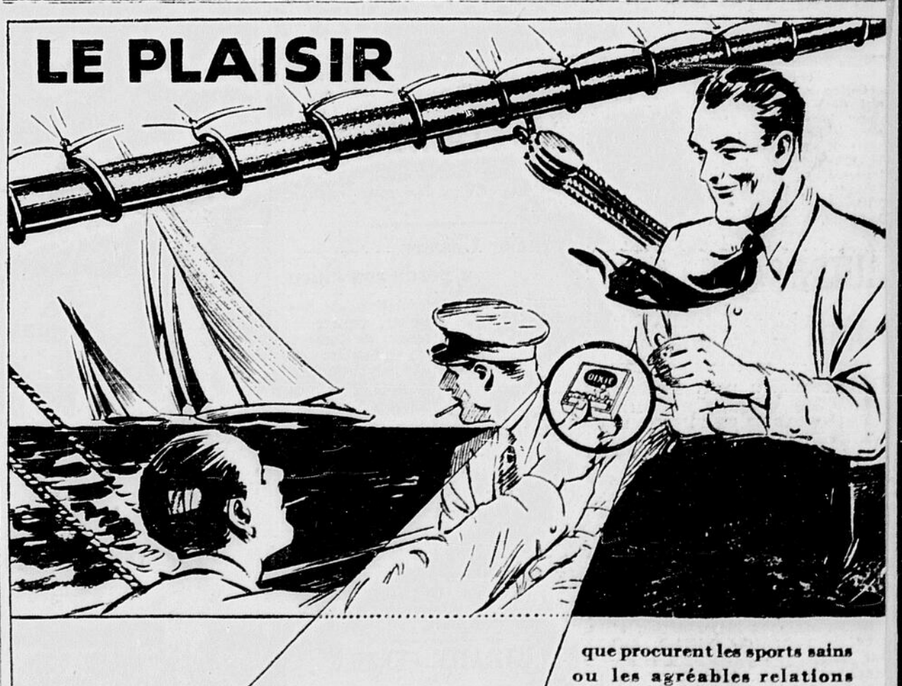
Une meilleure digestion—des nerfs plus solides—un cerveau plus lucide, sont des facteurs qui comptent et qui s'obtiennent par l'usage de WRIGLEY'S.

Après chaque repas.



CK 22

LE PLAISIR



que procurent les sports sains ou les agréables relations sociales est beaucoup plus vif quand il s'accompagne de ce qu'il y a de plus agréable à fumer —la cigarette Dixie.

Vous serez ravi de la perfection de fabrication de ces cigarettes—elles sont bien roulées pour se bien fumer —les fumeurs disent que ce sont les meilleures cigarettes de fabrication canadienne—et leur saveur est captivante.

20 pour 25¢



DIXIE
La CIGARETTE SUPÉRIEURE

MAINS DE POKER DANS CHAQUE PAQUET

— Sport —

Les courses au Kentucky

RUSSELL ET HUFF PILOTENT CHACUN DEUX VAINQUEURS A LATONIA.

LATONIA:—Voici les résultats des courses de lundi au champ local:

Première Course

1—Baggage Maid, Huff, $3.92, 2.94, 2.64; 2—Squall, M. Rose, $8.04, 4.70; 3—Garland, Barrett, $5.20. Temps, 1.15 pour six furlongs.

Deuxième Course

1—Agitator, Russell, $4.54, 2.88, 2.68; 2—Betty Anne, Callahan, $14.36, 4.12; 3—Pagan Laddie, Potts, $3.56. Temps, 1.13 1-5 pour six furlongs.

Troisième Course

1—Donna Vivian, Barrett, $11.38, 5.58, 3.40; 2—Delco Del, Simpson, $4.76, 4.28; 3—Madame Florence, Geving, $4.70. Temps, 1.14 4-5 pour six furlongs.

Quatrième Course

1—Nim the Nymph, Allen, $11.70, 4.92, 3.48; 2—Madcap Marvin, Russell, $4.76, 3.36; 3—James M., Fisher, $3.28. Temps, 1.47 3-5 pour un mille 1-16.

Cinquième Course

1—Royal Yeoman, Schutte, $8.86, 2.88, 2.40; 2—Vermiculite, Russell, $254, 2.10; 3—Happy Lad, Potts, $2.16. Temps, 1.45 pour un mille et 70 verges.

Sixième Course

1—Glycine, Russell, $46.82, 30.14, 8.10; 2—Bee Hive, Callahan, $16.62, 8.60; 3—Good Gain, M. Rose, $2.80. Temps, 1.47 3-5 pour un mille 1-16.

Septième Course

1—Maidrn's Choice, Huff, $5.66, 3.20, 2.62; 2—King at Arms, Kerr, $5.68, 4.68; 3—Tommy, Schutte, $7.20. Temps, 1.47 3-5 pour un mille 1-16.

Les courses à Hamilton

ICHITARO TRIOMPHE D'UN BON CHAMP DE CANDIDATS CANADIENS DANS LE PRIX BEVERLEY.

HAMILTON:—Voici les résultats des courses de lundi au parc local:

Première Course

1—Little Toots, Aimers, $21.60, 9.65, 5.70; 2—Washington Belle, Wall, $24.60, 10.80; 3—Studio, Curran, $3.10. Temps, 1.08 2-5 pour cinq furlongs et demi.

Deuxième Course

1—Pin Wheel, Aimers, $5.30, 3.05, 2.30; 2—Lady McNeill, Quackenbush, $3.00, 2.45; 3—Assail, Russell, $2.70. Temps, 1.15 pour six furlongs.

Troisième Course

1—Little Map, Curran, $9.15, 7.00, 5.80; 2—Elisabeth Bolla, Phillips, $8.25, 5.10; 3—Let Alone, Mann, $5.15. Temps, 1.13 2-5 pour six furlongs.

Quatrième Course

1—Ichitaro, Horn, $4.35, 3.70, 2.70; 2—Brave Alonzo, Phillips, $8.35, 4.90; 3—Willingdon, Foden, $3.10. Temps, 1.47 1-5 pour un mille et 70 verges.

Cinquième Course

1—Fair Anita, Cannon, $12.80, 4.85, 3.25; 2—Prompter, Curran, $3.20, 2.55; 3—Supawna, Quackenbush, $4.20. Temps, 1.13 3-5 pour six furlongs.

Sixième Course

1—Fenlight, Phillips, $11.65, 4.40, 3.65; 2—Mary McNeill, Burns, $3.35, 2.70; 3—North Breeze, Curran, $3.40. Temps, 1.49 2-5 pour un mille 1-16.

Septième Course

1—Imbros, Mann, $7.65, 5.15, 3.35; 2—Fasciate, Curran, $7.90, 5.10; 3—Celeritas, Aimers, $3.90. Temps, 1.49 pour un mille 1-16.

Les courses à Saratoga

STARPATIC TRIOMPHE D'ADEQUATE ET FINITE. — LES PREMIERES DISQUALIFICATIONS.

SARATOGA:—Voici les résultats des courses de lundi au champ local:

Première Course

1—Bushman, Renick, 7 à 1, 5—2, 6—5; 2—Brandon Dare, Barnes, 7 à 1, 5—2, 6—5; 3—Black Belt, Abel, 10 à 1, 4—1, 2—1. Temps, 1.07 1-5 pour cinq furlongs et demi.

Deuxième Course

1—Flower Rock, M. C. White, 11 à 5, 4—5, 2—5; 2—Van Dyke, Carey, 6 à 1, 2—1, 6—5; 3—Banner Day, Thorndyke, 7 à 5, 1—2, 1—4. Temps, 4.24 pour deux milles environ.

Troisième Course

1—Al Green, Bejshak, 10 à 1, 4—1, 2—1; 2—Bide A Wee, Quillen, 10 à 1, 4—1, 2—1; 3—Hand to Hand, Kurtsinger, 7 à 1, 3—2, 7—5. Temps, 1.13 pour six furlongs.

Note:—Angry et Prometheus finissent respectivement en deuxième et troisième place mais sont disqualifiés.

Quatrième Course

1—Starpatic, Workman, 7 à 10, 1—4, xx; 2—Adequate, Abel, 15 à 1, 6—1, 3—1; 3—Finite, Eaby, 4 à 5, 1—3, xx. Temps, 1.32 pour un mille.

Cinquième Course

1—Tuskegee, Catrone, 3 à 5, 1—5, xx; 2—Sweep Out, Lyons, 8 à 5, 3—5, 1—5; 3—Armageddon, Coltiletti, 9 à 2, 8—5, 4—5. Temps, 1.24 1-5 pour sept furlongs.

Sixième Course

1—Lady Minnie, Thurber, 5 à 1, 2—1, au pair; 2—Allez Vite, Erickson, 8 à 1, 3—1, 8—5; 3—Dark Magnet, Coltiletti, 16 à 5, 6—5, 3—5. Temps, 1.06 3-5 pour cinq furlongs et demi.

LES FRAPPEURS

	P.	A.B.	Pts	C. Moy.
Klein, Phill.	101	423	109	171 .404
Terry, Géants	103	419	99	168 .401
O'Doul, Phil.	96	384	90	153 .398
Simmons, At.	92	386	104	141 .385
Gehrig, Yan.	106	386	102	152 .384
Ruth, Yanks	99	349	121	127 .364

MILLER DE RETOUR

Joe Miller, athlète bien connu d'Ottawa, est de retour de St-Thomas où il a fait la campagne dans la ligue professionnelle Canadienne.

Les Saints ont enlevé le titre à la suite d'une série de quatre joutes avec London.

Un violoniste maigre et épuisé engraisse de 10 livres en 4 semaines

WEIDEN, Man. — M. Fred Duneluke, violoniste bien connu, dit ceci: "Je souffris d'une grande dépression plusieurs mois durant. Puis j'essayai la Levure Ferrugineuse (Ironized Yeast). Je pris de la vigueur tout de suite. J'engraissai de 10 livres en 4 semaines."

La Levure Ferrugineuse (Ironized Yeast) fait engraisser de 5 à 15 livres en 3 semaines. Les membres décharnés, les laides dépressions s'arrondissent. La peau tachée se clarifie. L'état nerveux, l'indigestion, la constipation disparaissent en une nuit. Elimine le danger de sérieuses maladies. Nouvelle vigueur dès le premier jour.

La Levure Ferrugineuse (Ironized Yeast) est deux grands toniques en un seul. De la Levure de brasseur donnant de l'embonpoint plus le fer fortifiant qui enrichit le sang. De beaucoup plus effective que la levure non médicamentée. Résultats en la moitié moins de temps.

Reprenez promptement de l'embonpoint et de la santé. Evitez le risque des maladies sérieuses. Prenez ces agréables petites pastilles. Pas de goût de levure. Si vous n'obtenez pas des prompts résultats, le manufacturier vous remboursera votre argent. Procurez-vous aujourd'hui en toute pharmacie de la Levure Ferrugineuse (Ironized Yeast). Vous vous porterez mieux demain matin. Vous engraisserez rapidement.

LE CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE	G.	P.	Moy.
Philadelphie	72	36	.667
Washington	62	41	.602
New-York	61	45	.575
Cleveland	56	51	.523
Détroit	52	56	.481
Chicago	43	62	.410
St-Louis	53	65	.398
Boston	38	70	.340
LIGUE NATIONALE			
Brooklyn	62	41	.602
Chicago	59	43	.578
New-York	58	45	.563
St-Louis	52	49	.515
Pittsburg	50	50	.500
Boston	48	56	.462
Cincinnati	44	56	.440
Philadelphie	34	66	.340
LIGUE INTERNATIONALE			
Rochester	71	45	.612
Baltimore	68	49	.581
Toronto	64	53	.538
Montréal	61	53	.535
Buffalo	54	59	.478
Newark	52	60	.464
Jersey City	49	67	.422
Reading	41	73	.360

LE CROQUET LOCAL

Résultat des parties de croquet jouées lundi soir entre les clubs St-Charles et Montagnard:

1re parties

St-Charles	contre	Montagnard
R. Huneault		H. Proulx
A. Valiquette		Pit Favreau

Gagné par le club Montagnard.

2e partie

St-Charles	contre	Montagnard
R. Savary		Jules Jobin
H. Bériault		Toot Dorion

Gagné par le club Montagnard.

3e partie

St-Charles	contre	Montagnard
A. Vanasse		L. Portelance
I. Cousineau		A. Grenon

Gagné par le club St-Charles, soit 2 à 1 pour le club Montagnard.

Arbitre R. Lafrance et J. Robert. Juge du jeu E. Giroux.

Prochaine partie, vendredi soir le club Eastview visite le club Val Tétreau.

CARNERA OBTIENT UN SURSIS IMPORTANT

WASHINGTON. — Le ministre du travail des Etats-Unis a accordé à Primo Carnera, pugiliste italien, la permission de rester au pays jusqu'au 31 décembre 1930.

Cette décision favorable permet à Carnera de remplir plusieurs engagements avant de retourner en Europe.

VANGILDER A TOLEDO

TOLEDO:—La gérance locale a acheté de Montréal le lanceur Elam Vangilder, un vétéran des ligues majeures. Il s'est rapporté samedi.

Fait par Murray

Tout ce qu'il faut pour les TOITS

— ALEXANDER Murray —

Radio-Concerts

Groupe WEAF: WEAF, New-York; WJAR, Providence; WTAG, Worcester; WBC, Washington; WGY, Schenectady; WCAE, Pittsburgh; WTAM, Cleveland.

RESEAU NBC (WJZ)

Groupe WJZ: WJZ, New York; WBZ, Springfield; WBZA, Boston; WHAM, Rochester; WJR, Détroit; KDKA, Pittsburgh; WLW, Cincinnati.

RESEAU COLUMBIA

Groupe Columbia: WABC, New-York; WOWO, Fort Wayne; WBBM, Chicago; WKBW, Buffalo; WCAW, Philadelphie, CKGW, Toronto.

POSTES C. N. R.
HEURE FRANCAISE
Mardi, 5 août, 1930.
De 9 h. à 10 h. p.m.

Mardi le 5 août, les postes du Canadien National à Moncton, Québec, Montréal et Ottawa irradieront de 9 heures à 10 h. p.m., le programme suivant:

Marche:—
Marche Anniversaire . . . Laurendeau
par l'orchestre

Solo de violoncelle:—
"Chanson de Nuit" . . . . . Elgar
L .Plamondon

Sélection:—
"Véronique" . . . . . Messager
par l'orchestre

Solo de violonselle:—
"Sérénade espagnole" . . . . Glazounow
par M. Plamondon

"Arabesque" . . . . . Debussy
par l'orchestre.

Solon de violoncelle:—
"The Bonny Wee Mare" . . . (Smith
par L. Plamondon

Opéra:—
"Entr acte du IIIe acte de Carmen" . . . . . Bizet
par l'orchestre

Solo de violoncelle:
"Drink to me only with thine eyes"
Par L. Plamondon

"Gavotte tendre" . . . . . Ganne
par l'orchestre

Solo de violoncelle:
"Andante" . . . . . Van Goens
L. Plamondon

"Carnaval" . . . . . Guiraud
par l'orchestre.

Solo de violoncelle:—
"Toccata" . . . . . Frescobaldi
L. Plamondon

"Le baiser" . . . . . Arditi
par l'orchestre

POSTES C. N. R.
Irradiation transcontinentale

Le mardi, 5 août, les postes du Canadien National, de Halifax, à Vancouver, irradieront de 10 à11 heures du soir le programme suivant:

"Fifty million Frenchmen" . . Porter
par l'orchestre

"Valse Bleu Danube" . . . . Strauss
par l'orchestre

"A Blackbird Singing" . . . . Head
"Quiet" . . . . . Sanderson
Mlle Agnes Rast Snyder, contralto

"La Source" . . . . . Delibes
"It Happened in Monterey"
par l'orchestre

"Mon Coeur s'ouvre à ta voix"
. . . . . St-Saëns
Mlle Snyder

"Mazurka" . . . . . Wianiawski
"Danse des heures" . . . . Ponchielli
par l'orchestre.

"Berceuse" . . . . . Hasnsom
Mlle Snyder

"Dancing with tears in my eyes"
"My future just passed"
"Nobody's sweetheart"
par l'orchestre.

Lundi, 4 août

POSTES CANADIENS

CNRO—OTTAWA—600-500

10.30—Studio (2½ hres)
3.00—Studio (3 hres)
7.30—Studio (1½ hre)
9.00—Sutdio (2 heures)

CKGW—TORONTO—690-431.8

5.00—Disques.
5.15—Bourse.
5.30—Disques.
5.45—Nouvelles télégraphiques.
6.00—"Tideworth Tattoo".
6.25—Pronostics; baseball.
6.30—Cecil et Sally.
6.45—Concours Chrysler.
6.47—Baseball et pronostics.
7.00—Heure exacte Gruen; Amos 'n' Andy.
7.15—Borden Eagle Flights
8.00—Programme Atwater-Kent.
9.00—Programme musical.
0.00—Programme musical.
11.00—Musique.
11.30—Orchestre.
12.01—Nouvelles Mail & Empire; pronostics.

CKAC—MONTREAL—725-411

10.30 a.m.—Musicale Columbia.
10.45—Bourse.
11.00 a.m.—Heure Exacte (Bulova)
Menu quotidien (bilingue)
11.30 a.m.—Nouvelles; bourses; pronostics; musicale Columbia.
12.30—Bourse.
12.40—Récital d'orgue.
3.45—Fermeture des bourses; heure exacte Bulova.
6.00—Nouvelles; bourse; pronostics; sommaire du programme de la soirée.
6.10—Orchestre du Canadien Pacifique.
7.00—Heure exacte (Bulova)
7.15—Orchestre.
8.00—L'heure provinciale.

CFCF—MONTREAL—291.3

10.00—Heure ensoleillée Verdun.
11.00—Maple Leaf Milling.
11.30—Aurore musical.
12.30—Orchestre de concert Mont-Royal.
1.00—Bourse.
1.15—Adresse; Rotary Club.
3.00—Heure musicale Layton.
5.00—"Tea Time Tunes".
5.55—Pronostics.
6.00—Heure du crépuscule.
7.00—Bourse.
7.15—Pronostics; baseball.
7.30—Concert d'orchestre Mont-Royal
8.30—A être annoncé.
9.00—Studio.
10.00—Orchestre.
11.00—Heure exacte.

CKNC—TORONTO—$17

11.30—Programme de musique.
12.00—Programme Superior.
2.00—Programme de musique.
3.00—Programmem usical; heure exacte Longines.
5.00—Programme des acheteurs.
5.45—Programme Eveready.
6.00—Heure exacte Longines; pronostics de la Belle Ewart; nouvelles.

LAIT

Ottawa Dairy LIMITED

Pasteurisé, Nutritif.
Téléphone: QUEEN 1188

Nouvelles de Buckingham

2 août, 1930.

CARNET SOCIAL:—

M. et Mme Eusèbe Lauzon, de North-Bay, après avoir passé quelque temps chez M. et Mme Aldège Lauzon, de Notre-Dame de la Salette, se rendront à Sherbrooke avant de retourner chez-eux.

M. Janvier Chénier est en promenade pour une quinzaine de jours. Il rendra visite à ses deux fils, MM. Isidore et Noé Chénier, de Montréal. A l'occasion de son passage dans la Métropole il servira de parrain à l'un des enfants de son fils, Noé. De là il se rendra aux Trois-Rivières et au Cap-de-la-Madeleine avant de revenir à Buckingham.

M. Théo Blais est revenu à Buckingham après avoir passé plusieurs mois à Montréal.

• • •

Exposition à Papineauville, les 13 et 14 août.

L'exposition agricole annuelle du comté de Papineau, sera tenue à Papineau chef-lieu du comté, les 13 et 14 août prochain. Les organisateurs n'ont rien ménagé pour en assurer le succès. Des personnages en vu du comté ont apporté leur concours et MM. Henri Bourassa et J. L. Perron ont accepté de patroniser cette entreprise.

Les exhibits seront plus variés et plus nombreux que par le passé et une saine rivalité stimule les exposants. Nous nous réjouissons de constater que cette exposition suscite un intérêt grandissant qui dénote que la chose agricole occupe la place lui revenant de droit dans notre comté.

La direction de cette exposition a été confiée à M. O. H. Gauthier, de Papineauville, et M. F. Perras, de Thurso, à qui se sont joints MM. Adrien Malette, de Buckingham; Alb. D'Aragon, de Thurso; Ed. Lalande, de Plaisance; Jos. Legault, de Montébello; H. Thomas, de Fassett; Ern. Angrignon, de St-André Avellin; le Dr J. Geoffroy, de Papineauville; Ed. Lockman, de St-André Avellin, N. Boisvin, de St-Sixte; Fred. Deschambeault, de N.-D. de la Paix; William Gagnon, de Chénéville; Alex. Brazeau, de Papineauville; A. Régimbald, de Papineauville; J. N. Vallière, de St-André Avellin; J. T. Valois, de St-André Avellin; J. T. Rollin, agronome officiel de Papineauville.

Récit d'un duel.

—Comment finit cette querelle?
—Trois fois chacun ils ont tiré:
Ne se visant qu'à la cervelle,
Les balles n'ont rien rencontré.

PEPTONINE

La nourriture idéale pour les bébés et les estomacs délicats.

COUPON

LA PEPTONINE,
1590, Hôtel-de-Ville,
Montréal.

Veuillez m'adresser **sans aucune obligation un échantillon** de Peptonine, **la nourriture idéale des Bébés et des personnes faibles.**

Nom . . . . . .

Adresse . . . . . .

. . . . . .

Si votre pharmacien ne vend pas la PEPTONINE, nous vous l'expédierons franco sur réception de 60cts.



KLIM apporte un joie nouvelle dans la vie de camp

Figurez-vous la table de camp avec un bon pot de lait frais de laiterie avec toute sa crème, l'appétit que donne le grand air saurait certainement y faire honneur. Commandez alors votre provision de KLIM pour l'été. KLIM est du LAIT entier, avec toute sa crème, son humidité naturelle seule en est enlevée. Dans cette condition, il se conserve parfaitement sans glace. Il ne peut surir. Son poids n'est que le huitième de celui du lait qu'il fait. Remettez l'eau et de nouveau vous avez du lait avec toute sa crème et une fraîche saveur. Où que vous alliez cette année, n'oubliez pas d'apporter du KLIM. Envoyez-nous 10c pour une boîte d'essai.

CANADIAN MILK PRODUCTS LIMITED
115 George Street - Toronto

KLIM

COUPON 70

Canadian Milk Products Limited,
115 George Street, Toronto

Veuillez m'envoyer gratis, la brochure intitulée "La Cuisine au Camp."

Nom.....

Adresse.....



Grains de Blé et de Riz
Tirés d'Enormes Canons

ce qui les rend deux fois plus délicieux et digestibles

Comment, par l'explosion de 125 millions de cellules alimentaires, le Blé et le Riz Soufflés deviennent aussi nourrissants que les céréales cuites

AVEZ-vous déjà goûté cette sorte de céréale si différente...le Blé et le Riz Soufflés Quaker ...vraiment ce qu'il y a aujourd'hui de plus délicieux et de plus croustillant dans le genre sur le marché?

Le Blé et le Riz Soufflés sont différents parce qu'ils sont préparés différemment. Des grains choisis sont d'abord enfermés dans d'énormes canons de bronze, qui sont ensuite tournés dans des fours brûlants. Cette chaleur intense fait se gonfler en des millions d'infimes cellules alimentaires l'humidité naturelle des grains. Puis les canons sont tirés et toutes ces cellules font explosion.

Chacune des cellules étant ainsi ouverte, les grains sont ensuite aussi faciles à digérer que s'ils avaient subi une cuisson de plusieurs heures. C'est ce qui fait que le Blé Soufflé et le Riz Soufflé sont aussi digestibles que les céréales cuites et chaudes.

Les grains ainsi tirés des canons sont gonflés à 8 fois leur grosseur normale. Ils sont croustillants comme des rôties fraichement beurrées et sont savoureux comme des amandes. Vous ne sauriez manger rien de meilleur et de plus nourrissant. Commandez ajourd'hui même du Blé et du Riz Soufflés. The Quaker Oats Company.



5753F

QUAKER PUFFED WHEAT et PUFFED RICE

Advt. No. 5753F—Fin.P.—112 x 3. Fr. News. 1930.

Le Pouvoir RED INDIAN vous lance à l'avant.





45ZF

Vibrant d'énergie ... votre auto part comme un éclair au signal vert ... et tout à l'avant. Les produits McColl-Frontenac vous font dévorer l'espace avec aisance, que la route soit égale ou accidentée. Lorsque vous avez fait votre plein d'essence Cyclo anti-détonnant tout est silencieux sur le front automobiliste. Rapide, silencieux, économique ... ce carburant de qualité supérieure (de même que l'huile à moteur Red Indian et l'essence Marathon Hi-Test) s'est fait des amis par tout le Canada. Faites votre plein d'essence et d'huile McColl-Frontenac à l'enseigne du Red Indian. Ces produits vous donneront plus de milles au gallons ... au dollar ... à l'année.

McCOLL-FRONTENAC

McCOLL-FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED

Bureaux et usines à Montréal, Winnipeg, Regina, Calgary, Vancouver, Toronto et Moncton.
Entrepôts de distribution commodément répartis entre nombre d'autres localités.

Finance - Commerce

BOURSE DE NEW-YORK

FERMETURE DE LUNDI

Ventes	Valeurs	Ferm.	Diff.
1000	Air Reduct	115¾	+ 2¾
1100	Alleg Corp	21⅜	+ 1/8
800	Allis-Chalmers	57⅜	+ 1⅛
300	Allied Chem	268	+ 3
7300	Am Can	132⅜	+ 2⅜
100	Am Car & F	197⅛	+ 2⅜
9500	Am & Fgn Pow	74⅜	+ 1¾
1300	Am Pow & L	33⅞	— ⅛
1200	Am Smelting	68⅜	— 1⅜
1100	Am Sugar	53¼	— ¼
11800	Am Tel & Tel	216	+ 6
200	Am Waterworks	93⅛	+ 2
4600	Anaconda	50¾	.....
6500	Atchison	219	.....
1700	Atlantic Ref	37¾	+ ⅜
100	Am Bank Note	61	.....
400	Baldwin	28¼	+ ¾
600	Balt & O	103	.....
600	Bendix	32¾	+ 1
3600	Beth Steel	84	+ 2½
800	Borden	79⅜	+ ⅝
7360	Briggs	23⅛	+ ¾
800	Beyers A M	71½	+ 2
15400	Case T M	200	+ 5¼
400	Can Dry	63½	.....
500	Can Pacific	186	+ 1
400	Cerro de Pasco	50	.....
300	Ches and Ohio	186	+ ½
3500	Chrysler	29⅞	+ ⅜
200	Coca Cola	179¾	+ 3
500	Col Carbon	136¾	+ 3¾
2400	Col Gas	64⅛	+ ½
1300	Col Gram	18	+ ½
6200	Com W & S XD	14	.....
500	Congoleum	13	+ ½
14700	Con Gas	110	+ 3¼
900	Cont Can	60½	+ ⅝
1100	Corn Prod	95	+ 1⅛
200	Cru Steel	77	.....
1100	Curt-Wr.	7⅛	.....
300	Curt-Wr. "A"	9⅞	— ⅛
2200	Du Pont	117⅜	+ 2⅛
2500	Fox Film	46½	+ ⅜
1200	Freeport Tex	44½	+ 1⅜
17200	Gen Electric	72⅛	+ 1⅜
300	Gen Food	54½	+ ⅜
35100	Gen Motors	37⅛	+ ⅞
100	Gen Ry Sig	77½	— 2¾
800	Gold Dust	40¾	+ ¼
600	Goodrich	25½	.....
200	Goodyear	62⅜	— ⅜
500	Graham Paige	6⅛	.....
200	Granby	24¾	+ 1
6800	Houston Oil	86¾	+ 2⅞
400	Hudson Motors	33	.....
600	Hupp Motors	14¾	+ ⅛
3300	Int Harvester	84⅝	+ 1¾
4400	Int Nickel	23⅞	+ ⅜
2900	Int Tel & Tel	46⅞	+ ¾
1900	Ken Copper	40	+ ¾
200	Lambert	92⅜	+ ⅜
700	Loew's Theatre	72	+ ¾
200	Mack Trucks	58½	.....
300	Miss K & T	39¾	+ ½
900	Mont Ward XD	35⅞	— ⅞
200	Murray Corp	17⅛	.....
200	Nash Motors	35½	+ ½
200	Nat Air Trans	20	+ ½
700	Nat Biscuits	86	+ 1
500	Nat Cash Reg	46	+ ½
4500	Nat Dairy Prod	54⅜	+ 1⅜
8500	Nat P & L	47⅛	+ 1⅛
800	New Haven	106	+ 1½
400	N Y Central	162	.....
5000	North Am Co	101⅛	+ 1⅜
300	Pac Gas & Elec	56	+ ½
3600	Packard	15	+ ⅛
5600	Par Fam Plys	50½	+ ½
1900	Penn R	75	.....
3900	Phillips Pete	33¼	+ ⅛
4100	Public Ser Corp	93¼	+ 2
1100	Pullman	69½	+ ½
95800	Radio Corp	44⅜	+ 2
8400	Radio Keith	32½	+ 1
400	Ream Rand	28½	+ ½
200	Reo Motors	9⅜	+ ⅛
400	Repub I & S	47¾	+ 1¾
600	Shell Union	19⅜	.....
700	Sears Roebuck	66½	+ 1
2300	Simmons	25	.....
5600	Sinclair Cons	25	+ ⅜
400	South Cal Ed	57⅜	+ ⅞
500	South Pacific	119½	.....
2300	South Rail	38¼	+ ⅛
6700	Stand Brandes	20⅞	+ ½
2300	Stand G & El	9⅞	+ 2⅛
23400	Stand Oil N.J.	73¾	+ 1½
1200	Stand Oil. N.Y.	32½	+ ⅜
5600	Stand Oil Cal	63⅜	+ 1⅛
1200	Stew Warner	26½	+ ½
1400	Studebaker	31¾	+ ¾
200	Texas Gulf	59	+ ¼
2300	Texas Corp	52⅞	.....
700	Timken	67	— ¼
2800	Utd Gas Improv	35½	+ ⅜
3100	Un Carbide	74	+ ¾
200	Un Pacific	220¼	+ 1¼
27200	United Aircraft	41¾	+ 2⅝
33200	United Corp	33	+ ⅝
500	U S C I Pipe	33⅝	+ ⅝
600	U S Ind Alco	68	+ 2¾
3000	U S Rubber	21½	+ ½
27400	U S Steel	169½	+ 3
54600	Van Steel	101¼	+ 2⅞
49500	Warner Bros.	35⅜	.....
1700	West Maryland	24½	+ 1
9400	Westinghouse	149½	+ 4⅛
1300	Woolworth	59⅜	+ ½
3200	Yellow Cab	25¾	+ ¾

CURB DE NEW-YORK

Valeurs	Offre	Dem.
Am Superpower	23⅜	23½
Cities Service	29	29¼
Brazilian	37	37¼
Elec Bond & Sh	83½	83⅝
Fox Theatre "A"	9½	9⅝
Gen Baking, prio.	30	30¼
Gold Centers	3⅜	3½
Gulf Oil	125½	126
Hudson Bay	8⅛	8¼
Humble Oil	90¼	90½
Imp Oil	20⅛	20⅜
Int Petrol	18¾	19
Niagara Hudson	16¾	17
Noranda	23¼	23½
Stand Oil Ind	50¾	51¼
Vacuum Oil	85⅜	85¾
Deere Co	75	75¼

BOURSE DE MONTRÉAL

Fermeture, le 4 août, 1930

Ventes	Valeurs	Ferm.	Diff.
10	Alb. Grain prio.	85	
548	Brazilian	37	
5	Bell Telephone	150⅛	— ¼
50	Brompton	27¾	
115	Can. Car	21½	
85	Can. Car prio.	27½	
25	Can. Cement	15	
111	C. P. R. (nouv.)	46½	— ½
40	C. Pow. & Pap.	12	— ⅛
10	Cockshutt Plow	17	
140	Dom. Bridge	59	— 1
15	Dom. S. & Coal B.	8	
40	Gen. Steel Wares	11	
10	Howard Smith	9½	
160	Inter. Nickel	23¼	— ⅛
4,625	Int. Nickel priv.	17	
10	Jam. P. S. prio.	110½	
5	L. of the Woods	39½	
100	Massey-Harris	27	
25	McColl-Frontenac	19	
87	Mont. Power	57¾	
10	Nat. Brew. prio.	30	— ½
10	Nat. Steel Car	54	
7	Paramount	58	
5	Power Corp.	70	+ ½
2	Quebec Power	54½	— ½
11	Shawinigan	67¾	+ ¼
1	Steel of Can.	45	— 1

BONS DU GOUVERNEMENT

1,500	War L. 1931	100.45	
200	Renewal 1932	101.15	
1,100	Vict. L. 1930	102.25	—.15
100	Viet. L. 1937	107.30	
100	Ref. Loan 1946	97.85	—.15

BONS

1,000	C. C. Rubber	102½	
200	C. P. & P. (L.S.)	63¾	+ ¼

BANQUES

3	Commerce	242
8	Nova Scotia	320
1	Royal	291

CURB DE MONTREAL

Fermeture, le 4 août, 1930

LE CURB DE MONTRÉAL

Valeurs	Dernières Ventes
Beauharnois	9¾
Dom. Tar	15
Imp. Tob.	9⅜
Walker Hiram	9¼
HUILES	
Wainwell	.03
MINES	
Noranda	23.20
Vipond	1.40

LE NIVEAU DU MARCHÉ

	50 Ind.	20 Ferr.	20 Ut. P.
Aujourd'hui	168.7	122.1	223.0
Hier	166.4	121.6	219.6
Il y a une semaine	170.1	124.0	230.0
Il y a un mois	156.5	119.7	214.4
Il y a un an	231.5	155.2	321.3
Il y a deux ans	166.1	120.2	147.8
Moyenne hebdom.	130.8	121.0	115.9
Maximum, 1930	202.4	141.6	281.3
Minimum, 1930	149.6	115.4	204.9
Maximum, 1929	252.8	167.8	353.1
Minimum, 1929	141.3	117.7	156.6

Total desventes: 1,291,810 parts.

ENCHÈRES RURALES

BROCKVILLE, 4. — 649 fromages blancs et 198 colorés furent mis à l'enchère et se vendirent à 17 sous. Il n'y eut pas de ventes.

CORNWALL, 4. — 278 fromages blancs et 860 colorés furent mis à l'enchère et trouvèrent des preneurs à 16 centins.

RIVIERE-DU-LOUP, 4. — 800 boîtes de beurre ont été vendues à 26¾ centius.

LE RENDEMENT

Revue des Rendements des Valeurs Industrielles et d'Utilités Publiques inscrits sur les Bourses Canadiennes.

	Taux Div.	Prix App.	Rend. P. C.
Abitibi prio.	6.00	77	7.79
Alberta P. G. prio.	7.00	76½	8.04
Bawlf Grain prio.	6.50	84	7.74
B. C. Power "A"	2.00	36	5.56
Belgo C. Pap. prio.	7.00	92	7.61
Bell Telephone	8.00	152	5.26
Brazilian	2.00	37½	5.33
Brompton	2.00	28	7.14
Bidg-Products "A"	2.00	21½	9.30
Can. Bronze	2.50	42	5.95
Can. Bronze prio.	7.00	110	6.36
Can. Car com.	1.75	21½	8.13
Can. Car prio.	1.75	27½	6.03
Can. Cement prio.	6.50	96	6.77
Can. Converters	5.00	68	7.35
C. P. R.	10.00	186	5.28
C. P. & P. "A"	1.50	16	9.38
C. North. Pow. proi.	7.00	115	6.67
Can. Fairbanks prio.	6.00	83⅜	7.20
Can. Gen. Elec. prio.	3.50	62½	5.60
Can. Malting	1.50	17	8.82
Can. SS. prio.	6.00	112½	14.12
C. P. R.	10.00	186½	5.36
Cockshutt Plow	1.50	16⅞	8.90
Dom. Bridge	3.60	61	5.90
Dom. Engineering	4.00	57	7.02
Dom. Glass	7.00	111	6.31
Dom. Textile	5.00	75	6.00
Dom. Textile prio.	7.00	119	5.88
Enamel Heat. Prod.	1.00	25	4.00
Foundation Co.	1.00	12	8.33
Goodyear prio.	7.00	106	6.60
Chas. Gurd	2.00	31	6.45
Gypsum, L & Alab.	1.50	19½	7.69
Hamilton Bridge	2.00	25	7.90
" prio.	6.50	16½	6.95
Hollinger	.65	5.85	11.21
Imperial Oil	.50	20½	2.44
Imperial Tobacco (Extras inclus)	.45	9.50	4.50
Internat. Nickel	1.00	23¼	4.30
Inter. Utilties "A"	3.50	41	7.32
Jamaica P. S. prio.	7.00	110	6.63
Lake of the Woods	3.20	40	8.00
L. of the W. prio.	7.00	122	5.74
Lindsay, C. W.	1.00	20	5.00
MacKinnon Stl prio.	7.00	90	7.78
Massey-Harris	3.00	27	11.11
McColl - Frontenac	.60	19	3.17
Mont. Cottons	6.00	105	5.71
Mont. Cottons prio.	7.00	97	7.02
Mont. Power	1.50	57⅞	2.59
Mont. Tramways	10.00	175	5.71
Nat. Breweries	1.60	30½	5.24
Nat. Breweries prio.	1.75	30	5.83
Nat. Brick prio.	3.00	25	12.00
Nat. Steel Car	2.00	55	3.64
Ogilvie	8.00	352	2.46
" prio.	7.00	250	8.80
Ontario Steel	1.60	20	8.00
Ontario Steel prio.	7.00	108	6.48
Ottawa Power	6.00	100	6.00
Page-Hersey	5.00	90	5.56
Page-Hersey prio.	7.00	250	2.80
Penmans	4.00	59	6.79
Penmans prio.	6.00	103	5.83
Port Alfred prio.	7.00	81	8.64
Power Corp. prio.	6.00	101¾	5.90
Price Bros.	2.00	62	3.23
Price Bros. prio.	6.50	104½	6.22
Québec Power	2.50	56	4.46
Shawinigan	2.50	67½	3.70
Sherwin W. (nouv)	1.60	36½	4.38
Sherwin W. prio.	7.00	118	5.93
Simon & Sons	2.50	31	8.07
So. Can. Pow. prio.	6.00	106	5.66
St. M. Valley prio.	7.00	83	8.43
Steel of Canada	1.75	46	2.62
Steel of Can. prio.	1.75	39	4.46
Tooke Bros. prio.	7.00	80	8.70
Tuckett Tob. prio.	7.00	120	5.83
Viau prio.	7.00	81	8.64
Walker-Gooderham	1.00	9	11.11
Winn. Electric	2.00	38½	5.19
Winn. Electric prio.	7.00	100	7.00

LES GRAINS

WINNIPEG, Man., 4. — (S.P.C... — Les conditions atmosphériques défavorables aux moissons en Amérique aussi bien qu'en Europe, et qui ont été cause de certaines hausses sur le marché américain, ont influencé le niveau du marché à Winnipeg.

La fermeture a atteint le point le plus élevé de l'après-midi, ce point étant de 3⅝ à 4⅛ de plus que samedi. Les blés de mai atteignirent $1.02¼ le boisseau comparativement à la fermeture de fin de semaine, étant de 97¾ cts.

Les transactions au comptoir étaient plutôt lentes étant donné le manque de ventes à l'étranger, occasionn par le congé civique d'hier, à Liverpool comme ailleurs. Le nombre des ventes durant la séance était assez considérable.

A l'ouverture ce matin les blés se vendaient à un centin de plus mais le marché semblait végéter durant la première heure avec bien peu d'activités. Les ventes s'accentuèrent bientôt et plusieurs demandes arrivèrent de Chicago. Plusieurs orages se sont abattus dans la région du sud ce matin, mais n'affecta pas le marché qui reste à un niveau normal à la fermeture.

	BLE OUV.	FERM.
Octobre	.90⅞	.94⅝
Décembre	.92½	.96⅛
Mai	.97⅜	1.01⅞
AVOINE		
Octobre	.41¾	.44⅞
Décembre	.41	.43¾
Mai	...	.46¼
ORGE		
Octobre	.42	.43⅞
Décembre	.45	.45¼
LIN		
Octobre	1.71	1.71
Décembre	1.67¾	1.70½
SEIGLE		
Octobre	.57	.58⅝
Décembre	.59⅝	.61½
Mai	.67¾	.67¾

PRIX AU COMPTANT:—

Blé: — No 1 dur, 94⅛c; no 1 nord, 93⅛c; no 2 nord, 91⅝c; no 3 nord, 58⅜c; no 4, 86⅞c; no 5, 80⅜c; no 6, 66⅛c; picotin, 54⅝c; sur voie, 92⅝c; résidus, $1.00 la tonne.

Avoine: — No 2 c.w., 43⅛c no 3 c.w., 40⅜c; ex no 1 picotin, 40⅛c; no 1 picotin, 38⅜c; no 2 picotin, 35⅛c; rejeté, 26⅜c; sur voie, 45⅞c.

Orge: — No 3 c.w., 41⅜c; no 4 c.w., 37⅝c; no 5 c.w., 34⅞c; no 6 c.w., 32⅞c; sur voie, 41⅝c.

Lin: — No 1 n.w.c., $1.67¼; no 2 c.w., $1.63¼; no 3 c.w., $1.31; rejeté, $1.31; sur voie, $1.67½.

Seigle: — No 2 c.w., 55⅞c.

INSPECTION

(Samedi—Dimanche)

Blé, 232 chars cette année; 68 l'an dernier; blé sous contrat, 185. Avoine, 12 chars cette année; 20 l'an dernier. Orge, 50—17. Lin, 0—2. Seigle, 8—1. Grains mélangés, 1 et rien. Aucun résidus.

Belle initiative des Prévoyants du Canada

Les Prévoyants du Canada sont heureux de présenter au public, un nouveau contrat à capital garanti avec intérêt composé. Par ce contrat, les clients sont assurés de leur mise, avec la possibilité de profits considérables, tout en se créant une réserve incessible et insaisissable, ce qui est la protection absolue pour l'avenir.

Les anciens sociétaires peuvent participer à ces avantages, s'ils sont en bonne santé. Nous croyons qu'un grand nombre en profiteront. Car, avec ce contrat, le sociétaire n'a plus aucun risque, il n'a seulement que des chances de faire des bénéfices, en s'assurant la protection la plus sure qui soit.

Les rentes des Prévoyants du Canada ont une qualité rare; elles sont incessibles et insaisissables. C'est une marchandise d'une valeur inestimable. Les actions, les obligations, les hypothèques, les argents en banque, les propriétés de toutes sortes, sont sujettes à être saisies et vendues. Sans être dissipateur, sans même être trop malhabile, il arrive souvent des pertes dans les affaires. Les pensions des Prévoyants du Canada sont à l'abri de tout. Elles constituent une réserve intangible, elles sont pour les parents et les enfants, le seul moyen d'être absolument protégés pour l'avenir. Notre génération qui fait l'expérience de l'instabilité des fortunes, doit apprécier hautement ces grands avantages.

PARIS DEVANCERA-T-IL D. COSTES

PARIS, 5, (P.A.) — Le lieutenant Paris, aviateur français, qui détient le record mondial de la vitesse et de l'endurance avec un hydroplane portant une tonne de cargaison, paraît devoir devancer Dieudonné Costes dans une traversée transatlantique de Paris à New-York.

Le lieutenant Paris se prépare depuis quelques semaines. Hier après-midi, on annonçait qu'il était prêt à partir aussitôt que la température le permettrait.

On dit que le capitaine Costes est aussi prêt et qu'il attend de bonnes conditions atmosphériques.

Tandis que Costes songe à une envolée sans arrêt, le lieutenant Paris veut refaire sa provision d'essence aux Iles Açores. De là, il a l'intention de se rendre, soit à New-York, soit à Halifax, suivant les conditions de la température.

LES PRODUITS DE LA FERME

FARINE, AVOINE ET FOIN

MONTREAL, 4 août:—Voici les prix de la farine au comptant:

Ble Manitobain no 6	0.76
Blé picotin du Manitoba	0.63
Orge no 5	0.47
Orge no 4	0.48
Avoine extra no 1 picotin	0.50
Avoine no 1 picotin	0.43
Avoine à picotin No 2	0.43
Mais de l'Argentine	0.80

Farine de blé du printemps:—

Première patente, le baril	6.60
Deuxième patente, le baril	6.00
Patente à boulanger, le baril	5.60

En barils, sacs, sur voie, taux de Montréal, moins 10 sous le baril pour argent comptant.

Farine de blé d'hiver:—

Qualité de choix, au char, en baril, au sac d'occasion: $4.60.

Qualité de choix en lots fractionnels, en barils, au marché: $5.00

Farine blanche de maïs, le baril, livré: $6.00.

ENGRAIS

Moulée blanche, extra	34.25
Gru	27.25
Son du Manitoba	26.25

A la tonne, comprenant les sacs, sur voie, f. à b., moins 25 sous par tonne pour argent comptant.

Grains secs pour brasserie, $27.00 la tonne en détail.

Avoine roulée: sac de 90 lvs, au détail, $3.15.

Foin pressé, No 2 extra de mil $15.00
Foin pressé, No 2 de mil . . . 14.00
A la tonne, f. à b., No 3 de mil 13.00

VOLAILLES MORTES

MONTREAL, 4 août:—Les prix des volailles restent soutenus:

Poulets de choix	0.27 à 0.34
Poules de choix	0.24 à 0.32
Dindes	0.36 à 0.42
Oisons de choix	0.26
Canards de choix	0.23

Ces prix valent pour les volailles de première qualité. Celles de classe "A" se vendent de deux à quatre sous meilleur marché.

LES OEUFS

MONTREAL, 4 août:—

Frais extras	0.38
Qualité spécial	0.42
Frais premiers	0.33
Frais seconds	0.30

LE FROMAGE

MONTREAL, 4 août:—

Le marché demeure stable et on constate peu de changement dans les prix qui sont de 16 sous 3-4 pour le fromage d'Ontario et 16 sous 1-4 pour celui de Québec.

LE BEURRE

MONTREAL, 4 août:—

Le beurre de crémerie pasteurisé no 1 des Cantons de l'Est est coté à 27 sous 1-2 la livre. Le beurre en tinette vaut 30c et celui en bloc d'une livre, 31c.

MONTREAL, 4 août:—Le prix des pommes de terre nouvelles est de $1.00 le sac de 80 lvs.

SOMMAIRE

Les offres de bêtes à cornes aux parcs à bestiaux Canadiens forment un volume total assez restreint, les expéditions ayant été maintenues pratiquement au minimum, comme résultat d'une demande très indifférente qui existe actuellement. La semaine dernière, quelques marchés avaient un bon nombre de bovins de reste et d'autres étaient à peine liquidés. Cette semaine, il y a bonnes liquidations malgré l'inactivité du commerce d'exportation et du commerce domestique. Toutefois, il y eut un autre fléchissement et les valeurs des bovins de boucherie perdaient 50c. On fait remarquer, toutefois, que la qualité des animaux, en elle-même était 50c les cents livres de moins en valeur qu'elle l'était il y a une semaine. On prétend que le marché est entièrement changé tant qu'à la qualité.

Le meilleur prix pour les bovins était environ $8 payé à Montréal. Ceci toutefois, ne comprend pas celui des veaux nourris qui étaient à peu près la seule catégorie restée ferme à Toronto et qui obtenait jusqu'à $11.50. Le meilleur prix payé sur les marchés de l'ouest était $7.50.

Le bovin d'engrais expérimentait un commerce peu actif et des prix moins élevés, et si la température était plus de saison, les prix seraient considérés comme assez attrayants par les acheteurs probables. Dans l'ouest, le marché pour cette catégorie d'animaux a été en général, assez ferme mais les approvisionnements sont peu abondants et la demande si peu active que le marché ne peut pas être commenté facilement. Dans la province de l'Alberta, il y a un peu plus d'activité pour cette catégorie d'animaux que, peut-être n'importe où ailleurs.

Les offres de porcs restent de volume modéré et ils sont peut-être la seule catégorie d'animaux dont l'approvisionnement n'est pas suffisant pour la demande. Tandis que, ordinairement, le prix des porcs suivent ceux des bovins, à date le marché a été plus ou moins indépendant et quoique les conditions soient plutôt incertaines, les valeurs se sont maintenues exceptionnellement bien. Les pertes de la semaine courante, sur certains marchés, ont été reprises, tè à la fermeture, le ton du marché était plus ferme. Sur d'autres marchés, les prix étaient plus élevés à la fermeture. On constatait sur un des marché qu'une perte de 50c n'avait pas été recouverte.

Cette semaine, le mouvement des agneaux à Toronto était moins considérable et les prix augmentèrent. D'un autre côté, il y eut certaines augmentations à Montréal où les prix furent un peu moins élevés. Dans l'ouest, le marché était incertain et, en plusieurs cas, les prix moins élevés. Les moutons semblaient se maintenir assez bien, principalement dans le cas de brebis de bonne qualité.

MARCHES DES BETES A CORNES

TORONTO avait une petite quantité de bovins, 2,400, cette semaine dont la moitié provenait du marché de la semaine précédente. La condition peu avantageuse de la demande est évidente par le fait que 1100 de ce petit volume n'étaient pas vendus lundi. Toutefois, les arrivages subséquents étaient peu abondants et il y eut une bonne liquidation mercredi, à une perte de 50c les cents livres datant de lundi. Dans le cas des vaches, les prix regagnaient 25c. Les bouvillons pesants étaient assez nombreux et se vendirent à un prix le plus bas depuis 1926. La marge était de $6.25 à $6.75 et quelques-uns à $7.25. Les bon-poids donnaient $5.50 à $7.25. Les bonnes vaches se vendaient, à la fermeture, $5.50 à $6.; les animaux pour la mise en conserves se vendaient aussi bas que $1.50 et les taureaux $4 à $5.50. Les veaux nourris étaient presque fermes et se vendaient de $9 à $11.50. Les bovins d'engrais se vendaient lentement à des prix moins élevés, de $6 à $6.50 pour les meilleurs bouvillons. Les vaches laitières et les vaches pleines parlaient lentement de $80 à $100.

MONTREAL vendait un approvisionnement modéré de bovins à 25c de moins selon la qualité des animaux offerts. Les meilleurs bouvillons donnaient $8; les bons $7.50 à $7.75 et les communs maigres aussi bas ue $5. Quelues bonnes vaches donnaient $6; la plupart des bonnes $5.50 à $5.75 et les autres $4 à $4.50. Les génisses légères assez charnues se vendaient $6 à $6.50 et la majorité des taureaux, $3.50 à $4.50.

WINNIPEG vendait 1,879 bovins, mais il n'y avait pas d'amélioration dans la demande et les prix devenaient plus bas. La qualité était plutôt ordinaire. Le marché manuait de support de la part de l'étranger et les besoins de la localité étaient très modestes. La plupart des catégories de boucherie se vendaient, à la fermeture, 50c de moins. Un tout petit nombre de bouvillons de boucherie de bonne qualité donnèrent $6.50 à $7.50; le prix général était entre $4.50 et $6 et les bouvillons de qualité inférieure aussi bas que $4. Les génisses de boucherie se vendaient $4.50 à $7 et les vaches de boucherie $3; quelques-unes $5.50. Les animaux pour la mise en conserves et la coupe donnaient $1.50 à $2.50 tandis que les taureaux se vendaient mieux sur commandes étrangères de $3.50 à $4.50. Un petit nombre d'animaux se vendirent bien de $3.50 à $5.25.

MARCHES DES VEAUX

TORONTO vendait 900 veaux — 2400 têtes de moins qu'il y a une semaine. Sous l'influence de ces arrivages peu abondants le marché devient un peu plus fort quoique les exportateurs ne prenaient qu'une seule charge. A la fermeture, le commerce était ferme à $9 jusqu'à $11 pour le veaux de choix et le bon et les communs engraissés à l'herbe donnaient $4 à $5.50. Les meilleurs prix furent le résultat d'une demande spéciale de la part du commerce juif.

MONTREAL vendait 1,354 veaux sous l'influence d'une bonne demande; les bons et les moyens donnant $8 à $9; les meilleurs $9.25; les communs et ceux engraissés à l'herbe partaient lentement à des prix plus bas, de $4 à $7.

WINNIPEG vendait 533 veaux sur un marché plus ferme; le meilleur veau de boucherie donnait $9.

MARCHES DES PORCS

TORONTO vendait 2700 porcs, 600 de moins qu'il y a une semaine. Les prix baissaient de 50c à l'ouverture, mais recouvraient cette perte mercredi, et à la fermeture du commerce, les prix étaient plus fermes à $11.25 f. à b. et $12.25 au sortir du wagon, $11.75 au sortir du camion pour le porc à bacon. Le porc de choix donne $1 de plus par tête. Les saleurs à HAMILTON ouvraient et fermaient à $11.65, non nourri et au sortir du camion. KITCHENER ouvrait à $11.50 et fermait à $11.25 au sortir du camion. LONDON payait $12.05; PETERBORO ouvrait à $10 et $10.75 et fermait à $11. STRATFORD ouvrait à $22.15 et fermait à $11.50. GUELPH payait $11.75. BRANTFORD recevait $11.50 de la part des expéditeurs.

MONTREAL vendait 2,974 porcs à 50c ou plus de moins. Les porcs de boucherie et à bacon donnaient de $12.25 à $12.50; ce dernier prix étant celui de la fermeture. Les porcs de choix donnaient $1 de plus par tête. Les porcs d'engrais étaient en abondance et se vendaient moins cher de $12 à $13.

WINNIPEG vendait 3,389 porcs. Les prix étaient plus élevés de 50c et à la fermeture le bacon donnait $11.50 et le choix" $1 de plus par tête. Les porcs d'engrais étaient en demande de $12 à $12.50. Les truies étaient vendues par les saleurs de $4.50 à $5.50 au-dessous du prix du porc à bacon.

MARCHE DES MOUTONS ET AGNEAUX

TORONTO vendait 4,200 moutons et agneaux Sous l'influence d'arrivages moins abondants le marché gagnait 50c et les bonnes brebis et les bons béliers se vendaient $11.50 mardi. La plupart des ventes de mercredi se firent au prix augmenté, mais l'approvisionnement considérable d'agneaux amenés par camion donnait des prix moins élevés de 50c dans l'après-midi. Les ventes de jeudi se firent à $11 et les béliers donnaient $9. Les moutons se vendaient à des prix plus élevés, de $5 à $5.50 les cents livres pour les meilleures brebis.

MONTREAL vendait 2,650 têtes sur un marché dont les prix étaient moins élevés. Les bonnes brebis et les bons béliers donnaient $10 à $11; les brebis communes aussi bas que $9; les béliers et les communs à $7. Les moutons rapportaient $3 à $5.

WINNIPEG vendait 1,858 têtes sur un marché irrégulier. Les meilleurs agneaux rapportaient $10; à la fermeture $9 à $9.50; les agneaux assez bons $6. à $8. et les moutons $2 à $4 les cents livres.

Belle initiative des Prévoyants du Canada

Les Prévoyants du Canada sont heureux de présenter au public, un nouveau contrat à capital garanti avec intérêt composé. Par ce contrat, les clients sont assurés de leur mise, avec la possibilité de profits considérables, tout en se créant une réserve incessible et insaisissable, ce qui est la protection absolue pour l'avenir.

Les anciens sociétaires peuvent participer à ces avantages, s'ils sont en bonne santé. Nous croyons qu'un grand nombre en profiteront. Car, avec ce contrat, le sociétaire n'a plus aucun risque, il n'a seulement que des chances de faire des bénéfices, en s'assurant la protection la plus sure qui soit.

Les rentes des Prévoyants du Canada ont une qualité rare; elles sont incessibles et insaisissables. C'est une marchandise d'une valeur inestimable. Les actions, les obligations, les hypothèques, les argents en banque, les propriétés de toutes sortes, sont sujettes à être saisies et vendues. Sans être dissipateur, sans même être trop malhabile, il arrive souvent des pertes dans les affaires. Les pensions des Prévoyants du Canada sont à l'abri de tout. Elles constituent une réserve intangible, elles sont pour les parents et les enfants, le seul moyen d'être absolument protégés pour l'avenir. Notre génération qui fait l'expérience de l'instabilité des fortunes, doit apprécier hautement ces grands avantages.

UNE LÉGÈRE AMÉLIORATION DE LA BOURSE

À Montréal le marché s'est amélioré passableent ainsi qu'à Toronto à cause de la fin de semaine prolongée. — Plusieurs valeurs en hausse.— Brazilian en tête.

À TORONTO

TORONTO, le 5.—A la suite de la longue fin de semaine le marché des mines ouvert ce matin fermeté. Quelques valeurs à pivot subirent la hausse rapide tandis que quelques spécialités montèrent lentement et furent peu favorisées.

Vipond s'illustre ce matin par une demande stable. Il était à $1.31 à l'ouverture et monta jusqu'à $1.35 et se maintint au cours de l'après-midi à $1.33. La marche active des ventes durant la séance a marqué une vente régulière.

Noranda était à $23.25, $23.90, et Nickel, à $23.60, $24.00. Ces deux valeurs inspirèrent confiance au spéculateur qui semblâit s'attendre à le voir monter bientôt.

Teck se maintint solide à $6.55.

Waite, à $2.98 demeura près de la normale.

Sudbury Basin devint meilleur aujourd'hui qu'à la fermeture la semaine dernière fluctuant de $1.55 à $1.70. Sherritt demeura au même point.

Ajax resta ferme à $2.30 et $2.42. Nordon fluctua peu et les valeurs se vendirent vers midi à 92 et à la fermeture il se cotait de 88 à 94.

MONTREAL, 5. — (S. P. C.) Le marché s'est amélioré un peu à la bourse de Montréal ce matin et cela fut remarqué par la fermeté des valeurs, bien que celles-ci montaient tranquillement.

Brazilian attira particulièrement l'attention. Le titre débuta à ¼ de baisse, à 37¼, mais vers midi revint au même point qu'hier,, i. e. 37½. International Nickel vint en second côté à 24, montrant

"Annonces Classées"

2 Remerciements

JOBIN — M. et Mme Edmond Jobin désire remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, Rolland, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. 3041-2-179

QUIROUETTE — La famille Quirouette désire remercier toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Madame Francis Quirouette, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. 3042-2-179

5 Naissances

GRAVELLE — M. et Mme Oscar Gravelle, née Aurore Régimbald, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 1er août, baptisé le 3 août sous les noms de Joseph, Henri, Roger. Parrain, M. Henri Villeneuve, grand'père de l'enfant; marraine, Mme Francis Villeneuve, tante de l'enfant, Porteuse, Willy Beaudin. La mère et l'enfant se portent bien. 2650B-5-179

JACQUES — Monsieur et Madame Walter Jacques, née Laurette Noël, d'Ottawa, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 3 août, baptisée sous les noms de Marie-Thérèse-Carmen. Parrain, M. William Jacques; marraine, Mme William Jacques, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Eva Noël, tante de l'enfant. 3036-5-179

6 Décès

GRAVELLE — M. Sévère Gravelle, époux de Mélina Lefebvre, décédé le 4 août, à l'âge de 75 ans. Funérailles, demain à 8 h. a.m., à l'église St-Rédempteur. Départ du cortège funbre, 103 rue Garneau, à 7 h. 45. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 1234A-6-179

PELLETIER — Demain matin le 6 août, à 8 h. a.m., en l'église du Sacré-Coeur, auront lieu les funérailles de Monsieur Aldoria Pelletier. Départ du cortège funèbre, 365 Somerset, à 7 h. 45. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 3037-6-179

11 Monument

LE PLUS beau choix de monuments de caractère artistique et religieux chez J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa. Tél.: R. 612. 11

13 Perdu-Trouvé

MANTEAU gris, perdu dimanche soir rue Montcalm ou Dufferin ou Chemin de la Gatineau. Retourner 44 Dollard, Sh. 1905-M. 2651B-13-179

14 On demande

HOMME ou couple âgé pour ouvrage dans hôtel. Wabash Hotel, Ganeau Mills, Qué. 3023-14-179

ON DEMANDE concierge sans enfant. Sher. 935. 4300-14-179

15 Servantes demandées

SERVANTE parlant anglais pour prendre soin d'enfant de 3 ans. 289 Wilbrod, Ottawa. 3033-15-180

19 Instituteurs demandés

INSTITUTEUR ou institutrice Grade B, 3ième classe. Salaire, $800.00. S'adresser J.-F. Génier, Génier, Ont. 3040-19-181

DEUX institutrices demandées pour Ecole Séparée, Shackleton, No 1. Salaire, $800.00 pour Classe Senior et Junior. Pension près école, de village. Références requises. Georges Poitras, Fauquier, Ont. 3038-19-181

SIX INSTITUTEURS pour enseignement dans les cantons Fauquier et Nansen, salaire variant $800.00 à $900.00 par année. Faire connaître le grade de Certificat avec le numéro. S'adresser Ferdinand Mador, Sec., Moonbeam, Ont. 3039-19-181

21 A louer

BELLE grande chambre donnant sur la rue. S'adresser 90 Maisonneuve. Tél: Sh. 3828-J. 1231A-21-179

GRANDE chambre, homme préféré. S'adresser 107 Maisonneuve. 2647B-21-179

23 Appartements à louer

APPARTEMENT moderne, chauffé avec cuve, bain, poêle électrique. S'adresser D'Aoust et De Gagné, 52 rue Du Pont, Hull. 2637B-23-186

APPARTEMENT à louer. S'adresser 88 rue Maisonneuve. 1235A-23-181

PETIT logis 3 pièces, bien propre, usage du téléphone. S'adresser 32 Courcelette. 1236A-23-181

17 Agents demandés

HOMMES—2 de plus de 25 ans à apparence engageante pour ouvrage permanent. Doivent être satisfaits de $25 par semaine en moyenne pour commencer. Véritable chance pour avancer. S'adresser à M McAvoy, 18 Rideau, de 4 h. à 6 h. 3035-17-181

22 Maisons à louer

MAISON à louer, 5 pièces. 360 Murray. 3030-22-179

24 Chambres à louer

CHAMBRE à louer dans famille privée. 131 Du Pont, appartement 2. 1237A-24-179

25 A vendre

AUBAINES en Laveuses Electriques, machines remises à neuf à l'usine des Laveuses Connor, 10 rue Lloyd. 5472-25

MAGASIN à vendre, au plan de Gatineau Mills, pour cause de maladie. S'adresser W. Brunet, Gatineau Mills, Qué. 3020-25-182

RADIOS Stewart Warner, grille-écran, munis d'appareil de télévision, remise spécial pour instrument en échange. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 Sparks. 4304-25-184

ORTHOPHONIQUES, Panatropes et quelques-uns de nos Modèles spéciaux Lindsay, en vente à prix réduits, conditions faciles. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 Sparks. 4286-25-179

PIANO droit Gerhard Heintzman, aubaine à $325. Prix antérieur, $600. Comme neuf, acajou poli, excellente tonalité. Conditions de paiement. Orme Limited, 175 Sparks. 4305-25-184

PLANCHES et madriers. S'adresser 71 St-Laurent, Hull, Qué. 3031-25-181

STOCK de pharmacie (tous les genres). S'adresser H. Dupuis, 190 Champlain, Hull. 1226A-25-181

ORTHOPHONIQUES, Panatropes et Phonographes spéciaux Lindsay, à prix réduits. Conditions aussi basses que $5.00 comptant, $5.00 par mois. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 Sparks. 4303-25-184

VICTROLAS Orthophoniques, modèles de table, $35 et plus, modèles cabinets, $60 et plus. Conditions faciles. Aubaines spéciales. Orme Limited, 175 rue Sparks. 4306-25-184

25 POELES et ranges usagés, de $8.00 en montant. Doivent être vendus en 10 jours pour faire de l'espace pour assortiment de l'automne. Tout en fait de poêles, fournaises et réparations. Echangez votre vieux poêle pour un nouveau à l'Ottawa Stove Exchange, 52, rue George. Tél: R. 5870.

$195.00—PIANO Knabe, excellente sonorité. Conditions: $10.00 comptant, $6.00 par mois. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 Sparks. 4302-25-184

27 Fermes à vendre

FERME comportant bestiaux, récolte et instruments aratoires, 120 acres, $3,600. Pour détails, voyez R. Burke, 48 rue Clarence, Ottawa. Rid. 7239.

Solliciteurs de brevets

HASKETT, W. IRWIN, solliciteur de brevets. 18, rue Elgin. Q. 4374.

29 A vendre ou à échanger

PIANOS acceptés en échange contre la combinaison Radio et Electrola. Téléphonez à Queen 6108. Orme Limited, $175 Sparks. 4307-29-184

Chiropraticiens

STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl. 1307. Ajustement d'arches tombées Supports légers d'arches faits d'après impression en cire.

37 Occasion d'affaires

REPARATIONS de machines à laver, toute marque. Appelez Sherwood 2554, demandez le Département de Service, à l'usine J. H. Connor & Sons Ltd., 10 rue Lloyd. 5472-37

45 Fourrures

LALLEMAND, 191 Augusta: Tours de cou, manteau, sur commande: réparages. Tél: R. 3760. 45

L. GIROUX, marchand de fourrures de choix. S'adresser R. 5554 ou 164 St-Patrice. 45

91 Avis

Nous apportons le plus grand soin à éliminer de nos "PETITES ANNONCES" celles qui présentent un caractère malhonnête ou équivoque. Mais elles sont reçues et insérées si rapidement que nous ne pouvons pas toujours exercer un contrôle rigoureux.

Nous conseillons vivement à nos lecteurs d'être très prudents lorsqu'il s'agit d'affaires pour lesquelles on leur demande de l'argent sous une forme ou sous une autre

56 Ferblantiers

A. GAUTHIER, ferblantier, 243 Champlain, Hull. Couvertures, corniches, plafonds en tôle, fournaise air chaud. 56

57 Plâtriers

ALPHERIE VIAU — entrepreneur plâtrier, expert en stucco. Estimée gratis. 63 St-François, Ottawa, Sh 6962.

81 Spécialistes

Dr R. CHEVRIER, 168 avenue Daly, chirurgien consultant. Heure de bureau, 2 à 4 heures p.m.

DOCTEUR J. L. LAMY, 211 rue Stewart. Diplôme des hôpitaux de Paris. Spécialité: chirurgie générale. 81

Dr DE HAITRE, hôpitaux de Paris, hôpital général, rue Water. Chirurgie, Femmes, Reins, Vessie. 161 Stewart. Tél.: R. 63. 81

Dr A. DROUIN, spécialiste des hôpitaux de Paris et Lyon. Yeux, oreilles, nez et gorge. Attaché à l'Hôpital Général d'Ottawa. Consultations: 2 à 5 et 7 à 8 p.m., 197 rue Rideau. Tél.: R. 4789. 81

78 Architectes

M. Charles BRODEUR, I.R.A.C., 18 rue Rideau, Queen 3686; 2 Châteauguay. Hull, Sh. 2950. 78

79 Avocats

AUGUSTE LEMIEUX, C.R., avocat, Ontario et Québec, 18, rue Rideau, Ottawa, Edifice Banque Nationale. Tél. Queen 240 72

PHILIPPE DUBOIS, B.A., avocat notaire. Edifice Plaza, 45 Rideau. Tél. R. 4020.

38a Automobiles

WILLYS KNIGHT Six Sedan, en parfaite condition. Sher. 327. 38a

82 Dentistes

DR J.-A. GAUTHIER, 325 Dalhousie.

FROMAGE CHÂTEAU

Fait à Ottawa

Connu dans le monde entier

Chaîne de Magasins Red & White

Le propriétaire sert— L'acheteur épargne

Avez-vous essayé le Thé Orange Pekoe?

Sinon, un régal vous attend. Il y a un de ces magasins dans votre arrondissement.



Pour POULETS

Chez votre marchand ou chez

GEO. MOYNEUR, Ltée

18, rue Redpath Rid. 937

Campbell Motor Sales

VENTES ET SERVICE

265, Laurier-Ouest — Ottawa

Téléphone: Queen 74

Tudor Ford. N'a servi que peu de temps, état de premier ordre, paraît comme neuf, coté au prix spécial de $178.00, le solde par mensualités.

Coach Whippet. Modèle récent, entièrement remis à neuf. Voyez cette véritable aubaine à $147.00 comptant, le solde par mensualités.

Coach Pontiac. Modèle récent, état mécanique de premier ordre, brillant fini Duco, extra bons pneus. Aubaine à $148.00 comptant, le solde par mensualités.

Coupé Ford. Modèle 1928, entièrement remis à neuf et nouvellement peinturé. Voyez-le maintenant. Seulement $178.00 comptant, le solde par mensualités.

Camion Ford. Carrosserie flambant neuve, bons pneus et très bon état de fonctionnement, meilleure aubaine en ville, $54.00 comptant, le solde par mensualités.

LES ORDINATIONS DE DIMANCHE À ST-J.-BAPTISTE

S. G. MGR F. X. COUTURIER Y PRESIDE. DEUX RELIGIEUX DOMINICAINS SONT ORDONNES PRETRES. PROFESSION HIER MATIN ET MESSE PONTIFICALE.

Les paroissiens de S. Jean-Baptiste ont été témoins d'une splendide cérémonie dimanche matin alors que Sa Grandeur Mgr F. Couturier, O. P., évêque d'Alexandria a conféré l'ordination sacerdotale à deux religieux dominicains, les Révérends Frères L. B. Lafontaine et H. A. Harris.

A 10 heures Sa Grandeur fait son entrée au sanctuaire; le Saint-Sacrifice commence aussitôt. Après le Gloria, le Frère Antonin Loiselle est appelé à recevoir l'exorcistat et l'acolytat. Puis c'est le tour des futurs prêtres. L'Evêque leur impose les mains, invoque sur eux l'Esprit-Saint et les oint de l'huile sainte.

Parmi les nombreux prêtres qui participèrent à l'imposition des mains se trouvaient: M. le Chanoine J. E. Aubin, du Séminaire de Valleyfield, M. l'abbé John McRae, recteur du Séminaire S. François-Xavier, le Rév. Père Droesch, C. S., Sp. supérieur du Collège S. Alexandre, le Rév. Père A. Dion, O. P., Sous-Prieur au Couvent des Dominicains, le Rév. Père L. M. Sylvain, O. P., Père-Maître des Novices, le Rév. Père P. E. Beaudoin, C. S. C., M. l'abbé C. McRae, curé de Glen Robertson, M. l'abbé Girard, des Trois-Rivières, le Rév. Père Gauthier, P. B., M. l'abbé Michel Leahy, M. l'abbé Alexandre Cameron, curé de Moose-Creek, M. l'abbé A. M. Parent et plusieurs Pères Dominicains.

Aux premiers rangs de l'assistance avaient pris places les parents et amis des nouveaux prêtres: Mme Vve J. Bte Lafontaine, mère de l'ordinand, M. et Mme Alph. Lafontaine, M. et Mme Jean Lafontaine, M. et Mme Wilfrid Lafontaine, M. et Mme Laurence et Edmond Lafontaine et plusieurs autres.

Mme Vce H. Harris, Mlle M. J. Harris, M. Gaston Harris, Mme L. Beaudoin, M. E. Beaudoin, Mme H. Lavoie, M. I. Foisy, M. P. Desmarais, M. H. Lebrun, M. R. Lord et M. F. McKinnon.

Lundi matin à 7 heures, les Pères Lafontaine et Harris ont célébré leur première messe respectivement assistés par le R. P. Dion et le R. P. L. M. Sylvain, Les Rév. Frères F. M. Charbonneau et G. E. Bourque servaient la messe du R. P. Lafontaine et M. O. Beaudoin, celle au R. P. Harris. Pour participer plus intimement aux grâces de la première messe, Mme J. B. Lafontaine avait offert le calice dans lequel son fils a consacré pour la première fois. Le Rév. Père Beaudoin C. S. C., cousin du R. P. Harris, a prononcé le sermon de circonstance. Le chant fut exécuté par la chorale des Frères Etudiants, sous la direction du R. Fr. Dauphinais. Le Père J. M. Dionne touchait l'orgue.

PROFESSIONS

Une importante profession religieuse a eu lieu lundi matin, immédiatement avant la messe pontificale, à 8. 30 hres. Le R. P. Dion, O. P. a reçu la profession solennelle des Rév. Frères Jean Marc Lafrance, du collège St-Laurent de Montréal; Louis Marie Régis, du Séminaire de Chicoutimi; Gabriel Couture, du collège de Lévis; Dominique Marie Laurin, du collège de l'Assomption; Philippe-Marie Rousseau, du séminaire des Trois-Rivières; Antonin Loiselle, du Séminaire de Sherbrooke; Joseph-Marie Parent du Séminaire de Québec; Pierre-Marie Letarte, de l'Université d'Ottawa et natif de Hull et Martial-Marie Bergeron, du collège Ste-Anne de la Pocatière.

Le R. Fr. Ange-Marie Bégin du collège de Montréal et natif de Lewiston a renouvelé sa profession pour un an. Au cours de la cérémonie, Sa Grandeur Mgr Félix Couturier assistait au trône et la communauté était réunie dans le choeur. Plusieurs parents des profets étaient dans la nef.

MESSE PONTIFICALE

A l'occasion de la fête de St-Dominique, fondateur de l'ordre des Frères Prêcheurs, une messe pontificale a été chantée hier matin à 8 h. 30 en l'église St-Jean-Baptiste, par Sa Grandeur Mgr Félix Couturier, O. P. évêque d'Alexandria.

Sa Grandeur était assistée par le R. P. Fortuné, O. M. Cap. gardien, comme prêtre assistant; les diacres d'office étaient les RR. PP. Placide, o. m. cap., curé de St-François d'Assise, et Joseph, o. m. cap., professeur au collège Séraphique; le diacre d'honneur, le R. P. Paul Droech, c. s. sp., supérieur du collège St-Alexandre, d'Ironside et le sous-diacre d'honneur, le R. P. Benoit Mailloux, o. p., régent des Etudes. M. l'abbé Joseph Hébert, de la Basilique remplissait les fonctions de maître des cérémonies.

Dans le choeur se trouvaient également plusieurs membres du clergé d'Ottawa et des environs. Le programme de chant fut magnifiquement rendu par la chorale des Frères Etudiants, sous la direction du R. P. Thomas Landry. Le R. P. Dauphinais touchait l'orgue.

Après la messe solennelle un dîner intime était servi à la communauté et Mgr Couturier était l'hôte d'honneur. L'on remarquait à la table d'honneur, Mgr Joseph Charbonneau, v. g., le R. P. Fortuné, o. m. cap., le R. P. Marie-Raymond, O. F. M., le R. P. Dion, O. P., curé de la paroisse; M. le chanoine Onézime Lalonde, curé de la Basilique; le R. P. Marchand, O. M. I., recteur de l'Université d'Ottawa; le chanoine Myrand, curé de Ste-Anne; le chanoine Fitzgerald, curé de St-Patrice; le R. P. Roy, C. S. S. R. et plusieurs représentants du clergé régional.

Les fêtes religieuses se sont terminées hier soir par les complies des religieux suivis du salut solennel du T. S. Sacrement.

MARINE MARCHANDE DU GOUVERNEMENT CANADIEN

Indes Occidentales, Bermudes Guyanne Anglaise Honduras Anglais

SERVICE DES VOYAGEURS

Pour détails s'adresser au Bureau des Billets du National Canadien, en ville, 93, rue Sparks. Téléphone: Queen 904.

IMPRIMERIE

"LE DROIT"

98, rue Georges

Tél: R. 514

Impression de Brochures, Fascicules, Circulaires, Pancartes, Papeterie, Faire-part, etc., etc.

Exécutée avec soin et promptitude à prix raisonnables.

***Employez* Cuticura**

Une préparation de famille depuis plus d'un demi siècle.

Ceux qui connaissent le secret de la santé et de la beauté de la peau emploient régulièrement le Savon et l'Onguent Cuticura pour conserver en bon état la peau et le cuir chevelu.

Ils trouvent également le Talc Cuticura idéal pour tous les membres de la famille.

En vente partout. Savon 25c. Onguent 25c et 50c. Talc 25c.
Dépositaires Canadiens: J. T. Wait Company Ltd, Montréal.

27

A LOUER

3 étages, dont un avec ascenseur, chauffés et bien éclairés sur trois côtés. Central, convenable pour bureau, entrepôt ou petite manufacture. Loyer raisonnable. S'adresser à Rideau 514.

UN GARÇONNET SE NOIE EN TOMBANT DANS L'OUTAOUAIS

L'ACCIDENT EST SURVENU HIER MIDI A WESTBORO. —LE CORPS EST RETROUVE ET IL N'Y AURA PAS D'ENQUETE.

Donald James Darragh, âgé de 9 ans, fils de M. et Mme D.-J. Darragh, 68 avenue Magee, Westboro, s'est noyé accidentellement dans la rivière Ottawa hier midi, à quelques centaines de verges à l'est de la plage du Westboro Swimming Club. Le corps a été retrouvé tard hier soir, au moment même où l'on allait abandonner les recherches jusqu'à aujourd'hui.

La dépouille mortelle a été transportée aux salons funéraires Mackenzie Brothers. Le coroner J.-E. Craig a été appelé sur les lieux. Après avoir pris connaissance des circonstances de l'accident, il décida de ne pas tenir d'enquête.

L'ACCIDENT

La noyade se produisit un peu après midi hier. Le jeune Darragh jouait sur le bord de la rivière pas très loin de la résidence de ses parents, avec deux petits camarades, Robert Hutchines et Wilfrid D'Amour. La petite victime ne savait pas nager.

Thomas Bates, de l'avenue Stevenson, employé de M. W.-B. Scobie, de Westboro, se trouvait au cottage de ce dernier sur le bord de la rivière; il fut témoin de l'accident. Il vit les trois enfants s'avanturer sur un gros billot amarré au rivage. Le jeune Darragh marchait le premier. Il perdit soudainement l'équilibre et tomba à l'eau. Les deux autres enfants, qui étaient comme lui en costume d'Adam, se sauvèrent dans des broussailles en apercevant M. Bates.

M. Bates, ne sachant pas nager, appela en toute hâte M. Scobie. Ils saisirent une chaloupe sur le rivage et se portèrent au secours de l'enfant. Ils firent de nombreuses recherches près des lieux de la noyade, mais le malheureux était déjà disparu sous l'onde. La nouvelle de l'accident se répandit rapidement dans tout le voisinage. Les aptorités de la police ont été averties immédiatement. Les constables Harry Snider, Borden Conley et Donald Caldwell, de la police du comté de Carleton, arrivèrent bientôt sur la scène de la noyade avec des grappins. Le plongeur municipal Ernest Fournier et le scaphandrier William Groulx, de la compagnie Ottawa Electric, particulièrement aussi aux recherches de même que MM. Gordon Snider, C.-W. Moore, E. Graham, J.-A. Leech et W.-B. Scobie. Ils travaillèrent jusqu'à l'obscurité et ils allaient se retirer quand M. Leech vit le corps revenir à la surface. Les hommes ramenèrent la dépouille mortelle au rivage et la firent transporter à la morque Mackenzie.

Outre ses parents, le jeune Darragh laisse une soeur, Dorothy. Son père travaille présentement dans l'Ile du Prince-Edouard.

DERNIÈRE RÉUNION DU CABINET KING

LE TRES HON. W.-L. MACKENZIE KING SE FERA PHOTOGRAPHIER DEMAIN AVEC LES MEMBRES DE SON CABINET DEFAIT.

Le cabinet sortant de charge se réunira demain sous la présidence du Très Honorable William Lyon Mackenzie King pour se faire photographier en groupe comme dernier acte officiel avant l'avènement du gouvernement Bennett, lequel doit être annoncé mercredi.

L'hon. Ian MacKenzie, qui a défait l'hon. H.-H. Stevens (conservateur) dans Vancouver-Centre, a fait sa première et dernière visite au ministère de l'Immigration et de la Colonisation, cet avant-midi, à l'édifice Jackson. Il aura toutefois la consolation de se faire photographier avec le premier ministre à la séance ministérielle de demain.

Tous les membres du cabinet sortant sont arrivés dans la capitale pour la réunion finale de mercredi.

À L'EXPOSITION D'OTTAWA LE 18

L'exposition d'Ottawa commencera le dix-huit août pour se prolonger pendant une semaine. Les organisateurs complètent rapidement leur travail et cet événement annuel promet de remporter un brillant succès.

Le programme a été agrémenté de plusieurs attractions nouvelles et si la température est favorable, les directeurs attendent un plus grand nombre de visiteurs que par les années précédentes.

Au cours de l'après-midi, des aviateurs feront des prouesses aériennes au-dessus du parc Lansdowne. La célèbre fanfare de Creatorer donnera un concert l'après-midi et le soir; elle sera accompagnée de Pauline Talma, soliste contralto, et de Mary Brubaker, brillante harpiste.

La représentation qui aura lieu l'après-midi et le soir devant la grande estrade, sera des plus attrayantes. Les feux d'artifices le soir seront d'un intérêt particulier cette année. Des amplificateurs seront installés sur l'estrade et tous pourront entendre parfaitement le programme musical et les pièces de chant qui seront exécutées.

Les édifices du terrain de l'exposition seront également des plus intéressants à visiter. Il y aura des attractions nouvelles qui ne manqueront pas d'attirer un grand nombre de visiteurs.

EXTRA

bons pour le goûter lorsqu'il fait chaud — Flocons de Maïs Kellogg et lait frais ou crème. Croustillants. D'une digestion facile. Les flocons de maïs Kellogg donnent de l'énergie sans réchauffer le corps. Ils vous tiennent.

FRAIS!

FLOCONS DE MAÏS

Kellogg's



* Délicieux avec fruits frais ou en conserve.

Le Nouveau Piano Droit LINDSAY

Une extraordinaire valeur à

$275

Conditions faciles

$15 comptant et $8 par mois.

LINDSAY'S

C.W. LINDSAY & CO. LIMITED

R. H. Cumming, — — — — — Gérant

189, RUE SPARKS, OTTAWA.

Confort dans les temps chauds



PERSONNE ne saurait se plaindre de la chaleur quand elle est de saison. Mais — comme quelqu'un a dit, "il n'en faut pas trop" — et il n'y a pas de raison pour subir du malaise en ajoutant de la chaleur à cette température déjà existante.

C'est ce qui nous porte à parler de l'électricité, l'élément par excellence pour les temps chauds. Car elle donne le maximum de lumière avec un minimum de chaleur — et quand on le désire elle l'applique à l'endroit où elle est requise sans la répandre dans les environs.

Les poêles électriques, les chauffe-eau électriques, les fers électriques, les grille-pain électriques, les grilles électriques, les ventilateurs électriques, les fers à friser électriques, et les nombreux autres appareils électriques sont des exemples.

Si vous faites usage de l'électricité, il va sans dire que vous êtes au fait de ces choses et vous savez aussi que l'Hydro est votre propre compagnie de service électrique et qu'elle contribue à maintenir les bas taux électriques actuels pour les citoyens d'Ottawa.

Si vous n'êtes pas bien renseigné au sujet de l'Hydro — téléphonez-nous et nous vous dirons les nombreuses raisons pour lesquelles vous devriez être un client de l'Hydro.

Commission Hydroelectrique d'Ottawa

109, Rue Bank Téléphone: 713 Queen

Aux Glaces Polaires

Par le R. P. DUCHAUSSOIS, O.M.I.

(Ouvrage couronné par l'Académie française)

No 59—

Mgr GABRIEL BREYNAT

(1867)

Mgr Gabriel-Joseph Breynat naquit à Saint-Vallier-sur-Rhône (Drôme), diocèse de Valence, en 1867, le 6 octobre, dimanche de la fête de Notre-Dame du Saint-Rosaire.

Ses études classique faites au petit séminaire de Valence, et les examens du baccalauréat passés à Lyon et à Aix, il entra au grand séminaire de Romans. Mais ce ne fut que pour peu de temps. Car il avait vu son compatriote, Mgr Clut, évêque auxiliaire de l'Athabaska-Mackenzie.

Devenu Oblat de Marie Immaculée, il reçut le sacerdoce de Mgr Grouard, à Liége, le 21 février 1892.

Premier prêtre du scolasticat, fondé à Marseille par Mgr de Mazenod, transporté ensuite de nation en nation, et nouvellement établi en Belgique, le Père Breynat était destiné à en être le premier élu pour l'épiscopat.

Il s'embarqua, à Liverpool, le 7 avril 1892, avec Mgr Grouard et les Pères Gouy et Dupé, envoyés, comme lui en Athabaska-Mackenzie.

Le 16 juin il était à la Nativité du lac Athabaska, et vers la mi-septembre à N.-D. des Sept-Douleurs du Fond-du-Lac.

Il ne quitta cette mission et les Mangeurs de Caribous que pour prendre les rênes du vicariat du Mackenzie, neuf ans plus tard.

Sans perdre un jour, il s'adonna à l'étude du montagnais, sous la direction savante du Père de Chambeuil.

Le Père de Chambeuil avait occupé le poste du Fond-du-Lac, presque toujours seul, depuis le départ du Père Pascal. Durant ces onze années, il n'avait pas moins souffert que son devancier.

Menu de taille, vif, martial, en dépit de rhumatismes dix fois repris, le Père de Chambeuil porte, à un demi-pouce au-dessus de sa moustache en crocs d'argent, la cicatrice valeureuse de ses randonnées sur le lac Athabaska. Il est peu de missionnaires — il n'en est pas — qui n'aient perdu la peau du nez à la bataille. Le Père de Chambeuil alla plus loin: il perdit une portion de narine. Il attribue à une intervention directe de la Sainte-Vierge de ne s'être pas gelé à mort, dans ce voyage 1888, où ses chiens périrent de froid. Ses mains et ses poignets avaient semblé d'abord inguérissables.

Dès son deuxième hiver au Fond-du-Lac, il écrivait à Mgr Clut:

J'ai souvent bien faim. C'est la seconde de mes sept douleurs, mais je n'oublie pas que Marie est ma mère, mon modèle, et que je dois être une copie.

Avec "un courage plus fort que ma santé", il poursuivit le travail du Père Pascal. Il s'attacha aux trousses de plusieurs récidivistes et de quelques *excommuniés* de vieille date.

Parmi les moyens secondaires de sa pieuse invention, une image d'Epinal de deux sous le servit à merveille. Comme elle représentait les flammes de l'enfer, et montrait, au milieu des damnés grimaçants, "une face qui ressemblait justement au plus vilain des revêches", le missionnaire exposa l'emblème dans la *salle des sauvages*, avec cette inscription montagnaise:

"Ceux qui vont en enfer font pitié." A la grand'messe, il annonça que les noms des *excommuniés* seraient inscrits à la place d'honneur de ce tableau d'*horreur*. C'était prendre l'Indien par ses deux touches ultra-sensibles: la terreur du châtiment et la peur du ridicule. Presque tous les endurcis se convertirent.

Moins de huit mois suffirent au Père de Chambeuil pour rendre son élève digne de lui. Le laissant seul en charge des Mangeurs de Caribous, il se rendit à la Nativité comme missionnaire de la tribu montagnaise.

Le premier courier qui arriva de France au Père Breynat lui annonça la mort de son père, et le courrier suivant la mort de sa mère et de sa soeur. La sainte madame Breynat, après avoir lutté contre un long déchirement de l'âme, avait joyeusement embrassé l'épreuve de la séparation, au départ de Gabriel. Dieu semblait n'avoir attendu que l'achèvement de son sacrifice pour la couronner. Il l'appela à Lui, en la fête de Notre-Dame des Sept-Douleurs. Sa jeune fille la suivit dans la tombe, le jour de l'octave. Il ne restait à l'orphelin qu'un frère aîné, l'abbé Joseph Breynat.

Ayant appris ces deuils qui frappaient leur missionnaire, et le voyant pleurer, les Mangeurs de Caribous lui apportèrent des peaux de martres, comme honoraires de plusieurs messes pour ses chers défunts; et l'un des principaux parla au nom de tous:

—Eh bien! maintenant que tu es orphelin, tu nous aimeras encore davantage, car nous allons te servir de père et de mère! Arrête donc l'eau de tes yeux!

Une consolation était arrivée en même temps que les tristes nouvelles: une lettre de Mgr Grouard, invitant l'Oblat de Notre-Dame des Sept-Douleurs à venir à la Nativité pour faire, avec la petite communauté, la retraite régulière, du 10 au 17 février.

Il fallait, pour cela, parcourir les 280 kilomètres du lac Athabaska.

Le Père Breynat fit cette première traversée d'hiver par un froid qui se tint, durant tout le voyage, entre 45 et 55 degrés centigrades au-dessous de zéro. Il avait pris pour compagnon un Indien de 18 ans, Paulazé. Un métis dévoué, Germain Mercredi, voulut cependant le conduire vingt-quatre heures, afin de lui apprendre la pratique de la raquette au long cours. Trois pitoyables chiens halaient une charge de quartiers de renne, destinés aux orphelins de la Nativité.

Dans l'intention de lui épargner le tourment des ampoules, on avait conseillé au père de s'appliquer sur les pieds une fine peau de caribou, avant de mettre ses *nippes* de laine et ses mocassins. Mais, par les grands froids, la moindre sueur se glace sur la chair, si une laine spongieuse ne l'absorbe aussitôt.

Dès le premier jour, il sentit comme la piqûre d'une aiguille au pied droit. Se déchaussant, il trouva le gros orteil blanchi et durci. Germain le dégela, en le frottant avec de la neige.

Le lendemain, après le départ de Germain, le missionnaire et Paulazé se relayèrent à courir devant les chiens et derrière le traîneau. Le soir, ils ne trouvèrent qu'un méchant bois de foyer, que la trop basse température empêchait de s'allumer. Les chiens dételés hurlaient de froid. Les efforts violents qu'exige la disposition d'un campement de nuit dans les neiges profondes firent crever une ampoule qui s'était formée à l'orteil affaibli, et le membre se gela de nouveau. Paulazé tâcha d'appliquer, comme l'avait fait Germain, le seul remède qui vaille: la friction de neige. Mais l'enfant se gelait lui-même les mains, tandis que le pied malade se raidissait tout entier. Afin d'éviter un plus grand malheur, les voyageurs abandonnèrent l'opération et s'ensevelirent dans leur tranchée de neige. Des élancements continuels empêchèrent le missionnaire de dormir.

Le jour n'était pas levé qu'ils avaient depuis longtemps repris leur marche. Vers midi, ils atteignirent une loge sauvage, dressée à la pointe Caribou. Les Indiens examinèrent la plaie que leur montra le Père Breynat. voyant la matière s'en dégager déjà, ils lui dirent qu'il ne devait plus songer à sauver son orteil. Afin le préserver le rester du pied, ils le lui enveloppèrent avec des peaux de lièvre.

(à suivre)

L'Alliance Nationale, institution financière des plus considérables

Cette société financière canadienne-française tient son 16ième congrès à Ottawa.— Le président général Duquette préside.— Augmentation moyenne du capital en quatre ans.

LES RÉUNIONS

Marquée par un double esprit catholique et patriotique, la seizième session quadriennale du conseil général de l'Alliance Nationale réunissait hier dans la capitale du Dominion les délégués de quelque 40,000 membres de cette grande mutualité de langue française.

A la séance d'affaires, tenue au Château Laurier (étage Mezzanine) sous la présidence de M. Charles Duquette, président et directeur général, le Conseil général approuva les statuts et règlements de la charte telle qu'amendée au 31 décembre dernier et réélit à l'unanimité les officiers généraux en appréciation de leur excellent travail exécutif: au cours des quatre dernières années la moyenne annuelle d'augmentation du capital fut de $488,978 et celle de l'actif, de $460,658.

"L'Alliance Nationale à l'exception de nos deux grandes banques, est aujourd'hui l'institution financière la plus considérable, qui existe au Canada et fait honneur au nom canadien-français", déclarait avec raison l'ancien maire Duquette, de Montréal, en remerciant les délégués au Conseil Général. "La barque est maintenant plus facile à diriger et nous pouvons faire la concurrence, non pas contre les sociétés de langue française, mais aux autres compagnies d'assurance. Elle continuera à faire l'orgueil de tous nos compatriotes."

Les délégués de l'étranger, partis de Montréal sur convoi spécial du Pacifique Canadien dimanche soir, passèrent une journée mémorable lundi.

Comme il convenait pour une grande mutualité, qui recrute ses membres chez des canadiens-français catholiques exclusivement, la journée s'ouvrit par une cérémonie religieuse. A 8.30 heures, en la chapelle de la Basilique Notre-Dame, les délégués assistaient à une messe chantée par M. le Chanoine O. Lalonde.

Sa Grandeur Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa et un des 40,000 membres de l'Alliance, dans une allocution spéciale souhaita la bienvenue aux congressistes et fit un vibrant éloge de la société et de sa mission providentielle chez les Canadiens français. Il souhaita longue vie et succès à cette institution essentiellement canadienne-française et catholique.

MGR FORBES

Mes Frères,

Il m'est bien agréable, en même temps qu'honorable de vous adresser la parole ce matin au pied de cet autel où vous venez implorer lumière et secours à l'occasion de votre Conseil Général de l'Alliance Nationale.

Votre présence, Mesdames et Messieurs du Conseil Général de votre Association de Bienfaisance et de Mutualité Catholique, me fait songer à la divine Providence, dont vous voulez être les modestes instruments et les imitateurs.

Dans ces assises solennelles que vous allez tenir en cette ville, vous allez étudier des problèmes économiques de mutualité. Vous voulez vous laisser guider, non seulement par les lumières de la prudence et de la philanthropie humaines, mais vous sentez le besoin de secours plus précieux et de lumières plus hautes; et vous venez aux pieds des autels implorer le souverain arbitre de l'univers, la Divine Providence à laquelle vous avez voué votre foi, votre estime, votre amour, votre confiance, votre respect et votre soumission.

La Providence est, selon Saint Thomas, la réunion des moyens que Dieu a choisis pour exécuter ses desseins et l'ensemble des secours qu'il fournit à ses créatures pour atteindre les fins qu'il leur a assignées en les créant.

La Providence divine repose sur trois attributs divins: la sagesse, la bonté, la toute-puissance de Dieu. L'intelligence, le coeur et toute l'action divine se mettent en oeuvre au service de Sa Providence. Dieu, par les lumières de sa sagesse, connait les fins de toutes ses créatures, celles de l'ordre matériel, celles de l'ordre moral et intellectuel; il sait les moyens nécessaires pour y parvenir, les obstacles qu'il faut vaincre, les circonstances qu'il faut prévoir.

Dieu, dans son infinie bonté, a choisi de toutes les fins et de tous les moyens que connait sa sagesse les meilleurs et les plus proportionnés. Et il met sa toute-puissance au service de sa sagesse et de sa bonté pour que ses créatures atteignent leurs fins.

Mutualistes chrétiens, providence de vos concitoyens, membres de l'exécutif de l'Alliance Nationale, contemplez votre divin modèle. Mettez comme Dieu votre esprit, votre coeur et toutes vos facultés à l'oeuvre qui est vôtre, l'oeuvre que vous ont transmise les vénérés fondateurs de votre association et ceux qui ont continué si bien leur travail de dévouement éclairé et de sage bienfaisance.

Appuyez-vous, non sur vos propres connaissances, sur votre propre expérience, vos propres sentiments, vos propres forces, mais sur les lumières de la foi et de l'évangile, dont les principes doivent pénétrer la vie économique et sociale; soyez enflammés de la vraie charité chrétienne; demandez à Dieu sa vertu, sa grâce, sa force pour soutenir et maintenir votre vertu et votre force dans l'exercice de vos devoirs de chefs chrétiens de mutualité et de bienfaisance.

Les enfants de la chorale de l'école Guigues firent les frais du chant durant la messe d'ouverture.

Un nom dominait la session quadriennale d'Ottawa: c'était celui d'un fondateur absent, le Dr Theo. Cypihot, médecin en chef, que la maladie afflige depuis un an. Le Congrès pria son fils, le Dr Edgar Cypihot, de lui transmettre les meilleurs voeux de l'Alliance et de lui faire part de sa réélection pour un nouveau terme de quatre ans. Tous espèrent que le "bon docteur" Cypihot pourra participer à la session de 1934, qui aura lieu à Montréal.

RAPPORTS APPROUVES

Tous les rapports des officiers généraux, démontrant des progrès sans précédents dans la vie financière et fraternelle de l'Alliance, et ceux des commissions furent approuvés. L'assemblée exécutive se termina vers 1 heure, hier après-midi, après la réélection des officiers et les discours d'usage.

Ces qu'elles peuvent rencontrer et comment il est possible de les détourner.

A trois heures, hier après-midi, quatre autobus transportaient les visiteurs dans une randonnée de la Capitale et de ses environs. A 6.30 heures, hier soir, le train spécial retournait à Montréal emportant un groupe confiant en un brillant avenir pour la société qu'il tient tant à coeur. Le dîner fut servi sur le convoi.

LES OFFICIERS

Ci-suit la liste des officiers généraux, réélus pour un nouveau terme de quatre ans: président d'honneur, Mgr Paul Bruchési, archevêque de Montréal; chapelain général, Mgr Georges Gauthier, archevêque-coadjuteur de Montréal; exécutif, président général, Charles Duquette; premier vice-président, Dr P.-H. Bédard, échevin de la Cité de Québec; second vice-président, Mtre Francis Fauteux, avocat; secrétaire-général, M. Georges Monet; trésorier-général, M. Alfred St-Cyr; médecin en chef, le Dr Theo. Cypihot; aviseur légal, Mtre Eugène-H. Godin, C.R.; conseillers, MM. J.-Dalbé Viau, architecte; F.-A. Labelle, Hull, notaire; Hormisdas Delorme, négociant; honorable E.-L. Patenaude, avocat et Yvon Laurier, M.D.; anciens présidents généraux, F.-C. Laberge, ingénieur civil, arpenteur-géomètre, membre de la Commission des Utilités Publiques de la province de Québec; L.-A. Lavallée, avocat et conseil en loi du Roi; Joseph Contant, docteur en pharmacie, doyen de l'Ecole de pharmacie Laval, membre de la corporation de l'Ecole des Hautes Etudes, officier d'académie; commissaire ordonnateur général, D.-A. Daignault; introducteur-général, Arthur-L. Auger; commission médicale, C.-A. Daigle, M.D., professeur agrégé à l'Université de Montréal, et le Dr J.-H. Garceau; vérificateurs généraux, MM. O. Bourdon et J.-A. Mignault, ce dernier assistant-percepteur du revenu provincial.

Le commissaire Laberge, ancien président, occupait le fauteuil durant la séance des nominations et des élections.

En mettant le nom du Dr Cypihot en nomination, le président Duquette fit un vibrant éloge de l'éminent malade: "Le Dr Cypihot a droit plus que tout autre, au titre de fondateur de l'Alliance Nationale", dit-il. "C'est lui qui le premier eut la conception de notre société telle qu'elle existe aujourd'hui. Il fut le véritable fondateur de l'Alliance. L'année dernière à cause d'une cruelle maladie, il a offert sa démission, mais nous l'avons refusée. C'est le désir de l'exécutif de le voir rester en fonctions jusqu'à sa mort."

M. DUQUETTE

Quelques instants plus tard, M. Duquette, en acceptant pour un autre terme, la présidence de la société qui lui est si chère, s'exprimait à peu près comme suit: "Je tiens à vous déclarer que je suis honoré par ce nouveau témoignage d'estime et de confiance. Je l'accepte. Depuis plusieurs années, j'ai donné à la Société tout mon temps et toute mon énergie, à une institution qui m'était si chère, à une société qui est chère au président et à tous les membres. Nonobstant les difficultés que nous ayons eu à traverser dans le passé, l'Alliance Nationale vogue maintenant dans la prospérité. Depuis quatre ans, chose sans précédent et extraordinaire, nous n'avons reçu aucun appel, aucune récrimination des membres devant le comité général. Toutes les difficultés de jadis ont disparu.

"Il reste, il est vrai, le déficit d'avant 1906, mais la réserve actuelle pourvoit à une saine administration. Les membres sont tous au fait du rajustement que nous avons dû faire à deux reprises pour placer notre société dans la position enviable qu'elle occupe aujourd'hui. Les fondateurs de l'Alliance Nationale, les ouvriers de la première heure ont droit à la reconnaissance des membres actuels. Sans rémunération, au seul prix de leurs sacrifices et de leur dévouement, ils ont donné le premier essor à l'Alliance. La prévoyance, le travail et l'étude de leurs successeurs ont su corriger les premières erreurs faites de bonne foi. L'Alliance s'est toujours adressée à la meilleure classe de notre population. Nous avons agi avec la meilleure foi pour servir les intérêts de l'élément français et catholique.

"L'Alliance Nationale est aujourd'hui la mieux placée à tous les points de vue, sur le continent américain. Nos rapports peuvent être comparés avantageusement avec ceux de la Sun Life, Metropolitan, Canada Life et autres compagnies d'assurances. Sans doute, nous n'avons pas le capital et le chiffre d'affaires de ces grandes compagnies. Notre marche vers le progrès fut entravée par les corrections que nous avons dû appliquer aux premiers efforts des fondateurs et notre champ d'action est limité aux Catholiques de langue française. Ce qui est plus grave, depuis longtemps nos propres compatriotes sont préjugés contre leurs compagnies mutuelles. Or, à l'exception de nos deux grandes banques, l'Alliance est aujourd'hui l'institution financière la plus considérable qui existe au Canada et fait honneur au nom canadien-français. La barque est maintenant plus facile à diriger et nous pouvons faire la concurrence, non pas contre les autres sociétés de langue française, mais aux autres compagnies d'assurance. Elle continuera à faire l'orgueil de tous nos compatriotes."

M. Duquette fut souvent applaudi au cours de son discours. Avant la fin de la session, il félicita les journalistes canadiens-français et les remercia du concours généreux qu'ils ont toujours su accorder aux officiers de l'Alliance Nationale.

Le Dr Bédard et les autres officiers réélus remercièrent avec chaleur.

Au nom de son père, réélu médecin général, le Dr Edgar Cypihot exprima en termes émus son remerciement pour les sentiments de délicatesse de la convention.

"Il y a de ces joies qui font vivre", dit-il, "je comprends que pour mon père, la joie qu'apportera votre message saura lui donner des jours heureux après une année d'adversités."

L'HON. PATENAUDE

L'hon. E.-L. Patenaude, en remerciant le conseil général de l'estime et de la reconnaissance donnés aux officiers exécutifs, en profite pour laisser une pensée sur le passé de l'Alliance Nationale: l'Alliance Nationale a le bonheur de conserver tous ses anciens présidents, Sir Hormisdas Laporte, Joseph Contant, Arsène Lavallée, F.-C. Laberge et M. Duquette. Il revoit les prédécesseurs de M. Duquette tous occupés à des postes très importants. Fait remarquable, chez les anciens présidents de l'Alliance, on compte trois anciens maire de Montréal, trois anciens présidents de la Chambre de Commerce de Montréal (M. Duquette est président); enfin des hommes qui ont joué un rôle de tout premier ordre dans la vie de la Métropole, de la province et du pays. M. Laberge brille sur le banc de la Commission des Services d'Utilité Publique.

M. Patenaude parle du "bon docteur Cypihot, qui a été de toutes nos réunions, la joie de toutes nos têtes", et dont le fils vient de prononcer un si éloquent discours. Il parle des ouvriers de la première heure tels que MM. St-Cyr, trésorier, Monet, secrétaire et Godin, aviseur légal, qui sont encore à leur poste de confiance. L'honorable Patenaude leur souhaite longue vie afin de rendre plus grande l'Alliance Nationale.

L'assemblée vota des félicitations à M. René Gobeil, récemment décoré de l'Ordre du mérite scolaire à Montréal.

Suit la liste complète des officiers et des délégués à la seizième session du conseil général:

OFFICIERS GENERAUX

Chs. Duquette, président général; Dr P.-H. Bédard, 1er vice-président général; Francis Fauteux, 2e vice-président général; Georges Monet, secrétaire général; Alfred St-Cyr, trésorier général; Eug.-H. Godin, aviseur légal; F.-A. Labelle, N.P., conseiller; J.-Dalbé Viau, conseiller; Hormisdas Delorme, conseiller; Honorable E.-L. Patenaude, conseiller; Dr Yvon Laurier, conseiller; F.-C. Laberge, ancien président général; L.-A. Lavallée, ancien président général; Jos. Contant ancien président général; D.-A. Daignault, commissaire-ordonnateur général; Arthur-L. Auger, introducteur général; Dr C.-A. Daigle, membre de la commission médicale; Dr J.-H. Garceau, membre de la commission médiacle; O. Bourdon, vérificateur; J.-A. Mignault, vérificateur.

CONSEIL DE DISTRICT
MONTREAL
No 1

J.-A.-W. Dufault, H. Collin, W. Desjardins, Y. Trudel, Alexandre Côté, Moïse Jodoin, C.-E. Lafond, R. Millette, Romulus Lavallée, Arthur Gagnon, J.-A. Lemay, Auguste Côté, J.-P. Tremblay, P.-E. Trudel, F.-J. Brousseau, C. Lamontagne, N.-E. Gobeil, J.-H. Lefort, Alfred Rousseau, Dr H. Cypihot, Philias Paré, Jos. Mongeau, Hugolin Demers, A.-E. L'Ecuyer, J. Perreault, E.-A. St-Jean.

CONSEIL DE DISTRICT
QUEBEC
No 2

J.-A. Paradis, Etienne Vallières, Joseph Gagné, W. Tellier, Joseph Dubuc, J.-W. Verville, J.-M. Noël.

CONSEIL DE DISTRICT
TROIS-RIVIERES
No 3

L.-G. Jourdain, Télesphore Schiller, Damase Darveau.

CONSEIL DE DISTRICT
RIVIERE-DU-LOUP
No 4

André Pelletier, F.-X. Desjardins, J.-E. Lévesque.

CONSEIL DE DISTRICT
OTTAWA
No 5

D.-Alfred Reny, Benoit-J.-René de Cotret.

CONSEIL DE DISTRICT
SHERBROOKE
No 6

J.-M. Choquette, Camille Manseau, J.-A. Vachon.

CONSEIL DE DISTRICT
CAMPBELLTON
No 7

J.-M. Michaud, Arthur-J. Rioux.

CONSEIL DE DISTRICT
NOUVELLE-ANGLETERRE
No 8

Victor Surprenant, J.-B. Ricard, L.-R. Faucher, J.-M. Castonguay.

Au congrès quadriennal de l'Alliance Nationale



Protographiés sur la terrasse du Château Laurier, avant de quitter la capitale, les délégués à la seizième session quadriennale de l'Alliance Nationale semblent très heureux de leur court séjour parmi nous. Assis, on voit les officiers généraux de cette grande mutualité de langue française: MM. DELORME, Dr Yvon LAURIER, ST-CYR, le notaire F. A. LABELLE, le commissaire LABERGE, de la Commission des Utilités Publiques de Québec, le président général Charles DUQUETTE, le secrétaire général G. MONET, Me GODIN, aviseur légal, et autres.

RÉÉLU PRÉSIDENT



M. Charles DUQUETTE, ancien maire de Montréal, réélu hier président général de l'Alliance Nationale, au cours du congrès de cette société à Ottawa.

Le Canada peut aider l'Empire à battre la concurrence allemande

Sir Burney, au milieu des applaudissements de 500 membres et invités du Canadian Club, cet après-midi, parle des leçons à tirer de la traversée de son dirigeable le R-100, en regard du service transatlantique aérien qu'organise Von Eckener avec des intérets américains.

VOL D'ÉPREUVE

Sir Denistoun Burney, M.P., ingénieur-instigateur du dirigeable R-100 le géant des airs qui vient de terminer avec succès la traversée nord-atlantique de Cardington, Angleterre, à l'aérodrome de St-Hubert, Montréal, en 78 heures, a invité les Canadiens à participer au mouvement de rapprochement inter-impérial par l'entremise de voies commerciales aériennes et cela avant l'établissement d'un service allemand-américain sous la direction du Dr Hugo Von Eckener.

Portant la parole, cet après-midi, en présence du gouverneur-général Lord Willingdon, du premier ministre W. L. Mackenzie King, du premier ministre élu R. B. Bennett, du colonel Ralston, des représentants diplomatiques de la France, du Japon et autres pays, au déjeuner du Canadian Club, le pionnier du service aérien inter-impérial par dirigeables, a soulevé l'enthousiasme et a saisi l'imagination de son auditoire d'élite en parlant du rôle de premier ordre que le Canada est appelé à remplir un jour ou l'autre dans le Commonwealth des peuples britanniques, de l'encouragement qu'il peut offrir actuellement en aidant à vaincre la concurrence allemande dans l'établissement d'un service transatlantique et du succès extraordinaire de son vol d'épreuve.

Le R-100, maintenant amarré à St-Hubert et qui survolera sous peu la Capitale, fut construit après deux ans de travail technique en dépit d'une réclame journalistique énervante par des intérêts commerciaux cependant que le ministère d'aviation anglaise construisait le dirigeable R-101 qui n'est pas encore prêt aux longues randonnées au-delà des mers. Sir Burney, qui était accompagné des officiers Colmore et Booth, du R-100, prévoit la construction de dirigeables pouvant faire du 85 milles à l'heure dans n'importe quelles circonstances de navigation. Il a les données et faits nécessaires maintenant pour mettre à exécution son vaste projet. Il compte sur le concours du Canada, des gouvernements canadien et anglais, des gros intérêts impériaux. Les chefs de la vie éducationnelle financière et politique sont invités à visiter le nouveau roi des airs.

M. Arthur Beauchesne, C.R., greffier de la Chambre des Communes et président du Casadian Club, souhaita la bienvenue à l'orateur et le remercia en termes bien ressentis. Il fut applaudi.

On voyait aussi M. G. B. Desbarats, C.M.G., sous-ministre de la Défense Nationale, le capitaine D. B. Carr Jones, du paquebot Ducness of Bedford.

MORT DE M. F. BOOTH, FILS DE FEU J. R. BOOTH

IL SUCCOMBE A DES ATTAQUES REPETEES D'INDIGESTION A ROCHESTER, MINNESOTA. — AGE DE 67 ANS.

J. Fred Booth, vice-président et gérant général de la J. R. Booth, limitée, marchands de bois, dont le père, feu John R. Booth était appelé le "roi de la pulpe", est mort de bonne heure ce matin à Rochester, Minnesota, à l'âge de 67 ans. Il souffrait d'indigestion périodique depuis quelques semaines.

Sa mort met fin à l'une des plus brillantes carrières dans l'industrie du bois et de la pulpe car le défunt avait suivi fidèlement la voie tracée par son éminent père. Il était le second fils de J. R. Booth.

Malade depuis quelques semaines, les membres de sa famille étaient à son chevet au moment de sa mort. Outre son épouse, lui survivent deux fils, Frederick H. Booth et J. Rudolphus Booth, une fille, la Princesse Erik; une petite-fille, la comtesse Rosenberg; un frère C. Jackson Booth, président et trésorier de la J. R. Booth Ltée et une soeur, Mme Alexander W. Fleck. La Princesse Erik se trouvait à Denver, Colorado, durant la maladie de son père. Elle se rendit à Rochester pour les derniers jours du magnat.

Feu M. J. Fred Booth, dans ses années au collège était un fameux joueur de football et était sur le même club que son frère, C. Jackson Booth sur la ligne de l'Université Queens, à Kingston. Avant d'entrer à l'université, M. Booth reçu son instruction à Lennoxville. Il commença à travailler pour son père dans l'industrie du bois, il y a quarante ans. M. J. Fred Booth voyageait beaucoup pour la compagne et ses pérgrinations le mirent en contact voyageait beaucoup pour la compagnie et ses périgrinations le mirent en montact avec presque tous les employés de la grosse compagnie. Il était estimé de tous, spécialement des vieux employés qui l'avaient connus depuis son entrée dans le commerce. Il se connaissait très bien dans l'industrie du bois.

Il était de nature humble et modeste et il s'était ainsi attiré l'estime d'un grand nombre d'amis. Il ne ménageait pas se sages conseils pour ses amis et avait toujours un bon mot pour tous ses subalternes.

Lors de l'incorporation de la compagnie J.-R. Booth Limitée, en 1920, feu red Booth fut élu directeur et quelques années plus tard vice-président et gérant général. Associé à la maison depuis plus de trente ans auparavant, il put par conséquent, à la lumière de son expérience mener l'entreprise à bonen fin.

De plus feu M. Booth était président de la Upper Ottawa Improvement Commission et directeur du refuge Perley pour les incurables. Il était d'une grande charité et donnait généreusement aux nécessiteux.

Le défunt était aussi membre du Rideau Club et du Royal Ottawa Golf Club. En témoignage de deuil les établissements PJ.-R. Booth fermeront à quatre heures cet après-midi et ne rouvriront qu'après les funérailles. Les drapeaux sur les usines flottent en berne.

BÉNÉDICTION DE L'ÉGLISE SAINTE-THÉRÈSE DIMANCHE

S. G. MGR FORBES PRESIDERA LA CEREMONIE. PROGRAMME DE LA JOURNEE.

S. G. Mgr G. Forbes, archevêque d'Ottawa, officiera à 11 heures a.m dimanche prochain à la bénédiction et à l'inauguration officielle de l'église Ste-Thérèse. Les paroissiens assisteront pour la première fois à une cérémonie dans la nouvelle église. Mgr Félix Couturier, O. P., évêque d'Alexandria, prononcera le sermon de circonstance.

Les trois premières messes, celles de 8, 9 et 10 heures, auront lieu dans la chapelle du Couvent de la rue Gloucester. Le soir, il y aura une cérémonie solennelle en l'honneur de Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus. Le R. P. Martin Johnson, de Toronto, président de la Catholic Truth Society, prononcera un sermon.

A 8 heures 30 p. m., aura lieu un concert à la salle paroissiale, sous les auspices des sociétés de la nouvelle paroisse.

LE GARAGISTE O. PELLETIER VICTIME DE L'ONDE

IL SE NOYE AU LAC WHITE DIMANCHE.

M. Olivier Pelletier, 305 rue Somerset-est, co-propriétaire du garage East-End, rue Rideau, s'est noyé au lac White, dimanche-midi. Il perdit son équilibre dans son bateau et tomba dans les eaux du lac. Il ne remonta pas à la surface du lac parce qu'il portait des grandes bottes de pêcheurs. Ceci le retint au fond. M. Pelletier était bon nageur.

Le malheureux faisait partie d'un groupe de pêcheurs partis d'Ottawa pour la fin de semaine. Le groupe était composé par MM. Pierre Sévigiy, 221 ru Henderson; Léo Pelletier, un frère, 396 rue Rideau; Thomas Charlebois, 117 rue Chapel; Oscar Bolduc, un beau-frère, rue Preston; Joseph Fournier, 90 rue Friel, et Emile Rossignol, de Deschênes.

D'après le groupe, la noyade s'est produite à la vue de tous à quelque verges du rivage.

Le groupe de pêcheurs se trouvait à quelques milles du quai d'où ils étaient partis.

Quelques minutes avant l'accident, Pelletier avait décidé de retourner au quai en se servant de sa moto-godille. Il fit partir le moteur et glissa sur l'eau pendant quelque temps et la machine s'arrêta. Il réussit à la faire repartir de nouveau, mais à ce moment, le bateau pencha légèrement et Pelletier fut projeté à l'eau. Il ne reparut pas.

Le corps a été repêché avec des grappins apportés sur la scène de l'accident par le chef de police M. Grier et le constable Daniel Henderson de Renfrew. Le coroner A. S. Wadc, a été appelé et décida de ne pas tenir d'enquête.

M. Pelletier est né à Ottawa, fils de M. et de Mme Michel Pelletier. En plus de son épouse et de ses parents, il laisse pour pleurer sa perte un fils, Arthur, une fille, Ruth; trois frères eGorges, Léo et Arthur Pelletier; quatre soeurs, Mme O. Bolduc, Mme V. Constantineau, Mme E. Rule et Mlle E. Pelletier, tous d'Ottawa.

Le corps est maintenant à la demeure du défunt, 305 rue Somerset-est, et les funérailles auront lieu demain matin à huit heures à l'église du Sacré-Coeur.

ENSEVELI SOUS UN ÉBOULIS À OTTAWA-EST

UN JOURNALIER EST GRIEVEMENT BLESSE.

Jimmy Pantalone, âgé de 50 ans, de la rue Aberdeen, un journalier travaillant aux excavations pour le posage d'un conduit d'égout de la rivière Rideau au canal Rideau, subit de graves blessures vers 11 h. 30 cet avant-midi, quand il fut enseveli sous un éboulis de glaise. Il fut secouru par des compagnons de travail, et le Dr James Seager, 561 rue Somerset, mandé d'urgence, lui prodigua les premiers soins. Pantalone reprit bientôt connaissance et fut conduit en toute hâte à l'Hôpital Civique dans l'ambulance de Hulse Brothers. Son état serait grave. Il a subi une fracture probable des reins et autres blessures dont on ne connait pas encore toute la gravité.

Blessée dans une violente collision

Mme Fred Coulson, 466 rue Besserer, a reçu de pénibles contusions à la figure à 9 heures 40 ce matin lors d'une violente collision entre un automobile et un camion à l'angle des rues Wilbrod et Chapel. Mme Coulson voyageait dans l'automobile de M. Stuart Sharp, 27 rue Somerset-ouest, qui versa sens dessus-dessous dans la collision. Le chauffeur et sa mère, Mme Augusta Sharp, de la même adresse, l'échappèrent belle. Les trois voyageurs ont été projetés violemment sur le pavé. Mme Coulson reçut les premiers soins du docteur Mohr, et elle fut transportée d'urgense à l'hôpital municipal par les ambulanciers Rogers. Son état n'inspire pas de crainte. Elle souffre aussi du choc.

La collision se produisit à l'intersection des rues Chapel et Wilbrod. Sharp conduisait son auto vers l'ouest sur la rue Wilbrod. Une roue d'arrière de sa machine a été frappée par un camion conduit vers le sud sur la rue Chapel par Melville Curan, 261 rue Florence. L'auto de Shrap vira sens-dessus-dessous sur le trottoir à l'intersection.

MERCREDI

50 Chapeaux Baker

$4.95

Rég. $10.00 à $12.50

Véritables chapeaux Baker, les vedettes parmi les chapeaux de paille, pour seulement $4.95. L'été n'est pas fini, loin de là, et les costumes d'été sont coquettement agrémentés par ces modèles à passes moyennes ou larges. En teinte écaille d'oeuf ou naturelle.

Au Troisième Etage.

Murphy-Gamble

Limited

TOUTES LES INVITATIONS ONT ÉTÉ CONTREMANDÉES

Le sous-ministre Desbarats annonce cependant que le R-100 viendra tout de même à Ottawa.

LES INVITATIONS

AEROPORT SAINT-HUBERT, 5.— Les réparations au stabilisateur du R-100 étaient terminées un peu avant-midi. Cet après-midi, on peinturera la pièce. Dès que cette peinture sera sèche et que les conditions atmosphériques sur le Saint-Laurent, seront favorables, le dirigeable entreprendra sa croisière, au cours de laquelle il doit visiter Ottawa et Toronto. En tout cas, il est peu probable que le R-100 puisse partir avant lundi prochain.

Cet après-midi Mlle Mildred Bennett, soeur du premier ministre élu, l'hon. R. B. Bennett, et Lady Perley visiteront le dirigeable.

"Toutes les invitations pour des envolées dans le R-100, dirigeable anglais actuellement au mât d'ancrage de St-Hubert, Montréal, ont été contremandées", a déclaré ce matin M. J. G. Desbarats, sous-ministre de la Défense Nationale, à un représentant du "Droit". "Le R-100 viendra tout-de-même à Ottawa et se rendra même à Toronto", continue M. le sous-ministre.

M. Desbarats a aussi nié une nouvelle paraissant dans un journal local hier et aujourd'hui relativement au voyage transatlantique de plusieurs canadiens à bord du dirigeable anglais, lors du retour du ballon aux Iles Britanniques. "Il n'y a rien d'officiel, et même plus, ce n'est pas une histoire fondée" répondit le sous-ministre à la question du nouvelliste.

M. Desbarats n'a pas voulu donner la raison pour le contremandement des invitations au voyage. Il s'est contenté d'affirmer que le R-100 survolera la Capitale au moment où la tempàrature sera clémente.

"Il faut nécessairement faire des réparations au stabilisateur endommagé par la bourrasque de jeudi. Les officiers du ballon ne prennent aucune chance et le dirigeable anglais viendra à Ottawa dans un état parfait", dit M. Desbarats.

Le sous-ministre déclara que la température avait l'apparence d'être bonne pour une envolée, mais il ajouta qu'hier même, il soufflait un vent de 55 milles à l'heure au mât d'ancrage de St-Hubert, à Montréal, à 200 pieds d'altitude. "Ceci n'est pas dangereux, mais tout-de-même les officiers ne veulent entreprendre aucune aventure risquée.

LE TITRE . . .

(suite de la 1ère page)

économique que les Etats-Unis par exemple. Et entre toutes les villes canadienne Sudbury est privilégiée par l'actif développement minier qui fournit suffisamment d'ouvrage à tous les citoyens. Aussi cette situation met-elle votre ville en face d'un avenir permenent et toujours progressif.

Divers numéros d'athlétisme et de sport et le tirage au sort des deux autos mis en enjeu par le Rotary Club organisateur des démonstrations terminèrent la journée à une heure assez avancée.

MAGNIFIQUE . . .

(Suite de la 2ème page)

rettes et de tabac ainsi qu'un léger goûter.

La partie la plus inétressante du programme fut bien une scène de cour d'assises. Raoul Mercier d'Ottawa, accupait le trône du juge. Horace Desjardins, avocat de la défense, représentait l'accusé, le lieutenant Colonel Parent. Le rôle d'avocat de la couronne était rempli par M. Emile Caron. Il y avait aussi un greffier de la cour, M. Lionel Morisset, ainsi que douze jurés.

Il y eut aussi musique et déclamations. M. Raoul Deziel récita nombre de pièces de son repertoire. M. E. Caron, président de la garde Montcalm, de Québec, le sergent Bédard, de la garde Sillery, de Québec, chantèrent des morceaux populaires, accompagnés au piano par le Colonel A. Parent de Québec.

La foule se dispersa un peu après minuit. L'assistance présenta un vote de remerciements à la garde Indépendante Champlain d'Ottawa, hotes de la soirée.

SOIREE

La messe de Requiem pour les membres défunts de la F. C. G. I. C. a été chantée à la Cathédrale lundi matin à neuf heures. Sa Grandeur Mgr. Bouchard officiait. Il était assiste par M. l'abbé A. Vincent aumônier de la garde St-Edouard, comme diacre et de M. l'abbé Emile Sauvé de Valleyfield, comme sous-diacre. A la fin de la messe le clairon-Major René Proulx, de la garde Champlain sonna les "Adieux" et deux minutes après, le "Réveil".

La parade d'église se forma au marché By, près des quartiers généraux de la convention. Toutes les gardes faisaient partie de ce pieux défilé, fanfares en tête, tambours battants, c'est ainsi que les gardes indépendantes défilèrent par les rues York, Cumberland, Water, Dalhousie, St-André, Sussex et enfin, la basilique.

SEANCE D'ETUTE

Après la sérémonie à l'église, les gardes se formèrent en ordre de marche et retournrent au marché By. Les officiers commandants des unités se rendirent à la salle d'assemblées au monument National, pour assister à la séance d'étude, les gardes se promenèrent par les rues de la ville en automobiles.

A QUEBEC

L'assemblée a été tenue sous la présidence du chevalier Martin, président de brigade de la F. C. G. C. Il a été décidé de tenir la prochaine convention annuelle à Québec, l'été prochain, en l'honneur du dixième aniversaire de fondation de la fédération, en 1931.

Les officiers décidèrent d'envoyer deux télégrammes un au Pape, l'autre au cardinal Rouleau, de Québec, afin de présenter les souhaits de soumission des gardes aux chefs de l'église catholique.

Assistaient à l'assemblée, le commandeur G. E. Côté, le président honoraire, le chevalier T. Martin, le président actif, le chevalier J. A. Hamel, le brigadier commandant L. G. Roy, de la Gde Champlain Ottawa, M. l'abbé A. Vincent, aumônier de la garde St-Edouard, M. l'abbé E. Sauvé, de Valleyfield, le commandant L. P. Bergeron, le chevalier Lanzon le lieutenant colonel E. Caron, le président de la Gde Montcalm, le lieutenant-colonel F. Bouchard, le président de la garde de Sillery, le capitaine L. Hamel, l'adjutant de la Garde Montcalm, le lieutnant Col. J. A. Parent, adjutant général de la fédération, le lieutenant-colonel W.-A. Bédard, commandant en second de la garde Champlain d'Ottawa, le major Jalbert, trésorier de la Fédération, le major G. Garant, chef de transport de la fédération le commandant Ruel, de la Gde St-Edouard Montréal.

Au cours de l'après-midi, les gardes eurent leur temps libre pour visiter la ville et les environs. Un grand nombre retournèrent à domicile en automobile, dans l'après-midi mais la grande partie des gardes en visite à Ottawa s'embarquèrent à bord du train de huit heures, à destination de Montréal.

ACCUSÉ APRÈS UNE COLLISION

Archibald Gray, 47 avenue Laurier-ouest, a été condamné en cour de police ce matin à $100 d'amende avec dépens ou trois mois de prison pour avoir eu en sa possession dans la province d'Ontario de la boisson n'ayant pas été achetée aux endroits autorisés par la Commission des liqueurs de la province.

Clifford Latreille, 72 avenue Lorne, a été accusé de conduite dangereuse de son automobile sur la rue Preston. Sa cause a été remise au 13 août, au tribunal de circulation.

Gray et Latreille ont été arrêté hier soir à la suite d'une collision à l'angle des rues Preston et Wellington. La police accusa Latreille de conduite dangereuse de son auto. Elle trouva aussi une douzaine de bouteilles de bière de la province de Québec dans l'automobile où voyageait Gray.

JEUNE FEMME FORTIFIEE

Après avoir pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Bancroft, Ontario.— "Il y avait un an environ que j'étais mariée quand j'ai pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, la première fois. Mes forces diminuaient à cause de mon état. Je n'avais que 19, et c'était mon premier enfant. Ma mère me dit qu'il me fallait quelque chose pour affermir mes nerfs et une amie me dit de prendre le Composé Végétal. Je suis fière d'en avoir pris, car il a fortifié tout mon système, je suis maintenant parfaitement bien et j'ai un beau petit garçon."—Mme J. B. Stalker, Bancroft, Ontario.



A. M. Bélanger, D. O.
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue.
Edifice Plaza—45, rue Rideau
(Au-dessus de McKerracher-Waniess).
P. S. Durant les mois de juin, juillet et août, nous fermons à midi le samedi.

LAROCQUE
LEADS IN VALUES
Vêtements pour toute la Famille
RIDEAU, DALHOUSIE
ST GEORGE

H. St-Jacques
AVOCAT
NOUVEAU BUREAU:
Edifice Banque Can. Nationale
18, rue Rideau Tél: Q. 205
Argent à Prêter.
Collection.

R. 6600
DEMANDEZ TOUJOURS
LES
LIQUEURS DOUCES
DE
MIRAULT
Dry Ginger Ale—2 douz. $1.00

CRYSLER, ONT.
GRANDE
Fête Champêtre
Mercredi soir
LE 6 AOUT
S'il pleut, remis au lendemain

Magasin à Louer
Magasin de 20 x 50 pieds, rue Dalhousie, près de la rue Rideau. S'adresser à casier 45 "Le Droit" ou téléphone R. 1626J.

C. P. Lafreniere
Optometriste
Spécialiste pour la Vue.
99, rue Rideau - Ottawa